F

LK-300TV

MODE D'EMPLOI

LK300F1A

CASIO

Important !

Veuillez noter les informations suivantes avant d'utiliser le produit, car elles sont importantes.

- Avant d'utiliser l'adaptateur secteur AD-5 en option pour alimenter ce produit, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. Vérifiez soigneusement si le cordon d'alimentation n'est pas coupé, les fils à nu ou s'il ne présente pas d'autres dommages. Ne jamais laisser un enfant utiliser un adaptateur sérieusement endommagé.
- Ne jamais essayer de recharger les piles.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Ne pas utiliser des piles usées avec des piles neuves.
- Utiliser les piles recommandées ou de même type.
- Toujours s'assurer que les pôles positifs (+) et négatifs (–) sont dirigés correctement, comme indiqué à côté du logement des piles.
- Remplacer les piles dès que possible lorsqu'elles sont faibles.
- Ne pas court-circuiter les pôles des piles.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins 3 ans.
- N'utiliser que l'adaptateur secteur CASIO AD-5.
- L'adaptateur secteur n'est pas un jouet.
- Ne pas oublier de débrancher l'adaptateur secteur avant de nettoyer le produit.

Cette marque ne s'applique qu'aux pays de l'UE.

CE

CASIO Europe GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany

Précautions concernant la sécurité

Toutes nos félicitations pour l'achat de cet instrument de musique électronique CASIO.

- Avant d'utiliser l'instrument, veuillez lire avec attention ce mode d'emploi.
- Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

Symboles

Divers symboles sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur le produit proprement dit pour que le clavier soit utilisé correctement et en toute sécurité et pour éviter toute blessure et tout dommage. Ces symboles ainsi que leur signification sont expliqués ci-dessous.

⚠ DANGER

Ce symbole indique une information qui crée un risque de mort ou de blessures graves si elle est ignorée ou mal appliquée.

⚠ AVERTISSEMENT

Cette indication signale un point pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si le produit n'est pas utilisé correctement et cette indication ignorée.

⚠ ATTENTION

Cette indication signale un point pouvant entraîner des blessures et éventuellement des dommages matériels si le produit n'est pas utilisé correctement et cette indication ignorée.

Exemples de symboles

Le triangle (△) signifie que l'utilisateur doit être prudent. (L'exemple de gauche indique la possibilité d'un choc électrique.)

Le cercle barré (⃠) indique que le point mentionné ne doit pas être effectué. Les indications dans ou juxtaposées à ce symbole sont strictement interdites. (Dans l'exemple de gauche, le démontage est interdit.)

Le point noir (●) signifie que le point indiqué doit être effectué. Les indications à l'intérieur de ce symbole sont des points qu'il faut absolument effectuer. (Dans l'exemple de gauche, il faut débrancher la fiche de la prise électrique.)

⚠ DANGER

Piles alcalines

Si le liquide des piles alcalines rentrent dans vos yeux, il faut:

1. Se rincer immédiatement les yeux. Ne pas les frotter !
2. Contacter immédiatement un médecin.

Le liquide des piles alcalines peut rendre aveugle.

⚠ AVERTISSEMENT

Attention à la fumée, aux odeurs anormales ou à une surchauffe du produit

L'emploi du produit malgré un dégagement de fumée, une odeur anormale, ou une surchauffe expose à un risque d'incendie et d'électrocution. Prenez immédiatement les mesures suivantes en cas d'anomalie.

1. Eteindre le produit.
2. Si un adaptateur secteur est utilisé, le débrancher de la prise secteur.
3. Contacter son revendeur d'origine ou un service après-vente CASIO.

Adaptateur secteur

- Un emploi inadéquat de l'adaptateur secteur peut provoquer un incendie et un choc électrique. Veillez à toujours prendre les précautions suivantes.
  - N'utiliser que l'adaptateur secteur spécifié pour ce produit.
  - Utiliser une source d'alimentation ayant la tension mentionnée sur l'adaptateur secteur.

  - Ne pas surcharger les prises électriques ni les cordons-rallonge.

- Un emploi inadéquat du cordon électrique de l'adaptateur secteur peut l'endommager ou le rompre, et provoquer un risque d'incendie et d'électrocution. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
  - Ne jamais poser d'objets lourds sur le cordon d'alimentation ni l'exposer à la chaleur.

  - Ne jamais essayer de modifier le cordon d'alimentation ni trop le plier.
  - Ne jamais tordre ni tirer sur le cordon d'alimentation.
  - Si le cordon d'alimentation ou la fiche devait être endommagé, contacter son revendeur ou un service après-vente CASIO.

- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne jamais toucher l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.

- Ne pas utiliser l'adaptateur secteur à un endroit où il risque d'être mouillé. L'eau peut causer un incendie ou un choc électrique.

- Ne pas poser de vase ni aucun autre récipient rempli de liquide sur l'adaptateur secteur. L'eau crée un risque d'incendie et de choc électrique.

Piles

Un emploi inadéquat des piles peut causer une fuite et endommager les objets environnants, ou bien faire exploser les piles et provoquer un incendie ou des blessures. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.

- Ne jamais essayer d'ouvrir des piles ni de les mettre en court-circuit.

- Ne jamais exposer des piles à la chaleur ou les incinérer.
- Ne jamais utiliser des piles neuves avec des piles usées.
- Ne jamais utiliser des piles de type différent.
- Ne pas charger les piles.
- S'assurer que les pôles positifs (+) et négatifs (–) des piles sont dirigés dans le bon sens.

Ne pas incinérer le produit.

Ne jamais jeter le produit au feu. Ceci peut provoquer une explosion et crée un risque d'incendie et de blessures.

Attention à l'eau et aux matières étrangères

L'eau, les liquides et les matières étrangères (objets métalliques, etc.) exposent à un risque d'incendie et d'électrocution s'ils tombent dans le produit. Si l'une de ces matières pénètre dans le clavier, prenez immédiatement les mesures suivantes.

1. Eteindre le produit.
2. Si un adaptateur secteur est utilisé, le débrancher de la prise secteur.
3. Contacter son revendeur d'origine ou un service après-vente CASIO.

Démontage et modification

Ne jamais essayer de démonter ce produit ni de le modifier de quelque manière que ce soit. Ceci peut exposer à un choc électrique, à des brûlures ou à d'autres blessures. Confiez tout contrôle, réglage et entretien internes à votre revendeur d'origine ou à un service après-vente CASIO.

Chute et choc
L'emploi de l'appareil après une chute ou un choc violent crée un risque d'incendie et de choc électrique. Le cas échéant, il est indispensable de prendre les mesures suivantes.
1. Eteindre le produit.
2. Si un adaptateur secteur est utilisé, le débrancher de la prise secteur.
3. Contacter son revendeur d'origine ou un service après-vente CASIO.

Sacs d'emballage en plastique.
Ne pas mettre sur la tête ni dans la bouche le sac en plastique dans lequel est emballé le produit. Ceci expose à des risques d'asphyxie.
Cette recommandation concerne tout particulièrement les familles ayant des enfants en bas âge.

Ne pas monter sur le produit ou le support.*
Le produit ou le support risque de blesser quelqu'un en se renversant ou tombant. Cette recommandation concerne tout particulièrement les familles ayant des enfants en bas âge.

Emplacement
Evitez de poser le produit sur un support instable, une surface inégale ou tout autre endroit instable. Le produit risque de blesser quelqu'un en tombant.

⚠ ATTENTION

Adaptateur secteur
- Un emploi inadéquat de l'adaptateur secteur expose à un risque d'incendie et d'électrocution. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
  - Ne jamais mettre le cordon d'alimentation près d'un appareil de chauffage ou d'une source de chaleur.
  - Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Toujours saisir la fiche pour débrancher le cordon.

- Un emploi inadéquat de l'adaptateur secteur expose à un risque d'incendie et d'électrocution. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
  - Enfoncer la fiche de l'adaptateur secteur à fond dans la prise secteur.
  - Débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur en cas de foudre, voyage ou longue absence.
  - Au moins une fois par an, débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur et bien l'essuyer autour des broches pour enlever toute la poussière.

Changement de place du produit
Avant de changer le produit de place, débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur et tous les autres câbles et cordons de liaison. Afin d'éviter tout dommage aux cordons et tout risque d'incendie et de choc électrique, ne laisser aucun cordon raccordé.

Nettoyage
Avant de nettoyer le produit, débranchez-le de l'adaptateur secteur pour éviter tout risque d'incendie et d'électrocution. S'il reste branché, l'adaptateur secteur peut causer un incendie et un choc électrique.

Piles
Un emploi inadéquat des piles peut causer une fuite et endommager les objets environnants, ou bien faire exploser les piles et provoquer un incendie ou des blessures. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
- N'utiliser que les piles spécifiées pour ce produit.
- Enlever les piles du produit si celui-ci ne doit pas être utilisé pendant longtemps.

Prises
Ne raccorder que les appareils et périphériques spécifiés aux prises du produit. Le raccordement de tout autre appareil peut exposer à un incendie et à un choc électrique.

Emplacement
Afin d'éviter tout risque d'incendie et d'électrocution, ne pas installer le produit aux endroits suivants.
- Endroits exposés à une forte humidité ou à une poussière intense
- A proximité de coins cuisine et aux endroits exposés aux vapeurs grasses
- A proximité d'un appareil de chauffage, sur un tapis chauffant, en plein soleil, à l'intérieur d'une véhicule garé en plein soleil, et à tout autre endroit exposé à une température élevée.

Ecran
- Ne pas appuyer sur le panneau LCD de l'écran ni le soumettre à des chocs violents. Il est possible de se blesser en cas de bris de verre du panneau LCD.
- Si l'écran LCD devait se fissurer ou se briser, ne pas toucher le liquide à l'intérieur de l'écran. Ce liquide peut provoquer des irritations de la peau.
- Si le liquide de l'écran LCD rentrait dans votre bouche, lavez-vous immédiatement la bouche avec de l'eau et consultez un médecin.
- Si le liquide de l'écran LCD rentrait dans vos yeux ou se répandait sur votre peau, nettoyez-les immédiatement à l'eau pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.

Volume sonore
Ne pas écouter à volume élevé pendant longtemps. Cette précaution est particulièrement importante lorsqu'on utilise un casque. A long terme, une exposition continue à des sons très forts peut causer des problèmes auditifs.

Précautions de santé
Dans des cas extrêmement rares, l'exposition soudaine à une lumière intense ou clignotante peut provoquer des spasmes musculaires, une perte de conscience ou autres troubles physiques chez certaines personnes.
- Si vous pensez être sujet à de tels troubles, veillez à consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- Utilisez ce produit dans un lieu bien éclairé.
- Si vous présentez l'un des symptômes susmentionnés lors de l'utilisation du produit, cessez de l'utiliser immédiatement et contactez votre médecin.

Objets lourds
Ne jamais poser d'objets lourds sur le produit.
Une personne risque d'être blessée par une chute du support ou de l'objet.

Assemblage du support*
Le support risque de tomber et de blesser quelqu'un s'il n'est pas bien assemblé.
Le support doit être assemblé conformément aux instructions fournies. Le produit doit aussi être installé correctement sur le support.

* Support disponible en option.

IMPORTANT !

Remplacez rapidement les piles ou utilisez un adaptateur secteur quand les symptômes suivants apparaissent.

- Témoin d'alimentation faiblement éclairé
- Mise sous tension de l'instrument impossible
- Affichage sombre ou à peine visible
- Volume des haut-parleurs/casque d'écoute anormalement bas
- Distorsion de la sortie sonore
- Interruption occasionnelle du son lorsque vous jouez à un volume élevé
- Panne d'alimentation subite lorsque vous jouez à un volume élevé
- Assombrissement de l'affichage pendant que vous jouez à volume élevé
- Sortie sonore continue même après le relâchement d'une touche
- Sonorité complètement différente.
- Reproduction anormale d'un motif de rythmeet d'un morceau de démonstration
- Volume du microphone anormalement bas
- Distorsion de l'entrée microphone
- Témoin d'alimentation faiblement éclairé quand le microphone est utilisé
- Coupure subite du son quand le microphone est utilisé
- Affaiblissement de l'éclairage des touches quand les notes résonnent
- Perte de puissance, distorsion du son ou baisse de volume quand des données sont reproduites à partir d'un ordinateur (raccordé au clavier)

Caractéristiques principales

❒ 514 sonorités

Large éventail de sonorités, du piano stéréo aux sons synthétisés, ensembles de batterie, et davantage.
Autres fonctions, en particulier effets numériques, pour modifier les caractéristiques acoustiques des sonorités.

❒ Bouton PIANO BANK

En touchant ce bouton vous accédez directement aux sons et aux leçons de piano.

❒ Système pédagogique avancé en 3 étapes

Le système pédagogique en 3 étapes permet de s'exercer à son propre rythme. Le clavier évalue automatiquement vos performances et vous indique vos progrès.

- Système pédagogique en 3 étapes : Utilisez les morceaux intégrés du clavier et les données SMF enregistrées sur une carte mémoire pour apprendre à jouer en suivant les touches qui s'éclairent sur le clavier. Exercez-vous d'abord à jouer la cadence des notes, puis jouez à votre propre rythme. Vous pourrez alors passer à la troisième leçon et jouer à la vitesse normale.
  * Notez que l'éclairage des touches peut être difficile à voir en plein soleil ou sous une lumière intense.
- Système d'évaluation : Le clavier peut être réglé pour évaluer vos performances au cours de la 1e, de la 2e et de la 3e étape en vous notant. Il peut même énoncer vos points vocalement, pendant les deux parties et à la fin de la leçon.

❒ Karaoké

Raccordez simplement un microphone du commerce à la prise microphone pour chanter tout en écoutant les morceaux du clavier ou des données SMF enregistrées sur une carte mémoire.

❒ 100 morceaux intégrés, morceaux de piano compris

Les morceaux intégrés se divisent en deux groupes : les 50 morceaux avec accompagnement automatique de la bibliothèque de morceaux et les 50 morceaux de piano de la bibliothèque de piano. Vous pouvez soit écouter simplement ces morceaux soit désactiver une partie (main gauche ou main droite) pour jouer vous-même l'autre.

❒ 120 rythmes

Une grande variété de rythmes, rock, pop, jazz et tout autre style de musique imaginable.

❒ Accompagnement automatique

Appliquez simplement un accord pour que l'accompagnement automatique commence avec le rythme, la basse et les accords correspondants.

❒ Système d'informations musicales

Le grand écran LCD graphique indique les doigtés et les notes, mettant à votre disposition une foule d'informations musicales qui rendront le jeu encore plus agréable.

❒ Mémoire de morceaux

L'enregistrement d'une leçon permet d'enregistrer la partie jouée au clavier en même temps que le morceau intégré pour l'écouter ultérieurement.
L'enregistrement d'une interprétation permet d'enregistrer en temps réel le morceau joué avec l'accompagnement automatique. Lorsque les données enregistrées sont reproduites, les touches lumineuses du clavier s'éclairent au fur et à mesure que la mélodie est jouée.

❒ Sauvegarde et lecture de morceaux transférés d'un ordinateur

Vous pouvez raccorder le clavier à un ordinateur, utiliser un logiciel de conversion CASIO pour convertir au format CASIO les données SMF achetées, puis les transférer au clavier.

❒ Logement de carte mémoire

La carte peut aussi contenir des fichiers MIDI (SMF) qui pourront être reproduits sur le clavier.

❒ Prise VIDEO OUT

Raccordez le clavier à un téléviseur muni d'une prise d'entrée vidéo pour voir sur le téléviseur les informations obtenues au cours de la leçon. Vous pouvez aussi afficher les paroles des chansons tout en chantant en Karaoké. Le type d'alphabet devant être utilisé pour l'affichage sur le téléviseur (cyrillique russe ou latin) peut être spécifié.

Sommaire

Précautions concernant la sécurité F-1

Caractéristiques principales F-5

Guide général F-8

Fixation du pupitre F-10

Référence rapide F-11

Jouer au clavier F-11

Alimentation F-13

Utilisation des piles F-13

Utilisation de l'adaptateur secteur F-13

Extinction automatique F-14

Avertisseur d'alimentation F-14

Contenu de la mémoire F-14

Raccordements F-15

Prise casque/sortie (PHONES/OUTPUT) F-15

Port USB F-15

Prise de sustain/assignable F-15

Prise de microphone F-16

Prise VIDEO OUT F-16

Accessoires et options F-16

Opérations de base F-17

Jouer au clavier F-17

Sélection d'une sonorité F-17

Utilisation d'effets acoustiques F-18

Mise en et hors service du système d'éclairage des touches F-18

Ecoute de morceaux préenregistrés F-19

Ecouter un morceau de la bibliothèque de morceaux F-19

Ecouter un morceau de la bibliothèque de piano F-20

Système d'informations musicales F-20

Réglage du tempo F-20

Interrompre la lecture F-21

Rechercher un passage vers l'arrière F-21

Rechercher un passage vers l'avant F-21

Répétition d'une phrase musicale F-21

Changer la sonorité d'une mélodie F-22

Reproduire successivement tous les morceaux F-22

Utilisation du bouton PIANO BANK F-22

Utilisation des données SMF sur le CD-ROM fourni F-22

Leçon avancée en 3 étapes F-23

Mode d'évaluation F-24

Utilisation des fonctions de la leçon et du mode d'évaluation F-25

Etape 1 – Maîtriser la cadence F-25

Etape 2 – Maîtriser les notes F-26

Etape 3 - Jouer à la vitesse normale F-27

Utilisation du mode d'étude de phrase F-27

Guide de doigté vocal F-28

Utilisation du métronome F-28

Utilisation d'un microphone pour le Karaoké F-29

Utilisation de l'accompagnement automatique F-31

Sélection d'un rythme F-31
Pour reproduire un rythme F-32
Utilisation de l'accompagnement automatique F-32
Utilisation d'une introduction F-35
Utilisation d'une insertion F-35
Utilisation d'une variation rythmique F-35
Utilisation commune de l'insertion et de la variation rythmique F-36
Départ d'accompagnement synchronisé avec le rythme F-36
Terminer avec un motif final F-36

Fonction de mémorisation de morceau F-37

Parties et pistes F-37
Enregistrement du morceau intégré étudié F-38
Ecoute de la leçon enregistrée F-39
Enregistrement d'une interprétation F-39
Ecoute du morceau interprété enregistré F-41
Doublage du morceau interprété enregistré ... F-42
Suppression d'une partie précise ou d'une piste F-42

Réglages du clavier F-43

Superposition de sonorités F-43
Partage du clavier F-44
Superposition de sonorités et partage du clavier F-44
Transposition du clavier F-45
Utilisation de la réponse au toucher F-46
Réglage du volume de l'accompagnement et de la bibliothèque de morceaux F-46
Accordage du clavier F-47
Sélection du type d'alphabet pour l'affichage sur l'écran du téléviseur F-47

Raccordement à un ordinateur F-48

Raccordement à un ordinateur F-48
Expansion du choix de morceaux intégrés F-49
Sonorité General MIDI F-50
Changement des réglages F-50

Utilisation d'une carte mémoire F-52

Préparatifs F-53
Lecture d'une carte mémoire F-54
Messages d'erreur de carte mémoire F-55

En cas de problème F-57

Fiche technique F-59

Entretien du clavier F-60

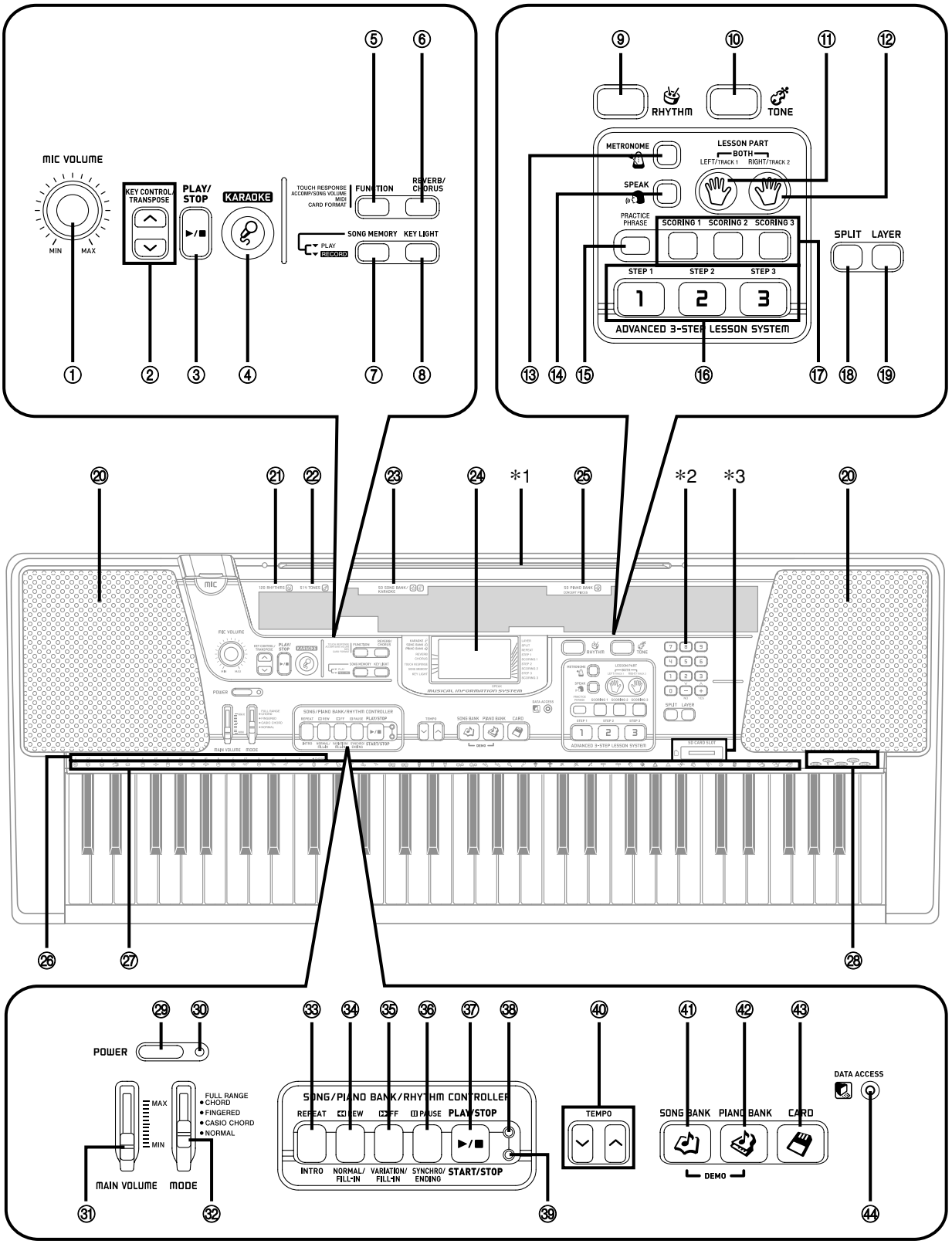
Appendice A-1

Liste des sonorités / Table de notes A-1
Liste des sons de percussions A-5
Charte des accords FINGERED A-7
Liste des rythmes A-8
Liste de morceaux A-9

Messages MIDI pouvant être envoyés ou reçus par le port USB

Les noms de société et de produits mentionnés dans ce manuel peuvent être des marques déposées de tiers.

Guide général



REMARQUE

- Ce clavier présente deux boutons PLAY/STOP. Dans ce manuel, le bouton PLAY/STOP qui se trouve près du bouton KARAOKE est indiqué par <PLAY/STOP>.

① Bouton de volume du microphone (MIC VOLUME)
② Boutons de réglage de tonalité/transposition (KEY CONTROL/TRANSPOSE)
③ Bouton de lecture/arrêt (<PLAY/STOP>)
④ Bouton de karaoké (KARAOKE)
⑤ Bouton de fonction (FUNCTION)
⑥ Bouton de réverbération/chorus (REVERB/CHORUS)
⑦ Bouton de mémoire de morceaux (SONG MEMORY)
⑧ Bouton d'éclairage des touches (KEY LIGHT)
⑨ Bouton de rythme (RHYTHM)
⑩ Bouton de tonalité (TONE)

● **Système pédagogique avancé en 3 leçons (ADVANCED 3-STEP LESSON SYSTEM)**

⑪ Bouton partie gauche/piste 1 (LEFT/TRACK 1)
⑫ Bouton partie droite/piste 2 (RIGHT/TRACK 2)
⑬ Bouton de métronome (METRONOME)
⑭ Bouton Parler (SPEAK)
⑮ Bouton d'étude de phrase (PRACTICE PHRASE)
⑯ Bouton d'étape 1 à 3 (STEP 1-3)
⑰ Bouton d'évaluation 1 à 3 (SCORING 1-3)

⑱ Bouton de partage de clavier (SPLIT)
⑲ Bouton de superposition de sonorités (LAYER)
⑳ Haut-parleur
㉑ Liste des rythmes (RHYTHM)
㉒ Liste des tonalités (TONE)
㉓ Liste de la bibliothèque de morceaux/karaoké (SONG BANK/KARAOKE)
㉔ Écran
㉕ Liste de la bibliothèque de piano (PIANO BANK)
㉖ Nom des notes fondamentales d'accords (CHORD)
㉗ Liste des instruments de percussions
㉘ Liste Voix 1 à 5
㉙ Interrupteur d'alimentation (POWER)
㉚ Témoin d'alimentation
㉛ Curseur de réglage du volume principal (MAIN VOLUME)
㉜ Sélecteur de mode (MODE)

● **Commande des bibliothèques de morceaux/piano/rythmes (SONG /PIANO BANK/RHYTHM CONTROLLER)**

㉝ Bouton de répétition (REPEAT), Bouton d'introduction (INTRO)
㉞ Bouton de revue (REW), Bouton normal/insertions (NORMAL/FILL-IN)
㉟ Bouton d'avance (FF), Bouton de variations/insertion (VARIATION/FILL-IN)
㊱ Bouton de pause (PAUSE), bouton de synchronisation/fin (SYNCHRO/ENDING)
㊲ Bouton de lecture/arrêt (PLAY/STOP), Bouton de marche/arrêt (START/STOP)
㊳ Témoin de contrôleur de bibliothèque de morceaux/piano
㊴ Témoin de contrôleur de rythme

㊵ Boutons de tempo (TEMPO)
㊶ Bouton de bibliothèque de morceaux (SONG BANK)
㊷ Bouton de bibliothèque de piano (PIANO BANK)
㊸ Bouton de carte (CARD)
㊹ Témoin d'accès aux données (DATA ACCESS)

Témoins de contrôleurs

Témoin de contrôleur de la bibliothèque de morceaux/piano

Le témoin de contrôleur de la bibliothèque de morceaux/piano s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton SONG BANK, PIANO BANK ou KARAOKE. Ce témoin indique que les boutons ㉝ à ㊲ fonctionnent comme boutons de contrôle de la lecture.

Témoin de contrôleur de rythme

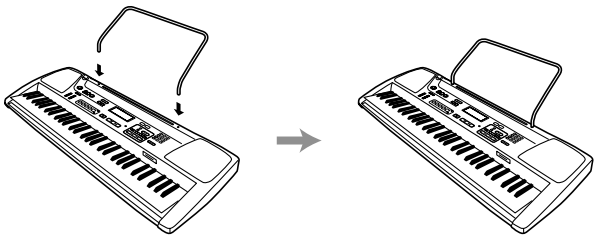
Le témoin du contrôleur de rythme s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton RHYTHM pour accéder au mode de rythme, ou sur le bouton RHYTHM puis sur le bouton SONG MEMORY pour accéder au mode de mémorisation de morceau. Ce témoin indique que les boutons ㉝ à ㊲ fonctionnent comme boutons de contrôle du rythme.

REMARQUE

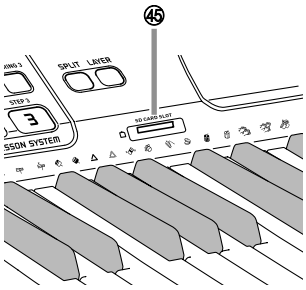
- Les exemples d'affichage présentés dans le mode d'emploi servent à titre documentaire seulement. Le texte et les valeurs qui apparaissent réellement peuvent être différents des exemples montrés dans ce mode d'emploi.
- Vu de biais, le contraste de l'affichage à cristaux liquides peut changer d'aspect. Le contraste de l'affichage est réglé de sorte qu'une personne assise sur un siège devant le clavier puisse le voir facilement. Le contraste de l'affichage est fixe et ne peut donc pas être changé.

***1 Fixation du pupitre**

Insérez les deux extrémités du pupitre fourni avec le clavier dans les deux orifices sur l'instrument.

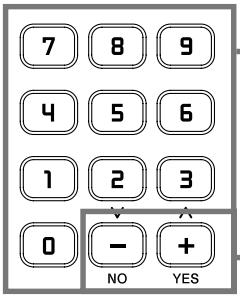


***3**



㊺ Logement de carte SD (SD CARD SLOT)

***2**

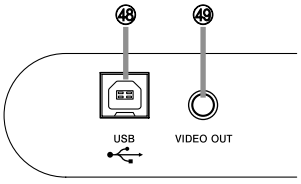


㊻ Touches numériques

㊼ Touches [+]/[–]

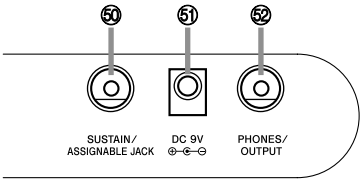
- Pour saisir des numéros et changer le numéro ou le réglage affiché.
- Les valeurs négatives ne peuvent pas être saisies à l'aide des touches numériques. Utilisez à la place [+] (augmentation) ou [–] (diminution).

Panneau arrière



㊽ Port USB

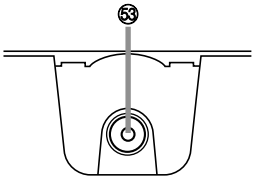
㊾ Prise VIDEO OUT



㊿ Prise de pédale de sustain assignable (SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK)

(51) Prise de courant continu 9V (DC 9V)

(52) Prise de casque/sortie (PHONES/OUTPUT)

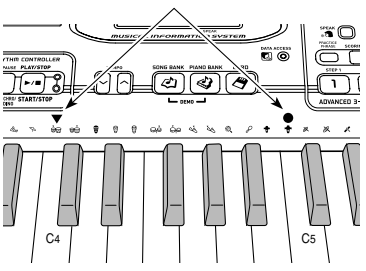


(53) Prise MIC

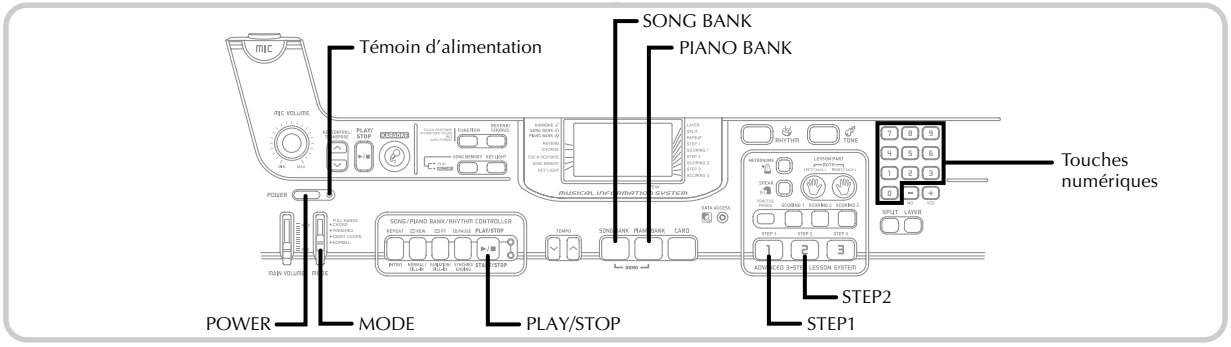
Utilisation des autocollants de position du clavier

Collez les autocollants de position du clavier fournis avec le clavier de la façon indiquée sur l'illustration. Les positions des repères ▼ et ● correspondront aux repères indiqués sur l'image du téléviseur lorsque vous vous exercerez en regardant le téléviseur. Ceci vous permettra de mieux voir ce qui correspond au clavier sur l'image du téléviseur.

Collez les autocollants de position du clavier ici.



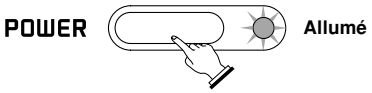
Référence rapide



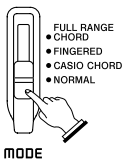
Cette partie offre un aperçu rapide des opérations à effectuer pour les étapes deux et trois de la leçon en 3 étapes.

Jouer au clavier

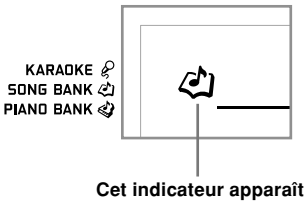
1. Appuyez sur l'interrupteur POWER pour mettre le clavier sous tension.
   • Le témoin d'alimentation s'allume.



2. Réglez le sélecteur MODE sur NORMAL.



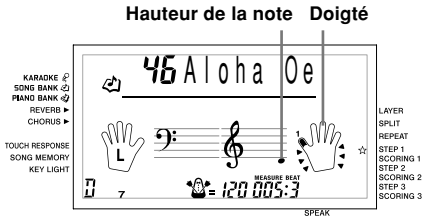
3. Appuyez sur le bouton SONG BANK.



4. Cherchez dans la liste SONG BANK/KARAOKE le morceau que vous voulez écouter, puis saisissez son numéro à deux chiffres en utilisant les touches numériques.
   • Voir page A-9 pour la liste SONG BANK/KARAOKE.
   Exemple: Pour sélectionner "46 ALOHA OE", saisissez 4 puis 6.

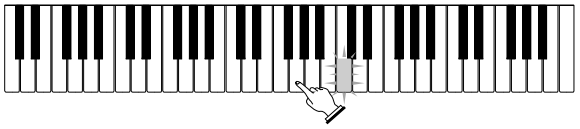
5. Appuyez sur le bouton de STEP 1 ou STEP 2.
   • Le clavier bat une fois la mesure et attend que vous jouiez quelque chose. Les touches sur lesquelles vous devez d'abord appuyer clignotent.

6. Jouez la mélodie avec l'accompagnement du morceau sélectionné.
   • Jouez en vous servant des doigtés, notes et indications de nuance affichés à l'écran.



Si vous sélectionnez l'étape 1 de la leçon

- Jouez les notes au clavier.
- L'accompagnement (partie main gauche) se synchronise sur les notes jouées.
- A l'étape 1, la note de mélodie correcte est jouée quelle que soit la touche pressée.



Si vous sélectionnez l'étape 2 de la leçon

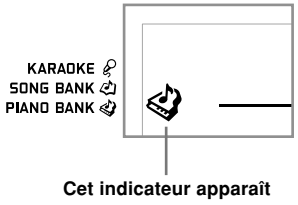
- Jouez les notes correctes au clavier.

- Appuyez sur la touche du clavier qui est éclairée. Notez qu'avec un morceau de la bibliothèque de piano, la touche du clavier s'éteint dès que vous appuyez dessus.
- La touche du clavier correspondant à la note que vous devez ensuite jouer clignote.
- L'accompagnement (partie main gauche) se synchronise sur les notes jouées si vous appuyez sur les bonnes touches.

7 Pour arrêter de jouer, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Pour jouer une étude ou une pièce concertante

1 Lorsque vous atteignez l'étape 3 précédente, appuyez sur le bouton PIANO BANK au lieu du bouton SONG BANK.



2 Dans la liste PIANO BANK, recherchez le morceau que vous voulez jouer et utilisez les touches numériques pour saisir les deux chiffres du numéro.

• Voir page A-9 pour la liste PIANO BANK.

3 Continuez ensuite par l'étape 5 précédente.

Alimentation

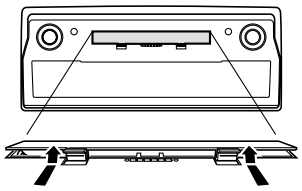
Ce clavier peut être alimenté par le courant secteur à partir d'une prise murale, si vous utilisez l'adaptateur secteur spécifié, ou par des piles. Veillez à toujours éteindre le clavier quand vous ne l'utilisez pas.

Utilisation des piles

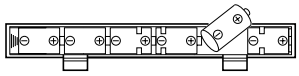
Veillez à éteindre le clavier avant d'insérer ou de sortir les piles.

Pour insérer les piles

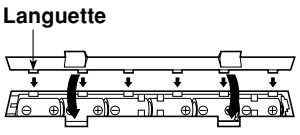
1 Enlevez le couvercle du logement des piles.



2 Insérez 6 piles de taille D dans le logement.
- Assurez-vous que les pôles positifs (+) et négatifs (–) sont dirigés dans le bons sens.



3 Insérez les languettes du couvercle du logement des piles dans les orifices et fermez le couvercle.



REMARQUE

- Le clavier peut ne pas fonctionner correctement si vous enlevez et insérez les piles quand il est allumé. Dans ce cas, il suffit en général d'éteindre et d'éclairer le clavier pour qu'il fonctionne normalement.

Information importante au sujet des piles

■ L'autonomie approximative des piles est la suivante.
Piles au manganèse ..... 2,5 heures
La valeur précédente indique l'autonomie des piles à température normale, quand le volume du clavier est moyen. Des températures extrêmes et une interprétation au clavier à volume très élevé peuvent réduire l'autonomie des piles.

⚠ ***AVERTISSEMENT***

Un emploi inadéquat des piles peut causer une fuite et endommager les objets environnants, ou bien faire exploser les piles et provoquer un incendie ou des blessures. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
- Ne jamais essayer d'ouvrir des piles ni de les mettre en court-circuit.
- Ne jamais exposer des piles à la chaleur ou les incinérer.
- Ne jamais utiliser des piles neuves avec des piles usées.
- Ne jamais utiliser des piles de type différent.
- Ne pas charger les piles.
- S'assurer que les pôles positifs (+) et négatifs (–) des piles sont dirigés dans le bon sens.

⚠ ***ATTENTION***

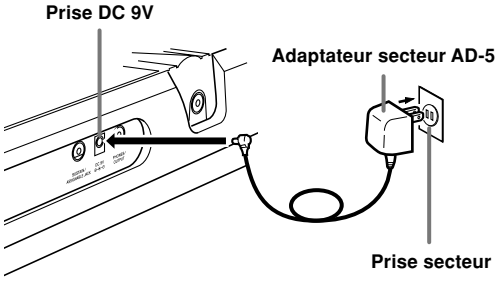
Un emploi inadéquat des piles peut causer une fuite et endommager les objets environnants, ou bien faire exploser les piles et provoquer un incendie ou des blessures. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
- N'utiliser que les piles spécifiées pour ce produit.
- Enlever les piles du produit si celui-ci ne doit pas être utilisé pendant longtemps.

Utilisation de l'adaptateur secteur

Veillez à utiliser seulement l'adaptateur secteur spécifié pour ce clavier.

Adaptateur secteur spécifié: AD-5

[Panneau arrière]



Notez les précautions suivantes pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation.

●Pendant l'emploi
- Ne tirez jamais sur le cordon en forçant.
- Ne tirez jamais plusieurs fois de suite sur le cordon.
- Ne tordez jamais le cordon au niveau de la fiche ou de la prise.
- N'exercez pas de tension sur le cordon d'alimentation quand vous utilisez le clavier.

●Pendant le déplacement
- Avant de déplacer le clavier, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur.

●Pendant le rangement
- Enroulez le cordon d'alimentation mais jamais autour de l'adaptateur secteur.

IMPORTANT !
- Veillez à éteindre le clavier avant de brancher ou débrancher l'adaptateur secteur.
- L adaptateur secteur peut devenir chaud si vous l'utilisez pendant longtemps. C'est normal et non pas le signe d'un mauvais fonctionnement.

Extinction automatique

Quand vous utilisez l'alimentation sur piles, le clavier s'éteint automatiquement si vous ne jouez pas ou ne faites aucune opération pendant environ 6 minutes. Le cas échéant rallumez-le, en appuyant sur l'interrupteur POWER.

REMARQUE
- L'extinction automatique est désactivée (ne fonctionne pas) si vous utilisez l'adaptateur secteur pour alimenter le clavier.

Pour mettre hors service l'extinction automatique

Tenez le bouton TONE enfoncé tout en allumant le clavier pour désactiver l'extinction automatique.

REMARQUE
- Quand cette fonction est hors service, le clavier ne s'éteint pas de lui-même, même si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.
- L'extinction automatique se remet en service lorsque vous éteignez le clavier et le réallumez.

Avertisseur d'alimentation

Les touches du clavier s'allument pour vous avertir que le clavier est resté allumé et inutilisé pendant 6 minutes environ. Notes que seules les touches s'allument, et qu'aucun son n'est émis. Dans ce cas, appuyez sur un bouton ou une touche du clavier pour arrêter l'avertisseur.

REMARQUE
- Cet avertisseur ne marche que si le clavier fonctionne sur le secteur avec l'adaptateur. Il ne marche pas si le clavier fonctionne sur les piles.

Pour désactiver l'avertisseur d'alimentation

1. Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que "DEMO 2" apparaisse à l'écran.
2. Utilisez les boutons [+] et [–] pour changer le réglage et spécifier "oFF".
3. Appuyez sur le bouton FUNCTION pour dégager l'écran de réglage.

Contenu de la mémoire

Le contenu de la mémoire de morceaux et les données des morceaux personnalisés sauvegardées dans la bibliothqèue de morceaux restent dans la mémoire tant que le clavier est alimenté.
Si aucune pile n'est insérée ou si les piles sont vides lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, le clavier ne sera plus alimenté. Dans ce cas, tous les réglages par défaut du clavier seront réinitialisés et toutes les données enregistrées dans la mémoire seront effacées.

Alimentation

Les précautions suivantes doivent être prises pour éviter que les réglages du clavier et les données mémorisées ne soient pas perdus.
- Veillez à raccorder le clavier à une prise murale au moyen de l'adaptateur secteur avant de remplacer les piles.
- Avant de débrancher l'adaptateur secteur, assurez-vous que des piles pleines sont en place dans le clavier.

Assurez-vous que le clavier est éteint avant de remplacer les piles ou de débrancher l'adaptateur secteur.

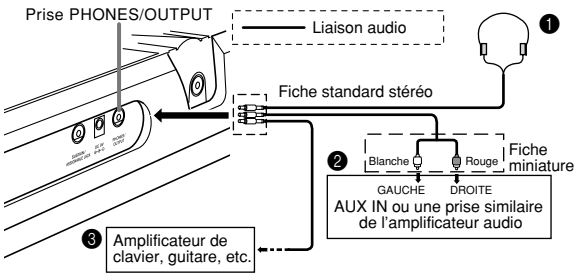
Raccordements

Prise casque/sortie (PHONES/OUTPUT)

PRÉPARATIFS

- Avant de raccorder un casque ou un autre appareil à cette prise, veillez à réduire le volume du clavier et de l'appareil raccordé. Vous pouvez régler leur volume une fois que l'appareil est raccordé.

[Panneau arrière]



Raccordement du casque (Figure ❶)

Quand le casque est raccordé, les haut-parleurs du clavier sont désactivés, ce qui vous permet de jouer même tard la nuit sans déranger personne.

Appareil audio (Figure ❷)

Raccordez le clavier à un appareil audio à l'aide d'un cordon de liaison équipé d'une fiche standard à une extrémité et de deux fiches miniatures à l'autre extrémité. Ce type de cordon est disponible dans le commerce. Notez que la fiche standard que vous raccordez au clavier doit être une fiche stéréo, sinon vous ne pourrez entendre le son que d'un seul canal stéréo. Avec cette configuration, vous devez régler normalement le sélecteur d'entrée de l'appareil audio sur l'entrée (en principe AUX IN ou similaire) sur laquelle le cordon du clavier est raccordé. Consultez la documentation fournie avec l'appareil audio pour les détails.

Amplificateur d'instrument de musique (Figure ❸)

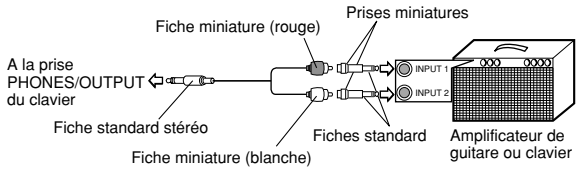
Utilisez un cordon de liaison en vente dans le commerce pour raccorder le clavier à un amplificateur d'instrument de musique.

REMARQUE

- Veillez à utiliser un cordon de liaison ayant une fiche stéréo standard à l'extrémité qui est raccordée au clavier et un connecteur deux canaux (gauche et droit) pour le raccordement à l'amplificateur. Si le cordon n'est pas équipé des prises adéquates, l'un des canaux stéréone sera pas audible.

Quand vous reliez le clavier à un amplificateur d'instrument de musique, réglez le volume du clavier à un niveau relativement faible et faites les réglages de volume de sortie sur l'amplificateur.

Exemple de raccordement



Port USB

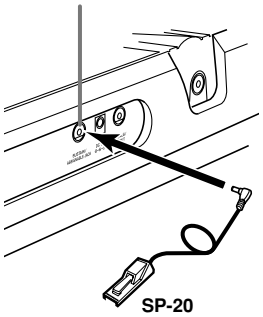
Vous pouvez aussi raccorder le clavier à un ordinateur. Voir "Raccordement à un ordinateur" à la page F-48 pour le détail.

Prise de sustain/assignable

Vous pouvez raccorder une pédale de sustain optionnelle (SP-3 ou SP-20) à la prise SUSTAIN/ASSIGNABLE pour obtenir les caractéristiques suivantes.

Pour le détail sur la sélection de la fonction de la pédale, voir "SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK (Défaut : SUS)", à la page F-51.

Prise SUSTAIN/ASSIGNABLE



Pédale de sustain

- Avec les sonorités de piano, une pression sur la pédale de sustain allongent les notes un peu comme la pédale de sourdine d'un piano.
- Avec les sonorités d'orgue, une pression sur la pédale fait résonner le son jusqu'à ce que la pédale soit relâchée.

Pédale de sostenuto

- Comme indiqué pour la pédale de sustain, une pression sur la pédale de sostenuto allongent les notes.
- La différence entre la pédale de sostenuto et la pédale de sustain est la suivante. Avec la pédale de sostenuto, vous appuyez sur les touches puis sur la pédale avant de relâcher les touches.
- Seule les notes qui résonnent quand la pédale est enfoncée sont prolongées.

Pédale douce

La pédale douce adoucit le son des notes qui sont jouées.

Pédale de marche/arrêt de rythme

Dans ce cas, la pédale a la même fonction que le bouton START/STOP.

Prise de microphone

Vous pouvez raccorder un microphone en vente dans le commerce à la prise microphone et chanter tout en écoutant les notes jouées au clavier. Voir "Utilisation d'un microphone pour le Karaoké" à la page F-29.

Prise VIDEO OUT

Vous pouvez raccorder le clavier à un téléviseur muni d'une prise d'entrée vidéo pour voir les leçons*1 et les paroles des chansons*2 sur l'écran du téléviseur.

*1 : Leçons des morceaux intégrés ou de données SMF
*2 : Morceaux intégrés avec paroles ou données SMF avec paroles, en vente dans le commerce

Raccordement à un téléviseur

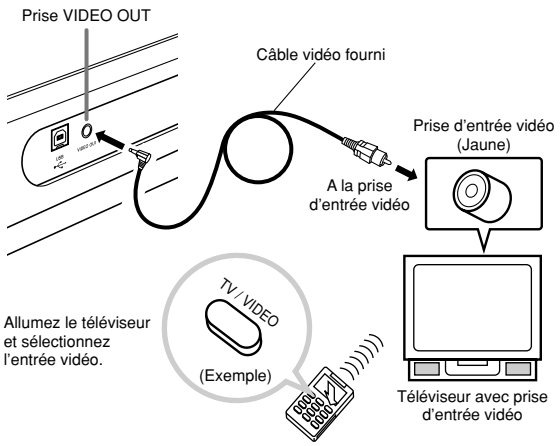
IMPORTANT !

- Assurez-vous que le clavier et le téléviseur sont éteints avant de les raccorder.
- Le clavier ne doit pas être posé sur le téléviseur, ni trop près, sinon les couleurs seront anormales sur le téléviseur. Installez toujours le clavier à une certaine distance du téléviseur.

Utilisez le câble vidéo fourni pour relier le clavier au téléviseur de la façon suivante.

- Allumez le téléviseur et effectuez l'opération requise pour sélectionner la prise d'entrée vidéo.
- Allumez le clavier.

[Panneau arrière]



IMPORTANT !

- Voir la documentation fournie avec le téléviseur pour le détail sur les réglages à effectuer.
- Les téléviseurs emploient en principe le système couleur NTSC ou PAL, et le système couleur du clavier correspond au système utilisé dans la région où vous avez acheté votre clavier. Le système couleur est indiqué sur la plaque signalétique sous le clavier.

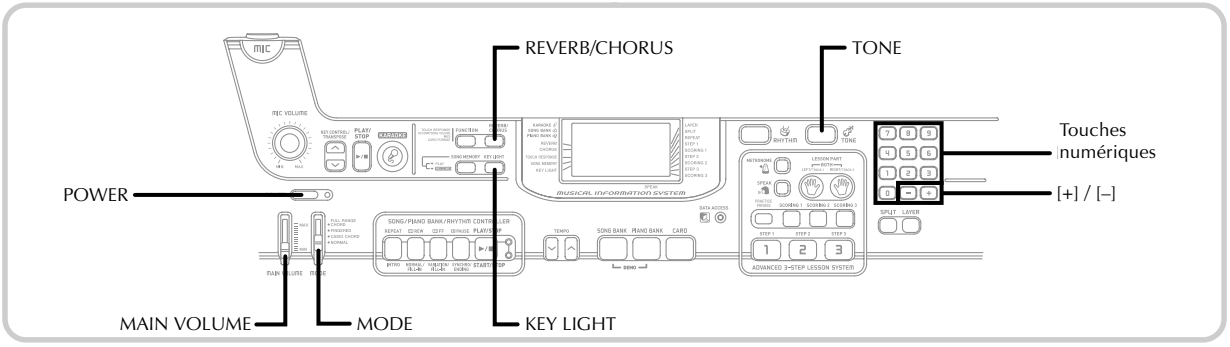
Modèle de clavier	Système couleur valide
LK-300TV-N	NTSC
LK-300TV-P	PAL

Les images n'apparaîtront pas correctement sur l'écran du téléviseur si le système couleur de celui-ci ne correspond pas au système couleur du clavier. Si vous achetez votre clavier en dehors de la région où vous voulez l'utiliser, vérifiez bien le système couleur auprès de revendeur.

Accessoires et options

Utilisez seulement les accessoires et les options spécifiés pour le clavier. L'utilisation de tout autre accessoire peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.

Opérations de base



Cette section donne toutes les informations nécessaires sur les opérations de base.

Jouer au clavier

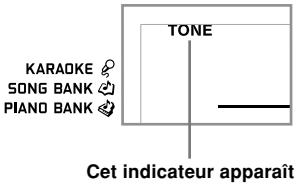
1. Appuyez sur l'interrupteur POWER pour allumer le clavier.
2. Réglez le sélecteur MODE sur NORMAL.
3. Avec le curseur MAIN VOLUME, réglez le volume à un niveau relativement faible.
4. Jouez quelque chose au clavier.

Sélection d'une sonorité

Ce clavier offre 514 sonorités intégrées. Procédez de la façon suivante pour sélectionner la sonorité souhaitée.

Pour sélectionner une sonorité

1. Cherchez la sonorité que vous voulez utiliser dans la liste TONE et notez son numéro.
   - Tous les morceaux disponibles ne sont pas indiqués dans la liste imprimée sur la console du clavier. Pour la liste complète, voir "Liste des sonorités" à la page A-1.
   - Si le clavier est raccordé à un téléviseur, la liste des sonorités apparaîtra sur l'écran du téléviseur. Pour le détail sur le raccordement d'un téléviseur, voir "Prise VIDEO OUT" à la page F-16.
2. Appuyez sur le bouton TONE.



3. Utilisez les touches numériques pour spécifier le numéro à trois chiffres de la sonorité que vous voulez sélectionner.

   Exemple: Pour sélectionner "049 BRIGHT CELESTA", spécifiez 0, 4 puis 9.

REMARQUE

- Entrez toujours trois chiffres comme numéro de sonorité, sans oublier les zéros, si nécessaire. Si vous entrez seulement un ou deux chiffres et vous arrêtez, l'affichage disparaîtra automatiquement au bout de quelques secondes.
- Vous pouvez augmenter le numéro de sonorité affiché en appuyant sur [+] et le diminuer en appuyant sur [–].
- Quand un ensemble de percussions est sélectionné (numéros de sonorité 500 à 513), chaque touche du clavier est affectée à un son de percussion différent. Voir page A-5 pour les détails.

Polyphonie

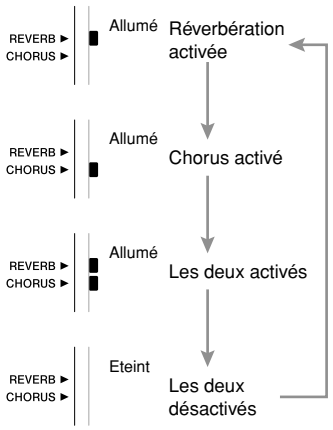
Le terme polyphonie désigne le nombre maximal de notes pouvant être jouées en même temps. Le clavier a une polyphonie de 32 notes, avec les notes que vous jouez aussi bien que les motifs de rythme et d'accompagnement automatique exécutées par le clavier. Cela signifie que, lorsqu'un motif de rythme ou d'accompagnement automatique est joué par le clavier, le nombre de notes (polyphonie) disponibles pour jouer est réduit. De plus, certaines sonorités offrent une polyphonie de 16 notes seulement.

- Quand un rythme ou un accompagnement automatique est exécuté, le nombre de sons reproduits simultanément est réduit.

Utilisation d'effets acoustiques

Réverbération : Fait résonner les notes.
Chorus : Ajoute de l'ampleur aux notes.

1. Appuyez sur le bouton REVERB/CHORUS pour faire défiler les réglages d'effets de la façon suivante.
   - Vous pouvez savoir quel réglage d'effet est spécifié d'après les indicateurs REVERB et CHORUS.



2. Après avoir activé l'effet souhaité, utilisez les touches numériques ou les touches [+]/[–] pour sélectionner le type d'effet souhaité.
   - Notez que le type d'effet doit être sélectionné avec les touches numériques ou les touches [+]/[–] en l'espace de quelques secondes, tout de suite après l'activation de l'effet. Si ce n'est pas le cas, l'écran de réglage disparaîtra.

Liste des effets

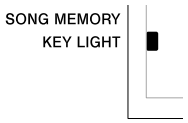
Réverbération	0 : Room1
	1 : Room 2
	2 : Hall 1
	3 : Hall 2
Chorus	0 : Chorus 1
	1 : Chorus 2
	2 : Chorus 3
	3 : Chorus 4

Mise en et hors service du système d'éclairage des touches

Procédez de la façon suivante pour mettre le système d'éclairage des touches en et hors service.

Pour mettre le système d'éclairage des touches en et hors service

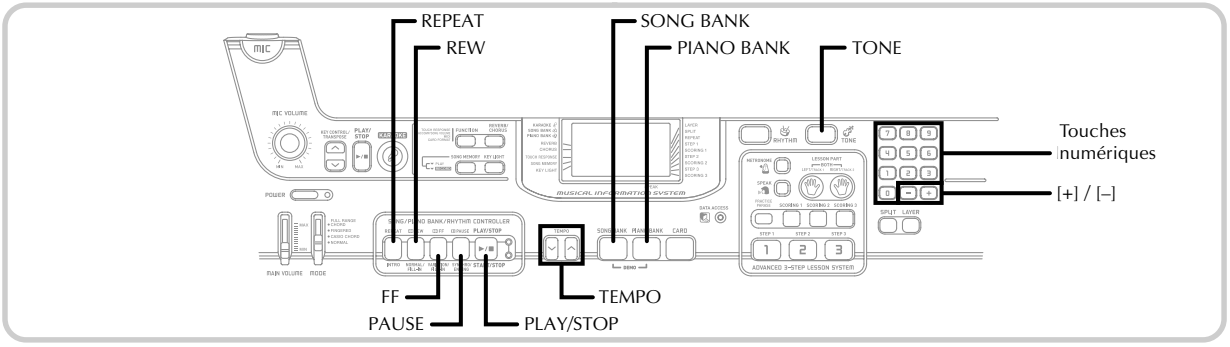
1. Appuyez sur le bouton KEY LIGHT pour mettre le système d'éclairage des touches en ou hors service.
   - Le pointeur KEY LIGHT disparaît quand le système est désactivé.



REMARQUE

- Le système d'éclairage des touches est automatiquement activé à la mise sous tension du clavier.

Ecoute de morceaux préenregistrés



Le clavier présente en tout 100 morceaux. Vous pouvez simplement écouter ces morceaux ou bien les apprendre les chanter en Karaoké. Les morceaux se divisent en deux groupes :

- Groupe de la bibliothèque de morceaux/Karaoké: 50 morceaux
  Les morceaux de cette bibliothèque sont des morceaux à accompagnement automatique. Si vous raccordez un microphone au clavier et sélectionnez le mode de Karaoké*, vous pourrez aussi chanter sur ce morceau.
  * Le mode Karaoké réduit automatiquement le volume de la partie mélodique et sélectionne une autre sonorité qui est plus facile à chanter.
- Groupe de bibliothèque de piano : 50 morceaux
  Les morceaux de la bibliothèque de piano se divisent en 20 études et 30 pièces de concert.

En plus des morceaux intégrés, vous pouvez aussi écouter des morceaux téléchargés d'Internet (page F-49).

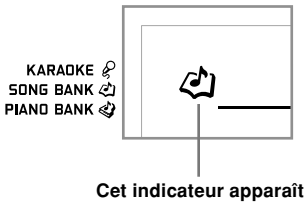
Ecouter un morceau de la bibliothèque de morceaux

PRÉPARATIFS

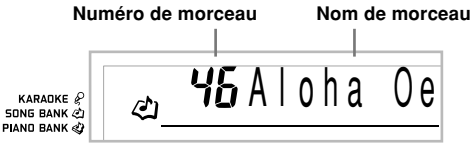
- Réglez le volume principal (page F-17).

1. Recherchez le morceau que vous voulez jouer dans la liste SONG BANK/KARAOKE et notez son numéro.
   - Voir page A-9 pour la liste SONG BANK/KARAOKE.

2. Appuyez sur le bouton SONG BANK pour accéder au mode Bibliothèque de morceaux.



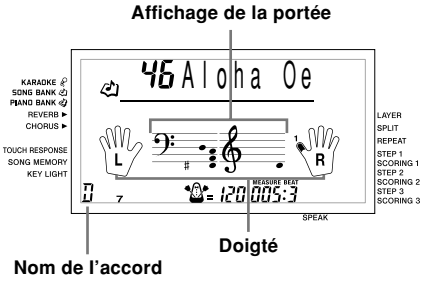
3. Utilisez les touches numériques pour saisir les deux chiffres du numéro de morceau.
   Exemple: Pour sélectionner "46 ALOHA OE", saisissez 4 puis 6.



REMARQUE

- Le numéro de morceau sélectionné par défaut à la mise sous tension du clavier est le numéro 00 de la banque de morceaux.
- Vous pouvez aussi changer de numéro de morceau en appuyant sur [+] ou sur [–].

4. Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour écouter le morceau.

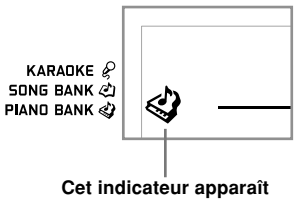


5. Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour arrêter le morceau.
   - Le morceau que vous sélectionnez est joué tant que vous ne l'arrêtez pas.

Ecouter un morceau de la bibliothèque de piano

1 Recherchez le morceau que vous voulez jouer dans la liste PIANO BANK et notez son numéro.
- Voir page A-9 pour la liste PIANO BANK.

2 Appuyez sur le bouton PIANO BANK pour spécifier le groupe de la bibliothèque de piano.



REMARQUE
- Lorsque vous appuyez sur le bouton PIANO BANK, la sonorité STEREO GRAND PIANO (Numéro de sonorité 00) est sélectionnée.

3 Utilisez les touches numériques pour saisir les deux chiffres du numéro de morceau noté à l'étape 1.
Exemple: Pour sélectionner le numéro de morceau 44 (ODE TO JOY), saisissez 4 et 4.

REMARQUE
- Le morceau sélectionné par défaut pour la bibliothèque de piano à la mise sous tension du clavier est le numéro de morceau 00.
- Vous pouvez aussi changer le numéro de morceau affiché en utilisant les touches [+] et [–].

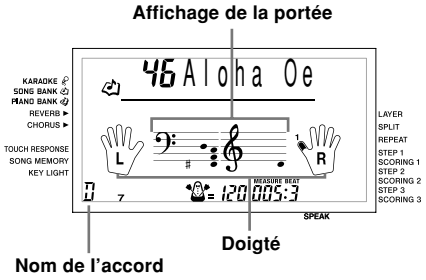
4 Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour écouter le morceau.

5 Pour arrêter le morceau, appuyez une nouvelle fois sur le bouton PLAY/STOP.
- Le morceau que vous sélectionnez est joué tant que vous ne l'arrêtez pas.

Système d'informations musicales

Lorsqu'un morceau préenregistré est reproduit, un certain nombre d'informations concernant ce morceau apparaissent à l'écran.

Exemple: Affichage pendant la lecture d'un morceau de la banque de morceaux



REMARQUE
- Les noms d'accord ne sont pas affichés pour les morceaux de la bibliothèque de piano.

Réglage du tempo

Le tempo (battements à la minute) peut être réglé dans une plage de 30 à 255. La valeur de tempo définie est utilisée pour la bibliothèque. de morceaux, la bibliothèque de piano, Karaoké, la leçon en 3 étapes et la reproduction des accords de l'accompagnement automatique, de même que pour la lecture des données mémorisées, la lecture de carte mémoire et le métronome.

Pour régler le tempo

1 Utilisez les boutons TEMPO pour régler le tempo.
∧ : Augmente la valeur du tempo.
∨ : Diminue la valeur du tempo.

REMARQUE
- Quand la valeur du tempo clignote, vous pouvez aussi utiliser les touches numériques ou [+] et [–] pour saisir une valeur à trois chiffres. Notez que vous devez entrer des zéros en tête du chiffre, par exemple vous devez saisir 090 pour 90.
- Une pression simultanée sur les boutons TEMPO ∧ et ∨ rétablit automatiquement le réglage par défaut du tempo.
- Les morceaux de la bibliothèque de piano changent de tempo en cours d'exécution pour produire des effets musicaux.

Interrompre la lecture

1. Appuyez sur le bouton PAUSE quand un morceau est en cours de lecture pour l'interrompre.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton PAUSE pour reprendre la lecture au point où vous l'avez arrêtée.

Rechercher un passage vers l'arrière

1. Pendant la lecture ou la pause d'un morceau, appuyez en continu sur le bouton REW pour revenir rapidement en arrière.
   - Cette opération fait reculer d'une mesure à la fois.
   - Les numéros de mesure et de temps à l'écran changent pendant la recherche.

Numéro de mesure **Numéro de temps**

2. Quand vous libérez le bouton REW, le morceau commence à partir de la mesure dont le numéro est indiqué à l'écran.

REMARQUE

- La recherche rapide vers l'arrière ne fonctionne pas pendant l'arrêt de la lecture.
- Dans certains cas, la recherche rapide arrière ne démarre pas immédiatement après une pression du bouton REW.

Rechercher un passage vers l'avant

1. Pendant la lecture ou la pause d'un morceau, appuyez en continu sur le bouton FF pour avancer rapidement.
   - Cette opération fait avancer d'une mesure à la fois.
   - Les numéros de mesure et de temps à l'écran changent pendant la recherche.

Numéro de mesure **Numéro de temps**

2. Quand vous libérez le bouton FF, le morceau commence à partir de la mesure dont le numéro est indiqué à l'écran.

REMARQUE

- La recherche rapide vers l'avant ne fonctionne pas pendant l'arrêt de la lecture.

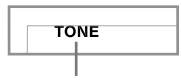
Répétition d'une phrase musicale

Vous pouvez spécifier une ou plusieurs mesures pour les écouter en "boucle", c'est-à-dire plusieurs fois de suite jusqu'à ce que vous arrêtiez la lecture.

1. Pendant la lecture d'un morceau, appuyez sur le bouton REPEAT lorsque la mesure par laquelle la répétition doit commencer est reproduite.
   - L'indicateur de répétition se met à clignoter et le numéro de cette mesure s'affiche.
2. Lorsque la mesure par laquelle la répétition doit s'arrêter est reproduite, appuyez une nouvelle fois sur le bouton REPEAT.
   - Le numéro de la mesure finale s'affiche et la lecture répétée commence.
   - Pour annuler la lecture répétée, appuyez une nouvelle fois sur le bouton REPEAT pour éteindre l'indicateur de répétition.

Changer la sonorité d'une mélodie

1 Appuyez sur le bouton TONE.



Cet indicateur apparaît

2 Recherchez dans la liste TONE celle que vous vous voulez, et utilisez les touches numériques pour saisir son numéro à trois chiffres.

Exemple: Pour sélectionner "130 VIOLIN", saisissez 1, 3 puis 0.

- Vous pouvez choisir une des sonorités intégrées du clavier.

REMARQUE

- Vous pouvez aussi utiliser les touches [+] et [–] pour changer de sonorité.
- Pour les morceaux à deux mains (Morceaux de la bibliothèque de piano), la même sonorité est appliquée aux parties main droite et main gauche.
- La désignation du même numéro de morceau que le morceau actuellement sélectionné a pour effet de ramener la sonorité du morceau au réglage par défaut.

Reproduire successivement tous les morceaux

1 Appuyez en même temps sur le bouton SONG BANK et sur le bouton PIANO BANK.

- La lecture commence par le morceau 00 de la banque de morceaux, puis continue avec les morceaux de la bibliothèque de piano.

2 Pour arrêter les morceaux, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

REMARQUE

- Pendant la lecture d'un morceau, vous pouvez utiliser les touches numériques ou [+] et [–] pour changer de morceau.
- Vous pouvez jouer au clavier en même temps que le morceau.

Utilisation du bouton PIANO BANK

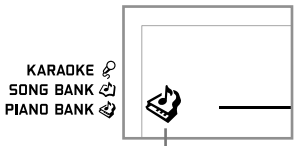
Il suffit d'appuyer sur le bouton PIANO BANK pour accéder directement aux sonorités du piano et à la sélection de morceaux de piano.

Réglage initial de la bibliothèque de piano

Sonorité : 000 STEREO GRAND PIANO

Pour utiliser la bibliothèque de piano

1 Appuyez sur le bouton PIANO BANK.



Cet indicateur apparaît

2 Maintenant essayez de jouer quelque chose au clavier.

- Les notes que vous jouez ont la sonorité du piano.

3 Si vous voulez écouter le morceau, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

- Le morceau sélectionné est reproduit de façon répétée.
- Pour l'arrêter, appuyez une nouvelle fois sur le bouton PLAY/STOP.

Utilisation des données SMF sur le CD-ROM fourni

Le CD-ROM fourni avec le clavier contient des démos et 25 morceaux (données SMF) pouvant être utilisés pour les leçons. Il contient aussi des fichiers de format PDF contenant les partitions des morceaux de musique.

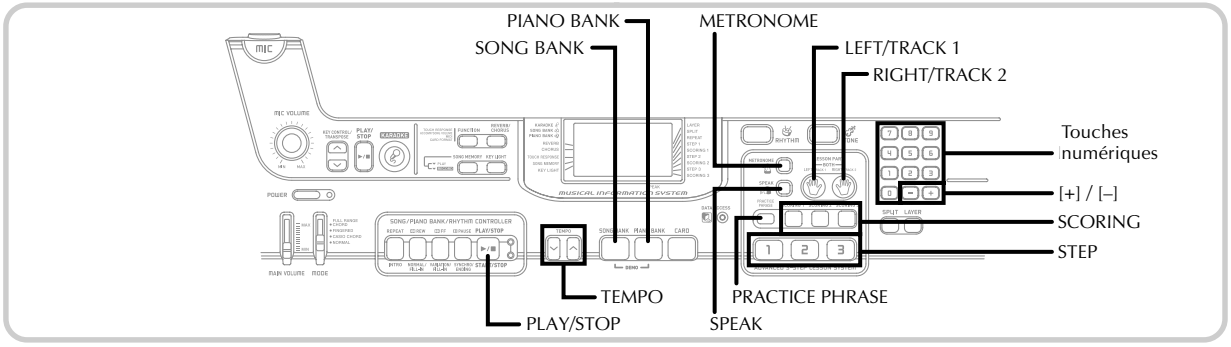
La liste complète des morceaux inclus se trouve dans le fichier "List.txt" dans le dossier "MusicDataFolder" sur le CD-ROM. Pour chaque morceau, le nom de morceau, le nom de fichier SMF, le nom de fichier PDF de la partition musicale et le type de leçon* pouvant être utilisé pour le morceau sont indiqués dans le fichier "List.txt".

* Un morceau marqué d'un astérisque (*) peut être utilisé pour la leçon à deux mains. Un morceau sans astérisque ne peut être utilisé que pour l'étude de la main droite.

REMARQUE

- Vous pouvez charger les données SMF du CD-ROM sur le clavier à l'aide d'une carte mémoire SD (page F-54) ou en utilisant l'outil de conversion SMF (page F-49).
- Adobe Reader ou Acrobat Reader doit être installé sur l'ordinateur pour que le contenu du fichier PDF d'une partition puisse être affiché. Si aucune de ces applications n'est installée sur votre ordinateur, reportez-vous à "Installation de Adobe Reader (Acrobat Reader**)" à la page F-48.

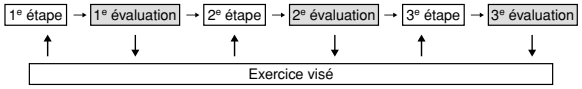
Leçon avancée en 3 étapes



La leçon en 3 étapes permet d'étudier les morceaux intégrés ou des données SMF enregistrées sur une carte mémoire, et d'indiquer les progrès accomplis grâce à un système d'évaluation.

* Voir "Utilisation d'une carte mémoire" à la page F-52 pour le détail sur l'utilisation de données SMF enregistrées sur une carte mémoire.

Progression de la leçon



Leçon en 3 étapes

La leçon en 3 étapes permet d'apprendre les morceaux du clavier en 3 étapes.

Etape 1 – Maîtriser la cadence

A ce niveau, quelle que soit la touche du clavier sur laquelle vous appuyez, la note sera toujours correcte, vous pouvez donc vous concentrer sur la cadence sans vous soucier de la note. L'accompagnement (partie main gauche) attend que vous appuyiez sur une touche avant de passer à la phrase suivante.

Etape 2 – Maîtriser les notes

A ce niveau, vous utilisez l'affichage pour apprendre le doigté ou la nuance et le système d'éclairage des touches pour apprendre à frapper les bonnes touches. L'accompagnement (partie main gauche) attend que vous jouiez la note correcte, ce qui vous permet de jouer à votre propre rythme.

Etape 3 – Jouer à la vitesse normale

Maintenant vous avez tout le plaisir de jouer les morceaux appris aux étapes 1 et 2. Le système d'éclairage des touches vous indique toujours les notes à jouer, mais l'accompagnement est à la vitesse normale même si vous jouez des fausses notes.

Parties de la leçon

La leçon en 3 étapes permet d'étudier la partie main droite, la partie main gauche ou les deux parties.

Prise VIDEO OUT

Raccordez le clavier à un téléviseur muni d'une prise d'entrée vidéo pour voir sur le téléviseur les informations obtenues au cours de la leçon.

• Voir "Prise VIDEO OUT" à la page F-16 pour le détail.

Fonctionnement du système d'éclairage des touches et contenu de l'affichage pendant la leçon en 3 étapes

Lorsque vous sélectionnez un morceau d'accompagnement automatique pour une leçon en 3 étapes, le système d'éclairage des touches indique sur quelles touches appuyer, tandis que les notes et leur doigté sont indiqués à l'écran.

Hauteur de la note

La touche du clavier sur laquelle vous devez appuyer s'allume et la hauteur de la note actuelle est indiquée dans la zone d'affichage de la portée. Le doigté qu'il faut utiliser pour jouer les notes est aussi indiqué à l'écran.

Longueur de la note

Les touches du clavier restent allumées tant que la note doit être jouée. La portée et le doigté restent affichés toute la durée de la note.

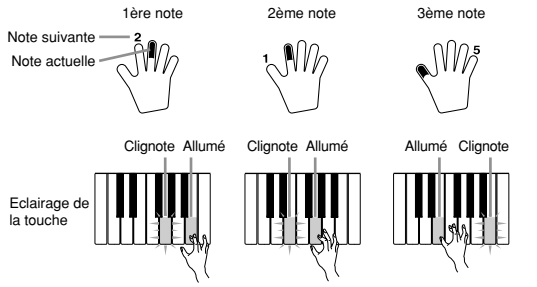
Note suivante

La touche du clavier correspondant à la note suivante clignote tandis qu'un numéro apparaît à l'écran à côté du doigté qu'il faut utiliser pour jouer la note suivante.

Série de notes à la même hauteur

La touche du clavier s'éteint momentanément entre les notes et s'allume de nouveau pour chaque note successive. La portée et le doigté s'éteignent et s'allument aussi.

Exemple: Quand il faut appuyer sur les touches avec les doigts 3, 2 et 1



REMARQUE

- La longueur de la note n'est pas indiquée quand vous utilisez les morceaux à deux mains avec les étapes 1 et 2 de la leçon en 3 étapes. Dès que vous appuyez sur une touche éclairée, elle s'éteint et la touche suivante se met à clignoter.
- La longueur de la note est indiquée par le système d'éclairage des touches quand vous utilisez un morceau à deux mains pour l'étape 3 de la leçon. Dans ce cas, la touche suivante sur laquelle vous devez appuyer ne clignote pas quand vous appuyez sur une touche éclairée et le numéro de doigt suivant n'apparaît pas à l'écran. Seul le numéro de doigt actuel est indiqué.

Réglage du tempo pour la leçon en 3 étapes

Procédez comme indiqué dans "Réglage du tempo" à la page F-20 pour ajuster le tempo pour la leçon en 3 étapes.

Indications de nuance

Les indications de nuance suivantes apparaissent à l'écran quand les morceaux sont reproduits. Ajustez la pression au clavier en fonction de l'indication affichée à l'écran.

pp pianissimo: très doux
p piano: doux
mp mezzo piano: mi-doux
mf mezzo forte: mi-fort
f forte: fort
ff fortissimo: très fort
cresc. (<) crescendo: en augmentant
decresc. (>) decrescendo: en diminuant

Mode d'évaluation

Le mode d'évaluation du clavier vous attribue des points au cours des 1e et 2e étapes de la leçon en 3 étapes. Vous obtenez 100 points lorsque le morceau est parfaitement interprété. Le mode d'évaluation fournit aussi des commentaires sur votre manière de jouer qui apparaissent à l'écran et sont prononcés par une voix synthétisée.

Affichage du mode d'évaluation

Indicateur à niveaux (9 niveaux) : Cet indicateur montre directement l'évaluation du morceau actuellement joué. Plus il y a de segments, plus vous obtenez de points.

Exemple: 50 points

Indicateur de rythme: Dans le mode d'évaluation, le nombre d'étoiles change à chaque note pour indiquer si votre rythme est bon. Un grand nombre d'étoiles indique que le rythme est bon.

Utilisation des sonorités et du guide vocal

Lorsque le clavier s'aperçoit que vous ne suivez pas le rythme, il vous le signale par un changement de sonorité des notes jouées. Dans le mode d'évaluation, une voix humaine synthétisée vous signale aussi un changement d'évaluation. L'effet sonore vous signale un changement de niveau d'évaluation.

Expression

"Good!" (Bien!)
"That's close!" (C'est pas mal!)
"Nice try!" (Assez bien!)
"Keep trying!" (Persévérez!)
<Bon>
Plage d'évaluation
<Mauvais>
"Take your time" : Cette expression est utilisée si vous ne jouez pas les notes correctes pendant longtemps.

Résultats de l'évaluation

Lorsque vous avez terminé le morceau, le clavier calcule l'ensemble de vos performances, du début à la fin, et vous indique le nombre total de points à l'écran. Votre note est d'autant meilleure que vous obtenez un grand nombre de points.

Messages d'évaluation affichés et effets sonores

Message affiché	Effet sonore	
"Bravo!" (Bravo!)	Applaudissements et congratulations	<Bon>
"Great!" (Super!)	Applaudissements seulement	Plage d'évaluation
"Not bad!" (Pas mal!)	Rien	
"Again!" (Recommencez!)	Rien	<Mauvais>

"****" : Indique que le mode d'évaluation a été arrêté avant l'indication des résultats.

REMARQUE

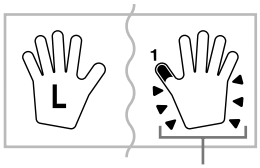
- Si vous jouez sans faute le morceau, le message "Perfect!" (Parfait!) apparaît comme évaluation.
- Si vous appuyez sur le bouton PLAY/STOP et interrompez le mode d'évaluation, les points accumulés jusqu'à présent sont indiqués. Dans ce cas, aucun message n'apparaît et aucun effet sonore n'est audible.

Utilisation des fonctions de la leçon et du mode d'évaluation

Procédez de la façon suivante pour maîtriser parfaitement vos morceaux préférés.

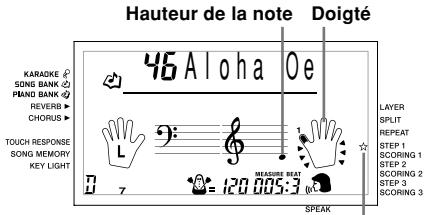
Etape 1 – Maîtriser la cadence

1. Sélectionnez le morceau que vous voulez utiliser.
2. Appuyez sur le bouton RIGHT/TRACK 2 ou sur le bouton LEFT/TRACK 1 pour spécifier la partie que vous voulez étudier.
   - Si vous voulez étudier les deux mains, appuyez simultanément sur les deux boutons.
   - Des indicateurs apparaissent autour de la main dont la partie est sélectionnée pour l'étude.

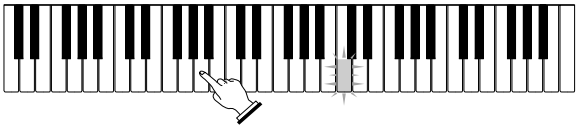


Indicateurs

3. Appuyez sur le bouton STEP 1 pour commencer par l'étape 1.
   - Après un battement de la mesure, le clavier attend que vous jouiez la première note du morceau.
   - Lors de l'étude d'une partie, les numéros du doigté sont dictés par un guide simulant la voix humaine. Voir "Guide de doigté vocal" à la page F-28 pour le détail.



4. Appuyez sur les touches du clavier pour jouer les notes.

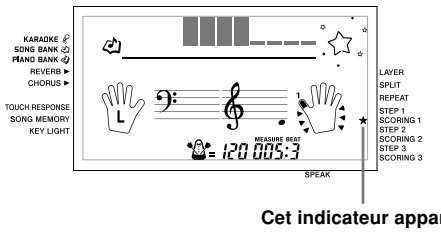


   - La touche correspondant à la note suivante qui doit être jouée clignote et le clavier attend que vous la jouiez. Quand vous appuyez sur une touche pour jouer la note, la touche reste allumée quand la note est jouée.
   - L'accompagnement (partie main gauche) attend que vous appuyiez sur une touche pour jouer une note.
   - Si vous appuyez par hazard sur plus d'une touche à la suite, l'accompagnement est joué pour le nombre de notes correspondant.
   - Une pression sur plusieurs notes à la fois compte comme une seule note de mélodie. Une pression sur une touche quand une autre touche est maintenue enfoncée compte pour deux notes de mélodie.
5. Pour arrêter de jouer, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

1e évaluation : Le clavier évalue vos performances au cours de la 1e étape.

Utilisez le bouton SCORING 1 pour vérifier votre nombre de points après la 1e étape.

1. Appuyez sur le bouton SCORING 1.
   - L'indicateur SCORING 1 apparaît à l'écran.
   - Un battement est audible, puis l'évaluation commence.



2. Jouez comme indiqué par le guide à l'écran et comme la voix vous le demande.
   - Pour arrêter l'évaluation, appuyez sur le bouton PLAY/STOP. Seuls les points accumulés jusqu'à présent sont indiqués.

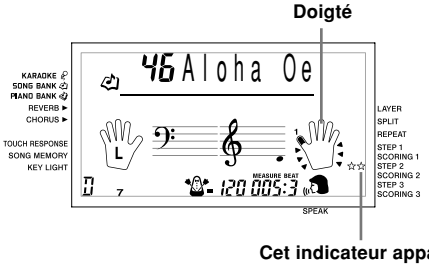
3. Lorsque vous avez terminé de jouer, le résultat apparaît à l'écran.
   - Pour le détail sur les messages et effets sonores de l'évaluation, voir "Résultats de l'évaluation" à la page F-25.
   - Le clavier vous indique les endroits où vous avez marqué le moins de points, ce qui vous permet de savoir quels passages vous devez encore étudier. Voir "Utilisation du mode d'étude de phrase" à la page F-27 pour le détail.
   - Une pression du bouton SONG BANK ou du bouton PIANO BANK fait réapparaître l'écran de sélection de morceau.

Etape 2 – Maîtriser les notes

1. Sélectionnez le morceau que vous voulez utiliser.

2. Appuyez sur le bouton RIGHT/TRACK 2 ou le bouton LEFT/TRACK 1 pour spécifier la partie que vous voulez étudier.
   - Si vous voulez étudier les deux mains, appuyez simultanément sur les deux boutons.

3. Appuyez sur le bouton STEP 2 pour commencer par l'étape 2.
   - Après un battement de la mesure, le clavier attend que vous jouiez la première note du morceau.
   - Lors de l'étude d'une partie, les numéros du doigté sont dictés par un guide simulant la voix humaine. Voir "Guide de doigté vocal" à la page F-28 pour le détail.



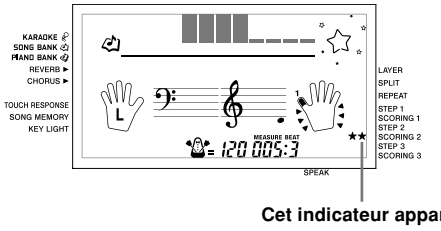
4. Suivez le système d'éclairage des touches pour appuyer sur les touches correctes et jouez les notes.

   - La touche correspondant à la note suivante qui doit être jouée clignote et le clavier attend que vous la jouiez. Quand vous appuyez sur une touche pour jouer la note, la touche reste allumée quand la note est jouée.
   - Si plusieurs touches s'allument sur le clavier-guide lorsque vous utilisez un morceau à deux mains, vous devez appuyer sur toutes les touches allumées.

5. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

2e évaluation : Le clavier évalue vos performances au cours de le la 2e étape.

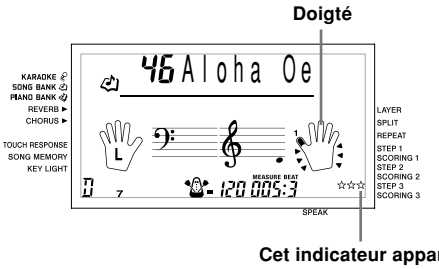
1. Appuyez sur le bouton SCORING 2.
   - L'indicateur SCORING 2 apparaît à l'écran.
   - Un battement est audible, puis l'évaluation commence.



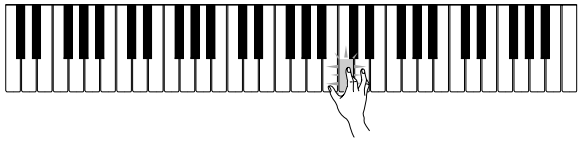
* Le reste de la procédure est identique à celle de l'évaluation 1.

Etape 3 - Jouer à la vitesse normale

1. Sélectionnez le morceau que vous voulez jouer.
2. Appuyez sur le bouton RIGHT/TRACK 2 ou le bouton LEFT/TRACK 1 pour spécifier la partie que vous voulez étudier.
   • Si vous voulez étudier les deux mains, appuyez simultanément sur les deux boutons.
3. Appuyez sur le bouton STEP 3 pour commencer par l'étape 3.
   • L'accompagnement (partie de la main gauche) est joué à la vitesse normale.



4. Suivez le système d'éclairage des touches pour appuyer sur les touches correctes du clavier et jouez les notes.



5. Pour arrêter l'exercice en cours, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Evaluation 3 : Le clavier évalue vos performances au cours de la 3e étape.

1. Appuyez sur le bouton SCORING 3.
   • L'indicateur SCORING 3 apparaît à l'écran.
   • Un battement est audible, puis l'évaluation commence.
   * Le reste de la procédure est identique à celle de l'évaluation 1.

Utilisation du mode d'étude de phrase

Procédez de la façon suivante pour savoir quels passages sont les plus mal joués et concentrer votre travail sur ces points.

1. Après avoir affiché les résultats de l'évaluation, appuyez sur le bouton PRACTICE PHRASE.

   • L'écran du mode d'étude de phrase s'affiche et indique la phrase (numéro de la première mesure et numéro de la dernière mesure) la moins bien évaluée. C'est la "phrase à étudier".

REMARQUE

- Si plusieurs phrases sont mauvaises, la phrase la plus proche du début du morceau est d'abord sélectionnée.
- Si aucune phrase n'est mauvaise, "***-***" apparaît au lieu des mesures initiale et finale.
- Les mesures sélectionnées pour l'étude sont effacées si vous changez de morceau ou de mode.

Pour écouter la phrase à étudier

1. Lorsque l'écran du mode d'étude de phrase est affiché, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.
   • La phrase est reproduite à partir de la première mesure.
   • La lecture est répétée du début de la phrase étudiée jusqu'à sa fin.
   • Pour arrêter la lecture de la phrase, appuyez une nouvelle fois sur le bouton PLAY/STOP.

REMARQUE

- Avec certains morceaux, la lecture ne commence pas immédiatement après la pression du bouton PLAY/STOP mentionnée ci-dessus.

Pour étudier la phrase

1. Lorsque l'écran du mode d'étude de phrase est affiché, appuyez sur le bouton STEP 1, STEP 2 ou STEP 3.
   - Au moment où vous appuyez sur le bouton STEP, la leçon en 3 étapes de la phrase à étudier commence.
2. Jouez au clavier.
   - La lecture est répétée du début de la phrase étudiée jusqu'à sa fin.
   - Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Guide de doigté vocal

Le guide de doigté vocal utilise la synthèse vocale pour annoncer les numéros de doigtés pendant l'étude de la partie à une main de la 1e étape et de la 2e étape. Si vous devez appuyer sur une touche avec le pouce, par exemple, le guide dira "One !". Pour un accord joué avec le pouce, le majeur et le petit doigt, le guide dira "One, three, five".
Le guide de doigté vocal n'indique le doigté que lorsque vous n'appuyez pas sur la bonne touche.

Guide de doigté vocal

One (Un)	: Pouce
Two (Deux)	: Index
Three (Trois)	: Majeur
Four (Quatre)	: Annuaire
Five (Cinq)	: Petit doigt

Pour activer et désactiver le guide de doigté vocal

Appuyez sur le bouton SPEAK pour activer (indicateur de guide de doigté vocal affiché) et désactiver (indicateur de guide de doigté vocal non affiché) le guide de doigté vocal.

Cet indicateur apparaît

REMARQUE

- Le guide de doigté vocal est désactivé dans le mode d'évaluation. Il se désactive automatiquement lorsque vous appuyez sur SCORING 1 ou SCORING 2.
- Le réglage du guide de doigté vocal utilisé lorsque vous avez sélectionné le mode d'évaluation redevient actif lorsque vous sortez du mode d'évaluation.

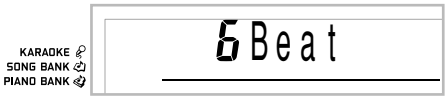
Utilisation du métronome

Le métronome de ce clavier émet un tintement au premier battement de chaque mesure, puis un tic à chaque battement de la mesure. C'est l'instrument idéal pour s'exercer à jouer des morceaux sans l'accompagnement (rythme).

Pour mettre le métronome en marche

1. Appuyez sur le bouton METRONOME.
   - "Beat" apparaît à l'écran. Effectuez la 2e étape dans les cinq secondes qui suivent l'affichage de "Beat".

2. Utilisez les touches numériques ou [+] et [–] pour changer le nombre de temps par mesure.
   - Vous pouvez spécifier 0 ou une valeur comprise entre 2 et 6 comme temps de la mesure.



REMARQUE

- Le tintement (indiquant le premier temps de la mesure) ne retentit pas quand un seul battement par mesure est spécifié. Tous les battements sont indiqués par un tic. Ce réglage vous permet de vous exercer en écoutant un battement régulier sans vous soucier du nombre de temps dans chaque mesure.

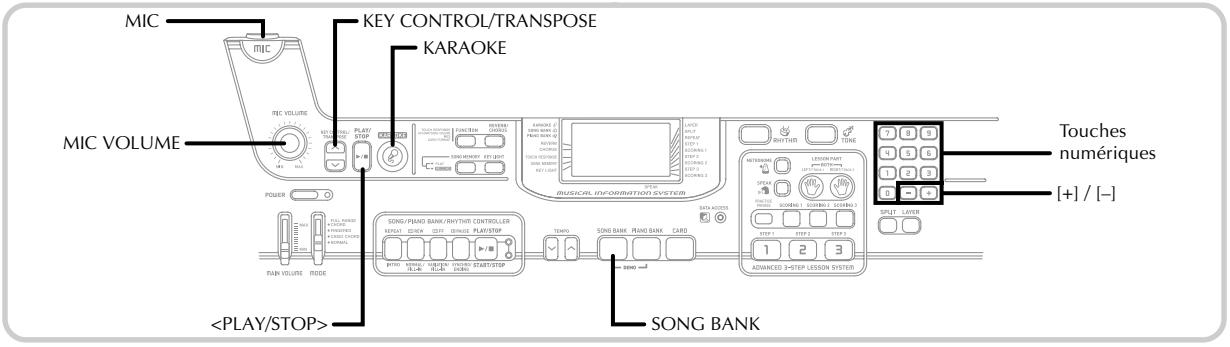
3. Utilisez les boutons TEMPO pour régler le tempo.
   - Appuyez sur ^ pour augmenter le tempo (l'accélérer) ou sur v pour le diminuer (le ralentir).

REMARQUE

- Quand la valeur du tempo clignote, vous pouvez aussi utiliser les touches numériques ou [+] et [–] pour saisir une valeur à trois chiffres. Notez que vous devez entrer des zéros en tête du chiffre, par exemple vous devez saisir 090 pour 90.
- Une pression simultanée sur les boutons TEMPO ^ et v rétablit automatiquement le réglage par défaut de tempo du rythme ou du morceau sélectionné.

4. Pour arrêter le métronome, appuyez sur le bouton METRONOME.

Utilisation d’un microphone pour le Karaoké



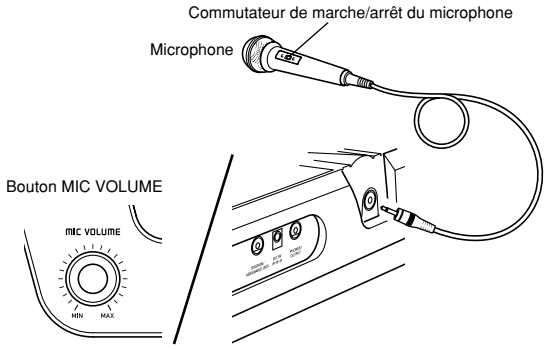
Vous pouvez sélectionner un des 50 morceaux du groupe Bibliothèque de morceaux/Karaoké, ou les données SMF enregistrées sur une carte mémoire, et chantez tout en écoutant l’accompagnement.

Utilisation de la prise de microphone

En raccordant un microphone du commerce à la prise MIC, vous pouvez chanter tout en écoutant les morceaux intégrés du clavier ou les fichiers d’un fichier SMF. Lorsque vous raccordez un microphone, réduisez le volume du microphone, puis augmentez-le après le raccordement.

1. Mettez le bouton MIC VOLUME en position “MIN”.
2. Réglez le commutateur de marche/arrêt du microphone sur marche.
3. Utilisez le bouton MIC VOLUME pour ajuster le volume du microphone au niveau souhaité.

[Panneau arrière]



IMPORTANT !

- Utilisez bien le commutateur de marche/arrêt du microphone pour arrêter le microphone et le déconnecter du clavier lorsque vous n’en avez plus besoin.

Type de microphone recommandé

- Microphone dynamique (fiche standard)

IMPORTANT !

- Veillez à bien débrancher le microphone du clavier lorsque vous ne l’utilisez pas.

Rétroaction acoustique (Effet Larsen)

Dans chacun des cas suivants une rétroaction acoustique (effet Larsen) peut se produire.

- Vous recouvrez la tête du microphone de votre main
- Le microphone est trop près d’une enceinte

Le cas échéant, ne tenez pas le microphone par la tête et éloignez-vous des enceintes.

Parasites

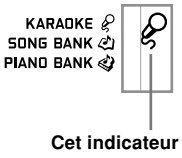
La lumière fluorescente peut parasiter le signal du microphone. Le cas échéant, éloignez la lumière qui cause les parasites.

Pour chanter en Karaoké avec un microphone

PRÉPARATIFS

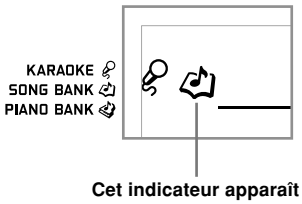
- Réglez le volume principal (page F-17), le volume de l’accompagnement/morceaux (page F-46) et le volume du microphone (page F-29).

1. Appuyez sur le bouton KARAOKE jusqu’à ce que l’indicateur KARAOKE apparaisse et accédez au mode Karaoké.



2 Sélectionnez la source de Karaoké.

■ **Bibliothèque de morceaux**
Appuyez sur le bouton SONG BANK. Le clavier se met en mode Karaoké et l'indicateur de banque de morceaux apparaît.



■ **Bibliothèque de carte**
Voir "Lecture d'une carte mémoire" à la page F-54 pour le détail sur l'emploi de morceaux enregistrés sur une carte mémoire.

3 Recherchez le morceau souhaité dans la liste SONG BANK/KARAOKE et notez-en le numéro.
• Voir page A-9 pour la liste SONG BANK/KARAOKE.

4 Utilisez les touches numériques pour saisir un numéro de morceau à deux chiffres.
Exemple: Pour sélectionner "ALOHA OE", le numéro de morceau 46, saisissez 4 puis 6.

REMARQUE
- Le réglage de morceau initial est "00".
- Vous pouvez aussi spécifier le numéro de morceau en utilisant les boutons [+] et [–].

5 Appuyez sur le bouton <PLAY/STOP> pour commencer la lecture.

■ **Lorsque le clavier est raccordé à un téléviseur**
Lorsque vous sélectionnez un morceau avec paroles, les paroles apparaissent sur l'écran du téléviseur. Dans ce cas, le titre du morceau reste affiché à l'écran.

- Maintenant vous pouvez utiliser le microphone pour chanter sur le morceau d'accompagnement.
- Le mode Karaoké est similaire au mode de bibliothèque de morceaux. La seule différence est que la partie mélodique dans le mode Karaoké est reproduite à plus faible volume. Une autre sonorité, mieux adaptée à la voix, est également utilisée.

6 Utilisez les boutons KEY CONTROL/TRANSPOSE (∧ / ∨) pour changer la tonalité d'ensemble du morceau, si nécessaire.
∧ : Elever la tonalité d'un demi-on
∨ : Abaisser la tonalité d'un demi-ton

7 Appuyez sur le bouton <PLAY/STOP> pour arrêter la lecture.
• Le même morceau est répété jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.

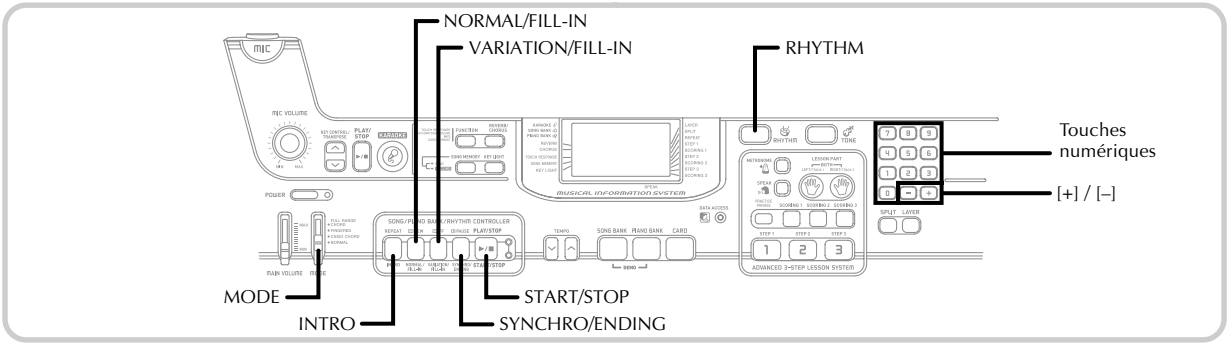
REMARQUE
- Pour rétablir la tonalité par défaut du morceau, appuyez simultanément sur les boutons KEY CONTROL/TRANSPOSE (∧ et ∨).

Affichage des paroles sur l'écran d'un téléviseur

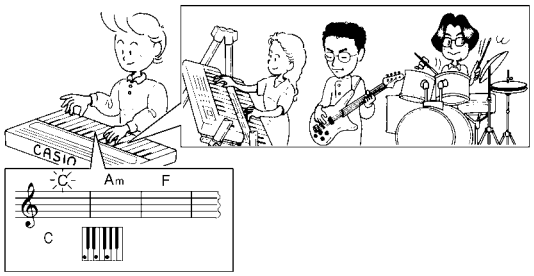
Lorsque vous sélectionnez et écoutez un morceau contenant des paroles et que le clavier est raccordé à un téléviseur, les paroles de la chanson apparaissent sur l'écran du téléviseur. Le type d'alphabet devant être utilisé pour l'affichage sur le téléviseur (cyrillique russe ou latin) peut être spécifié. Pour le détail à ce sujet, voir "Sélection du type d'alphabet pour l'affichage sur l'écran du téléviseur" à la page F-47.
- Une icône de microphone apparaît sur l'écran du téléviseur dans la liste SONG BANK/KARAOKE à côté des numéros de morceaux contenant des paroles.
- Les paroles correspondant à l'accompagnement actuellement joué changent de couleur sur l'écran.
- Les paroles affichées à l'écran du téléviseur peuvent ne pas correspondre exactement à celles du morceau original, mais elles correspondent à celles du morceau intégré.

REMARQUE
- Les caractères pouvant être affichés sur le téléviseur raccordé au clavier se limitent à 25. Au-delà du 25e caractère rien n'apparaît.

Utilisation de l'accompagnement automatique



Ce clavier joue automatiquement la basse et les accords en fonctions des accords que vous jouez sur le clavier. La basse et les accords sont reproduits en fonction de la sonorité et du rythme sélectionnés. C'est-à-dire que vous pouvez obtenir des accompagnements complets et réalistes en fonction des notes que vous jouez de la main droite et recréer l'ambiance obtenue normalement par un groupe.



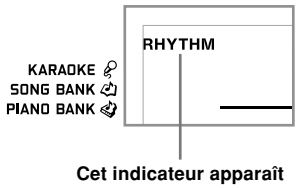
Sélection d'un rythme

Ce clavier présente 120 rythmes excitants que vous pouvez sélectionner de la façon suivante.

Pour sélectionner un rythme

1. Cherchez le rythme que vous voulez utiliser dans la liste RHYTHM et notez le numéro du rythme souhaité.
   - Tous les rythmes disponibles ne sont pas indiqués dans la liste de rythmes imprimée sur la console du clavier. Pour la liste complète, voir "Liste des rythmes" à la page A-8.

2. Appuyez sur le bouton RHYTHM.



3. Utilisez les touches numériques pour spécifier le numéro à trois chiffres du rythme que vous voulez sélectionner.
   Exemple: Pour sélectionner "075 RHUMBA", spécifiez 0, 7 puis 5.

REMARQUE

- Vous pouvez aussi augmenter le nombre affiché en appuyant sur [+] ou le diminuer en appuyant sur [–].
- Certains rythmes consistent en accompagnements avec accords seulement, sans batterie ni instrument de percussion. Ces rythmes ne sont pas exécutés si CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD n'est pas sélectionné comme mode d'accompagnement.

Pour reproduire un rythme

Procédez de la façon suivante pour activer ou désactiver un rythme.

Pour jouer un rythme

1. Réglez le sélecteur MODE sur NORMAL.
2. Appuyez sur le bouton START/STOP pour activer le rythme actuellement sélectionné.
3. Pour arrêter le rythme, appuyez de nouveau sur la touche START/STOP.

REMARQUE

- Toutes les touches du clavier sont des touches mélodiques quand le sélecteur MODE est réglé sur NORMAL.

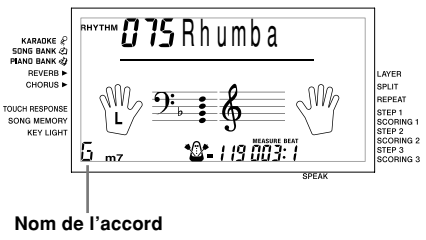
Utilisation de l'accompagnement automatique

Voici comment utiliser l'accompagnement automatique de ce clavier. Avant de commencer, vous devez sélectionner un rythme et en régler le tempo selon vos goûts.

Pour utiliser l'accompagnement automatique

1. Réglez le sélecteur MODE sur CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD.
2. Appuyez sur le bouton START/STOP pour activer le rythme actuellement sélectionné.
3. Jouez un accord.
   - La façon de jouer un accord dépend de la position du sélecteur MODE. Reportez-vous aux pages suivantes pour les détails sur les accords.

CASIO CHORD ..... Page F-32
FINGERED ..... Page F-33
FULL RANGE CHORD ..... Page F-34



4. Pour arrêter l'accompagnement automatique, appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP.

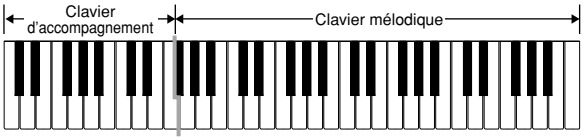
REMARQUE

- Si vous appuyez sur le bouton SYNCHRO/ENDING puis sur le bouton INTRO au lieu du bouton START/STOP à l'étape 2, l'accompagnement commence par un motif d'introduction lorsque vous effectuez l'opération de l'étape 3. Pour le détail sur ces boutons, voir pages F-35 et F-36.
- Si vous appuyez sur le bouton SYNCHRO/ENDING au lieu du bouton START/STOP à l'étape 4, l'accompagnement se termine par un motif final. Pour le détail sur ce bouton, voir page F-36.
- Vous pouvez ajuster le volume de la partie d'accompagnement indépendamment du volume général. Pour le détail, voir "Réglage du volume de l'accompagnement et de la bibliothèque de morceaux" à la page F-46.

CASIO CHORD

Cette manière de jouer des accords permet facilement à tout un chacun de jouer des accords, même sans expérience ou connaissance musicale. Le clavier d'accompagnement et le clavier mélodique CASIO CHORD ainsi que la fonction CASIO CHORD sont décrits ci-dessous.

Clavier d'accompagnement et clavier mélodique CASIO CHORD



REMARQUE

- Le clavier d'accompagnement peut être utilisé pour jouer des accords seulement. Aucun son ne sera produit si vous essayez de jouer des notes de mélodie.
- Le point de partage du clavier (page F-44) est le point qui sépare la partie d'accompagnement automatique de la partie mélodique du clavier. Vous pouvez changer le point de partage, et dans ce cas la taille de chacune de ces deux parties changera en conséquence.

Types d'accords

L'accompagnement CASIO CHORD vous permet de jouer quatre types d'accords avec un minimum de doigts.

Types d'accords	Exemple
Accords majeurs Le nom des accords majeurs est indiqué au-dessus des touches du clavier d'accompagnement. Notez que l'accord produit quand vous appuyez sur le clavier d'accompagnement ne change pas d'octave, quelle que soit la touche pressée.	Do majeur (C)
Accords mineurs (m) Pour jouez un accord mineur, maintenez la touche d'accord majeur enfoncée et appuyez sur la touche du clavier d'accompagnement à la droite de la touche d'accord majeur.	Do mineur (Cm)
Accords de septième (7) Pour jouer un accord de septième, maintenez la touche d'accord majeur enfoncée et appuyez sur les deux touches du clavier d'accompagnement à droite de la touche d'accord majeur.	Do septième (C7)
Accords de septième mineure (m7) Pour jouer un accord de septième mineure, maintenez la touche d'accord majeur enfoncée et appuyez sur les trois autres touches du clavier d'accompagnement à droite de la touche d'accord majeur.	Do septième mineure (Cm7)

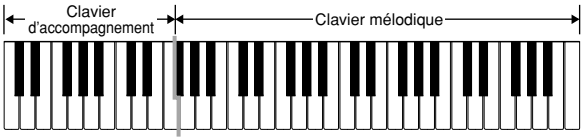
REMARQUE

- Vous pouvez appuyer sur les touches noires ou blanches à la droite d'une touche d'accord majeur quand vous jouez des accords mineurs et de septième.

FINGERED

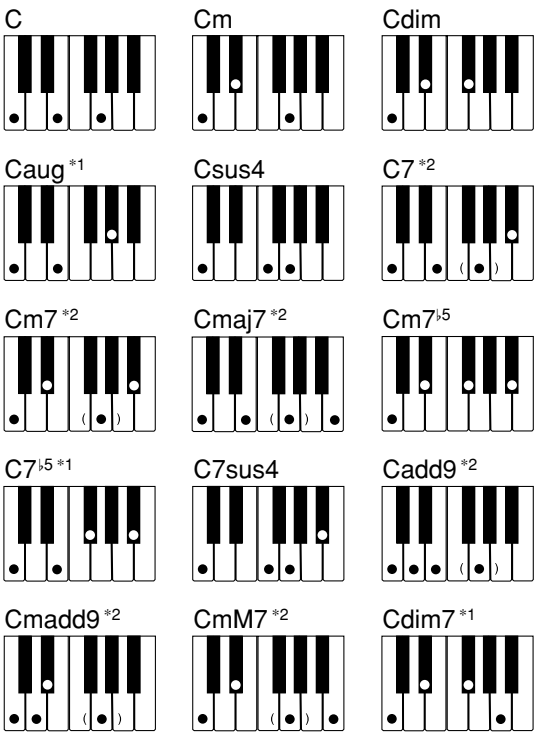
FINGERED vous offre en tout 15 types d'accords tous différents. Voici comment se composent le clavier d'accompagnement et le clavier mélodique du mode FINGERED, et comment jouer un accord avec la note fondamentale Do quand vous utilisez FINGERED.

Clavier d'accompagnement et clavier mélodique FINGERED



REMARQUE

- Le clavier d'accompagnement peut être utilisé pour jouer des accords seulement. Aucun son ne sera produit si vous essayez de jouer des notes de mélodie.
- Le point de partage du clavier (page F-44) est le point qui sépare la partie d'accompagnement automatique de la partie mélodique du clavier. Vous pouvez changer le point de partage, et dans ce cas la taille de chacune de ces deux parties changera en conséquence.



Voir le Charte des accords FINGERED à la page A-7 pour les détails sur la manière de jouer les accords avec d'autres notes fondamentales.

*1: On ne peut pas inverser le doigté. La note inférieure est toujours la note fondamentale.

*2: Le même accord peut être joué sans avoir à appuyer sur le sol.

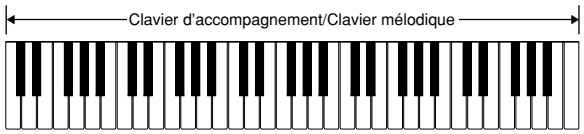
REMARQUE

- A part les accords mentionnés dans la remarque*1 ci-dessus, l'inversion de doigté (par ex. lorsque vous jouez MI-SOL-DO ou SOL-DO-MI au lieu de DO-MI-SOL) produira le même accord que le doigté standard.
- A part l'exception mentionnée dans la remarque*2 ci-dessus, toutes les touches qui forment un accord doivent être pressées. Si vous oubliez d'appuyer sur une seule touche, vous n'obtiendrez pas l'accord FINGERED souhaité.

FULL RANGE CHORD

Cette méthode d'accompagnement fournie en tout 38 types d'accords tous différents: les 15 types d'accords disponibles avec FINGERED plus 23 autres types d'accords. Le clavier interprète automatiquement toutes les pressions appropriées d'au moins trois touches: un motif FULL RANGE CHORD doit être un accord. Toute autre entrée (qui ne forme pas un motif FULL RANGE CHORD) est interprétée comme jeu mélodique. C'est la raison pour laquelle il n'est pas nécessaire de séparer le clavier d'accompagnement et le clavier mélodique. Le clavier fonctionne dans tout son registre comme clavier mélodique et peut être utilisé pour la mélodie et les accords.

Clavier d'accompagnement et clavier mélodique FULL RANGE CHORD

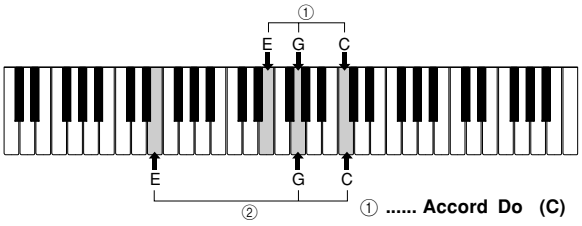


< Accords reconnus par ce clavier >

Types d'accords	Nombre d'accords
Accords FINGERED	**15** (page F-33)
Autres accords	**23** Les exemples suivants montrent des accords utilisant Do (C) comme basse. C6 • Cm6 • C69 C♯/C • D/C • E/C • F/C • G/C • A♭/C • B♭/C B/C • C♯m/C • Dm/C • Fm/C • Gm/C • Am/C • B♭m/C Ddim/C • A♭7/C • F7/C • Fm7/C • Gm7/C • A♭add9/C

***Exemple*: Pour jouer l'accord de Do (C) majeur.**

Chaque doigté indiqué sur l'illustration ci-dessous produit l'accord majeur de Do (C).

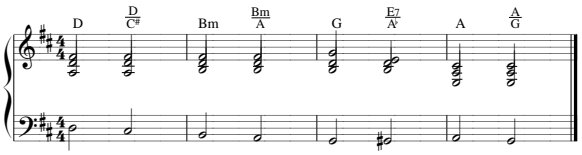


REMARQUE

- Comme dans le mode FINGERED (page F-33), vous pouvez jouer les notes qui forment un accord dans n'importe combinaison (①).
- Quand les notes composant un accord sont séparées par six notes ou plus, le son le plus bas est la basse (②).

< Exemple >

Sonorité: Type Orgue
Rythme: Type Ballade
Tempo: 070



Utilisation d'une introduction

Ce clavier vous permet d'insérer une courte introduction sous forme de variation rythmique pour rendre le début plus naturel et lié.

La fonction INTRO s'utilise de la façon suivante. Avant de commencer, vous devez sélectionner le rythme que vous voulez utiliser et régler le tempo.

Pour insérer une introduction

1. Appuyez sur le bouton INTRO pour jouer le rythme sélectionné avec un motif d'introduction.
   - Avec le réglage précédent, l'introduction est joue et l'accompagnement automatique avec l'introduction commence dès que vous jouez des accords sur le clavier d'accompagnement.

REMARQUE

- Le motif rythmique standard commence lorsque le motif d'introduction est terminé.
- Une pression sur le bouton VARIATION/FILL-IN quand un motif d'introduction est reproduit permet d'ajouter une variation après l'introduction.

Utilisation d'une insertion

Les motifs FILL-IN ou insertion vous permettent de changer de motif rythmique pour ajouter une variation intéressante au morceau interprété.

Voici comment procéder pour utiliser la fonction FILL-IN.

Pour insérer un motif FILL-IN

1. Appuyez sur le bouton START/STOP pour activer le rythme.
2. Appuyez sur le bouton NORMAL/FILL-IN pour insérer une variation du rythme que vous utilisez.

REMARQUE

- La fonction FILL-IN n'agit pas si vous appuyez sur le bouton NORMAL/FILL-IN quand une introduction est jouée.

Utilisation d'une variation rythmique

Vous pouvez varier le rythme standard avec une variation rythmique secondaire pour rendre votre jeu un peu plus vivant.

Pour insérer une variation rythmique

1. Appuyez sur le bouton START/STOP pour activer le rythme.
2. Appuyez sur le bouton VARIATION/FILL-IN pour obtenir une variation du rythme que vous utilisez.

REMARQUE

- Pour revenir au rythme standard, appuyez sur le bouton NORMAL/FILL-IN.

Utilisation commune de l'insertion et de la variation rythmique

Vous pouvez aussi insérez un motif FILL-IN pendant qu'une variation rythmique est jouée.

Pour insérer un motif FILL-IN dans une variation rythmique

1. Pendant qu'une variation rythmique est jouée, appuyez sur le bouton VARIATION/FILL-IN pour insérer un autre motif dans la variation rythmique que vous êtes en train d'utiliser.

Départ d'accompagnement synchronisé avec le rythme

Vous pouvez régler le clavier pour qu'un rythme commence dès que vous jouez l'accompagnement sur le clavier.

Le départ synchronisé s'utilise de la façon suivante. Avant de commencer, vous devez sélectionner le rythme que vous voulez utiliser, régler le tempo et sélectionner la méthode d'accords que vous voulez utiliser avec le sélecteur MODE (NORMAL, CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD).

Pour utiliser le départ synchronisé

1. Appuyez sur le bouton SYNCHRO/ENDING pour mettre le clavier en attente de départ synchronisé.

Clignote

2. Jouez un accord et le motif rythmique commence automatiquement.

REMARQUE

- Si le sélecteur MODE est réglé sur NORMAL, seul le rythme est reproduit sans accord quand vous jouez sur le clavier d'accompagnement.
- Si vous appuyez sur le bouton INTRO avant de jouer quelque chose sur le clavier, le rythme commence automatiquement par un motif d'introduction quand vous jouez quelque chose sur le clavier d'accompagnement.
- Avant de jouer quelque chose, appuyez sur le bouton VARIATION/FILL-IN pour commencer par une variation à la première note jouée.
- Pour annuler l'attente de départ synchronisé, appuyez une fois de plus sur le bouton SYNCHRO/ENDING.

Terminer avec un motif final

Vous pouvez obtenir une fin plus naturelle en ajoutant un motif final au motif rythmique de base.
Voici comment insérer un motif final pour terminer un morceau. Notez que le motif final dépend du rythme standard que vous utilisez.

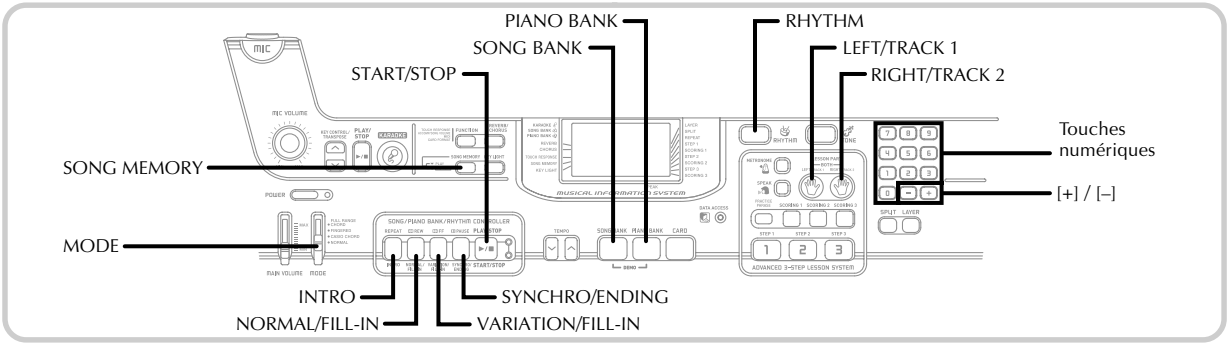
Pour terminer avec un motif final

1. Quand le rythme est joué, appuyez sur le bouton SYNCHRO/ENDING.
   - Le motif final est reproduit et le rythme d'accompagnement s'arrête.

REMARQUE

- Le départ du motif final dépend du moment où vous appuyez sur le bouton SYNCHRO/ENDING. Si vous appuyez sur le bouton avant le second temps de la mesure actuelle, le motif final commence immédiatement. Si vous appuyez n'importe quand dans la mesure après le second temps, le motif commence au début de la mesure suivante.

Fonction de mémorisation de morceau



Vous pouvez utiliser la mémoire de morceaux pour enregistrer les morceaux étudiés (enregistrement d'une leçon) et les morceaux interprétés avec les accompagnements automatiques (enregistrement d'une interprétation).

Parties et pistes

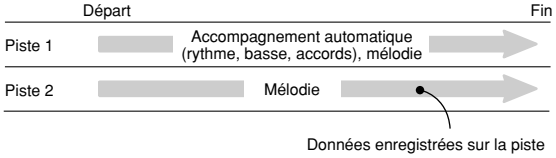
La façon dont les données sont enregistrées dans la mémoire de morceaux et le type de données enregistrées dépendent de ce que vous enregistrez : un morceau interprété ou un morceau étudié.

Enregistrement d'une leçon

Pour l'enregistrement d'une leçon il faut sélectionner l'enregistrement de la partie main gauche, l'enregistrement de la partie main droite ou l'enregistrement des deux parties avec les boutons LEFT/TRACK 1 et RIGHT/TRACK 2.

Enregistrement d'une interprétation

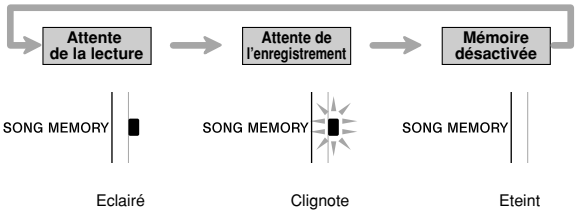
Lors de l'enregistrement d'un morceau interprété, la mémoire de morceaux fonctionne comme un enregistreur ou un séquenceur. Dans ce cas, vous pouvez utiliser le bouton LEFT/TRACK 1 et le bouton RIGHT/TRACK 2 pour sélectionner la piste sur laquelle vous voulez enregistrer.
Les deux pistes de la mémoire de morceaux sont utilisées pour l'enregistrement du morceau interprété sur l'illustration suivante.



- Comme les deux pistes sont indépendantes, vous pouvez éditer un enregistrement en réenregistrant une seule des pistes.

Utilisation du bouton SONG MEMORY

Lors de l'enregistrement d'un morceau interprété ou d'une leçon, vous devez sélectionner l'enregistrement avec le bouton SONG MEMORY. A chaque pression du bouton SONG MEMORY, les options changent dans l'ordre suivant.



Capacité de la mémoire de morceaux

La mémoire de morceaux peut contenir en tout environ 5.200 notes sur les deux pistes, par exemple un morceau étudié et un morceau interprété. Vous pouvez aussi utiliser les 5.200 notes soit pour la leçon soit pour l'interprétation. Dans ce cas, un seul type d'enregistrement est possible.

- Lorsqu'il reste moins de 100 notes pendant l'enregistrement, l'indicateur SONG MEMORY et l'indicateur de piste/partie (L, R) se mettent à clignoter rapidement.
- L'enregistrement s'arrête automatiquement lorsque la mémoire de morceaux est pleine.

Si vous utilisez un accompagnement automatique ou un rythme, ils s'arrêteront aussi à ce moment.

Sauvegarde des données enregistrées

- Tout ce qui était enregistré dans la mémoire de morceaux est remplacé par le nouvel enregistrement.
- Le contenu de la mémoire de morceaux reste dans la mémoire tant que le clavier est alimenté par les piles ou l'adaptateur secteur, même s'il est éteint.
  Si vous enlevez les piles ou si les piles se vident et que le clavier n'est pas alimenté par l'adaptateur secteur, le contenu de la mémoire sera effacé. Avant de remplacer les piles, n'oubliez pas de raccorder l'adaptateur secteur pour alimenter le clavier.
- Si vous arrêtez le clavier pendant un enregistrement, le contenu de la piste en cours d'enregistrement sera perdu.

Enregistrement du morceau intégré étudié

Vous pouvez enregistrer les notes que vous jouez du morceau intégré que vous voulez étudier. Lorsque vous enregistrez la leçon, la partie non étudiée est jouée par le clavier et les notes de la partie sélectionnée pour l'étude sont indiquées par les touches lumineuses du clavier.

Sélection des parties

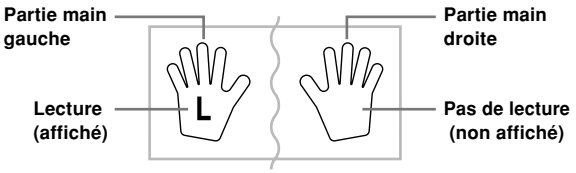
Appuyez sur le bouton de partie/piste correspondant à la ou aux parties que vous voulez enregistrer.

Pour sélectionner cette partie :	Appuyez sur ce bouton :
Main gauche	LEFT/TRACK 1
Main droite	RIGHT/TRACK 2
Les deux mains	LEFT/TRACK 1 + RIGHT/TRACK 2

La partie actuellement sélectionnée est désignée par les indicateurs de partie/piste (L, R) sur l'écran, comme ci-dessous.

Indicateurs de partie/piste pendant l'attente de la lecture

A chaque pression du bouton de partie/piste, la lecture de cette partie est activée (indicateur de partie/piste affiché) ou désactivée (indicateur non affiché).



Exemple: L'illustration ci-dessus indique que la partie main gauche sera jouée mais pas la main droite.

Pour enregistrer tout en jouant un morceau intégré

1. Appuyez sur le bouton SONG BANK ou sur le bouton PIANO BANK pour sélectionner le mode contenant le morceau que vous voulez jouer.
2. Utilisez le bouton SONG MEMORY pour sélectionner l'attente d'enregistrement.
   • L'indicateur SONG MEMORY clignote à l'écran.
3. Sélectionnez le morceau que vous voulez jouer.
   • Voir "Ecouter un morceau de la bibliothèque de morceaux" à la page F-19 pour le détail sur la sélection des morceaux de la bibliothèque de morceaux, et "Ecouter un morceau de la bibliothèque de piano" à la page F-20 pour le détail sur la sélection des morceaux de la bibliothèque de piano.
4. Sélectionnez la ou les parties (main gauche, main droite) que vous voulez désactiver et jouer vous-même avec le bouton LEFT/TRACK 1 ou le bouton RIGHT/TRACK 2.
   • Si vous voulez désactiver et jouer les deux parties, appuyez simultanément sur les deux boutons.
5. Réglez les paramètres suivants, si nécessaire.
   • Sonorité (page F-17)
   • Tempo (page F-20)
6. Appuyez sur le bouton START/STOP du contrôleur.
   • L'enregistrement commence.
7. Jouez au clavier les notes de la ou des parties sélectionnées à l'étape 4.
8. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP du contrôleur.
   • Si vous voulez tout de suite écouter ce que vous avez enregistré, appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP du contrôleur.

REMARQUE

• Vous ne pouvez pas enregistrer une leçon si le morceau étudié provient de données SMF enregistrées sur une carte mémoire.

Données de la leçon enregistrée

Outre les notes que vous jouez vous-même au clavier et celles de l'accompagnement du morceau, les données suivantes sont également sauvegardées lors de l'enregistrement d'une leçon.

- Réglage de la sonorité
- Réglage du tempo
- Nom du morceau
- Sélection de la partie enregistrement
- Emploi des pédales
- Réglages de superposition de sonorités et de partage de clavier, et réglages de sonorités correspondants
- Réglage d'effet

Ecoute de la leçon enregistrée

1. Appuyez sur le bouton SONG BANK ou sur le bouton PIANO BANK pour sélectionner la bibliothèque du morceau intégré utilisé pour l'enregistrement.
2. Sélectionnez l'attente de la lecture avec le bouton SONG MEMORY.
3. Appuyez sur le bouton START/STOP du contrôleur.
   • La lecture de la leçon enregistrée commence.
   • Vous pouvez régler le tempo à ce moment, si vous voulez.
4. Pour arrêter la lecture, appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP du contrôleur.

Enregistrement d'une interprétation

Si vous voulez enregistrer en temps réel le morceau que vous interprétez au clavier, utilisez la procédure suivante. Les notes que vous jouez et tous les motifs d'accompagnement que vous insérez seront enregistrés.

Sélection d'une piste

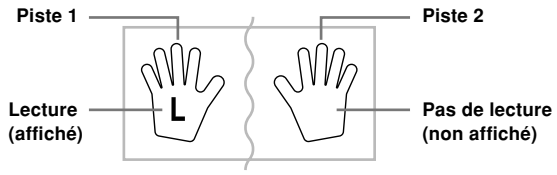
Appuyez sur le bouton partie/piste correspondant à la piste que vous voulez sélectionner.

Pour sélectionner cette piste :	Appuyez sur ce bouton :
Piste 1	LEFT/TRACK 1
Piste 2	RIGHT/TRACK 2

La piste actuellement sélectionnée est désignée par l'indicateur de partie/piste (L ou R) qui apparaît à l'écran, comme indiqué ci-dessous.

Indicateurs de partie/piste pendant l'attente de la lecture

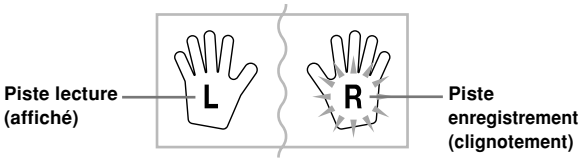
A chaque pression du bouton de partie/piste, la lecture de cette partie est activée (indicateur de partie/piste affiché) ou désactivée (indicateur non affiché).



Exemple: L'illustration ci-dessus indique que la piste 1 sera jouée mais pas la piste 2.

Indicateurs de partie/piste pendant l'attente de l'enregistrement

L'indicateur de partie/piste apparaît si la piste contient déjà des données.
Appuyez sur le bouton de partie/piste de la piste sur laquelle vous voulez enregistrer (piste enregistrement). L'indicateur de cette partie/piste clignote. L'indicateur de l'autre partie/piste reste affiché (sans clignoter) pour signaler que cette piste sera lue pendant l'enregistrement (piste lecture).



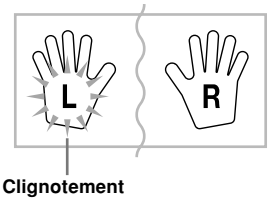
Exemple: L'illustration ci-dessus indique que la piste 1 est la piste de lecture et que la piste 2 est la piste d'enregistrement.

Pour enregistrer le morceau interprété

IMPORTANT !

- Si vous enregistrez sur une piste contenant déjà des données, les données existantes seront remplacées par le morceau interprété.

1. Appuyez sur le bouton RHYTHM pour accéder au mode de rythme.
2. Sélectionnez l'attente d'enregistrement avec le bouton SONG MEMORY.
   - L'indicateur SONG MEMORY clignote à l'écran.
3. Appuyez sur le bouton LEFT/TRACK 1 pour sélectionner la piste 1.
   - L'indicateur L clignote, ce qui indique que la piste 1 est la piste d'enregistrement.



4. Effectuez les réglages nécessaires.
   - Sonorité (page F-17)
   - Rythme (page F-31)
   - Sélecteur MODE (page F-32)
   - Utilisez un tempo plus lent si vous pensez que vous ne pourrez pas jouer correctement au tempo normal (page F-20).
5. Appuyez sur le bouton START/STOP du contrôleur.
   - L'enregistrement commence.
6. Jouez les notes que vous voulez au clavier.
   - Non seulement les notes mais aussi les accords que vous jouez sont enregistrés en même temps que les motifs d'accompagnement. Les notes de mélodies que vous jouez sont aussi enregistrées.
   - Les mouvements de pédales pendant l'exécution du morceau sont également enregistrés.
7. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP du contrôleur.
   - En cas d'erreur, il faut revenir en arrière et réenregistrer à partir de l'étape 2.
   - Si vous voulez écouter immédiatement le passage enregistré, appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP du contrôleur.

Données de la piste 1

Les données suivantes sont enregistrées sur la piste 1, en plus des notes jouées et des accompagnements, pendant l'enregistrement du morceau interprété.

- Numéro de sonorité
- Numéro de rythme
- Emploi des boutons INTRO, SYNCHRO/ENDING, NORMAL/FILL-IN, VARIATION/FILL-IN
- Emploi des pédales
- Réglages de superposition de sonorités et de partage de clavier, et réglages de sonorité correspondants
- Point de partage
- Réglage de tempo
- Réglage d'effet

Variations enregistrées sur la piste 1

■**Pour enregistrer sans rythme**

Omettez l'étape 5 de la procédure précédente.

- L'enregistrement sans rythme commence dès que vous appuyez sur une touche du clavier.

■**Pour commencer l'enregistrement par un départ synchronisé**

A la place de l'étape 5 ci-dessus, appuyez sur le bouton SYNCHRO/ENDING.

- L'accompagnement automatique et l'enregistrement commencent lorsque vous jouez un accord dans le registre du clavier d'accompagnement.

■**Pour insérer une intro, une fin ou une variation pendant l'enregistrement**

Pendant l'enregistrement, appuyez sur le bouton INTRO, SYNCHRO/ENDING, NORMAL/FILL-IN ou VARIATION/FILL-IN, selon le cas.

■**Pour commencer l'enregistrement par une intro avec le départ synchronisé**

A la place de l'étape 5 ci-dessus, appuyez sur le bouton SYNCHRO/ENDING, puis sur le bouton INTRO.

- L'accompagnement automatique et l'enregistrement commencent par un motif d'introduction lorsque vous jouez un accord dans le registre du clavier d'accompagnement.

■**Pour activer l'accompagnement automatique pendant l'enregistrement**

A la place de l'étape 5 ci-dessus, appuyez sur le bouton SYNCHRO/ENDING et jouez quelque chose dans le registre mélodique du clavier.

- La mélodie est enregistrée sans accompagnement automatique. L'accompagnement automatique démarre lorsque vous jouez un accord dans le registre du clavier d'accompagnement.

Ecoute du morceau interprété enregistré

Pour écouter le morceau que vous venez d'enregistrer procédez de la façon suivante.

1. Appuyez sur le bouton RHYTHM pour accéder au mode de rythme.
2. Sélectionnez l'attente de la lecture avec le bouton SONG MEMORY.
3. Appuyez sur le bouton START/STOP du contrôleur.
   - Le morceau interprété enregistré dans la mémoire est lu. Pendant la lecture, vous pouvez appuyer sur le bouton LEFT/TRACK 1 ou RIGHT/TRACK 2 pour désactiver une piste et écouter le contenu de l'autre piste seulement.
   - Vous pouvez régler le tempo à ce moment si vous voulez.
4. Pour arrêter la lecture, appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP du contrôleur.

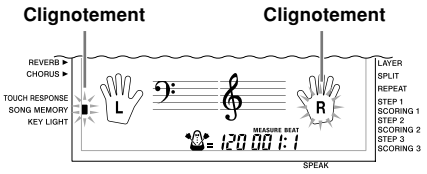
REMARQUE

- Pendant la lecture du morceau interprété, tout le registre du clavier fonctionne comme clavier mélodique, quel que soit le réglage du sélecteur MODE. Vous pouvez jouer pendant la lecture du morceau interprété, si vous voulez. Vous pouvez aussi utiliser la superposition de sonorités ou le partage de clavier (page F-43 à F-45) à ce moment pour affecter d'autres sonorités au clavier.
- Notez que la pause, la recherche avant et la recherche arrière ne sont pas possibles pendant l'écoute du morceau interprété.

Doublage du morceau interprété enregistré

Vous pouvez enregistrer une mélodie sur la piste 2 de la façon suivante pour la combiner à l'enregistrement effectué sur la piste 1.

1. Appuyez sur le bouton RHYTHM pour accéder au mode de rythme.
2. Sélectionnez l'attente de l'enregistrement avec le bouton SONG MEMORY.
3. Sélectionnez la piste 2 comme piste d'enregistrement avec le bouton RIGHT/TRACK 2.



4. Sélectionnez la sonorité que vous voulez utiliser.
5. Appuyez sur le bouton START/STOP du contrôleur.
   • La lecture de la piste 1 et l'enregistrement de la piste 2 commencent.
6. Jouez la mélodie souhaitée tout en écoutant le morceau enregistré sur la piste 1.
7. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP du contrôleur.
   • En cas d'erreur, vous devez revenir à l'étape 2 et réenregistrer.
   • Si vous voulez écouter immédiatement ce que vous avez enregistré, appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP du contrôleur.

REMARQUE

- La piste 2 est une piste réservée à la mélodie, c'est-à-dire que vous ne pourrez pas y enregistrer des accords d'accompagnement. C'est pourquoi, tout le registre du clavier devient un clavier mélodique lorsque vous enregistrez sur la piste 2, quel que soit le réglage du sélecteur MODE.
- Si vous voulez enregistrer sans écouter la piste enregistrée, mettez le clavier en attente de lecture, désélectionnez la piste de lecture et revenez à l'attente d'enregistrement. Il faut toutefois savoir qu'il n'est pas possible de désactiver le rythme et l'accompagnement automatique.

Données de la piste 2

Les données suivantes sont également enregistrées sur la piste 2 en plus des notes jouées au clavier.

- Numéro de sonorité
- Emploi des pédales

Suppression d'une partie précise ou d'une piste

Vous pouvez supprimer une partie précise ou une piste de l'enregistrement effectué (leçon ou interprétation) en procédant de la façon suivante.

Préparatifs

■ **Suppression d'une partie de la leçon enregistrée**
- Appuyez sur le bouton SONG BANK ou sur le bouton PIANO BANK.

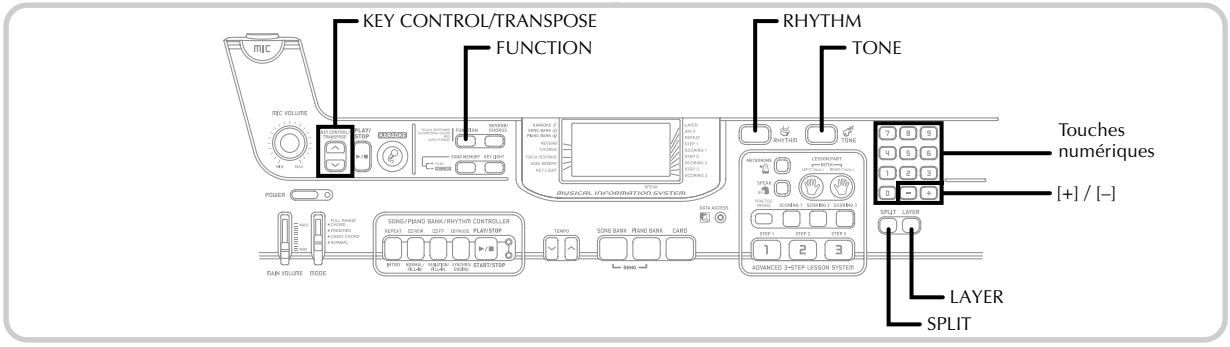
■ **Suppression d'une piste du morceau interprété enregistré**
- Appuyez sur le bouton RHYTHM.

1. Appuyez sur le bouton SONG MEMORY pour accéder au mode d'attente d'enregistrement.
2. Sélectionnez la partie/piste que vous voulez supprimer en appuyant sur le bouton LEFT/TRACK 1 ou RIGHT/TRACK 2.
3. Appuyez sur le bouton SONG MEMORY et maintenez-le enfoncé.
   • Un message de confirmation apparaît à l'écran.
   • Pour annuler la suppression, appuyez sur le bouton [–] (NO).
4. Appuyez sur le bouton [+] (YES) pour supprimer la partie/piste.
   • Le clavier se remet en attente de lecture de la mémoire de morceaux.

REMARQUE

- Une pression du bouton SONG MEMORY quand l'écran de suppression de partie/piste est affiché remet le clavier en attente d'enregistrement.

Réglages du clavier



Cette partie décrit comment utiliser la superposition (reproduction de deux sonorités par une pression sur une seule touche) et le partage de clavier (affectation de deux sonorités différentes aux deux registres du clavier), et comment effectuer les réglages de réponse au toucher, transposition et accordage.

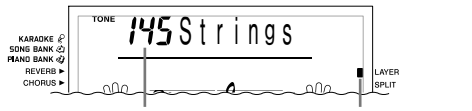
Superposition de sonorités

La superposition vous permet d'affecter deux sonorités différentes (une sonorité principale et une sonorité superposée) au clavier, les deux étant reproduites lorsque vous jouez une note. Par exemple, vous pouvez superposer FRENCH HORN à la sonorité BRASS pour produire un son riche et cuivré.

Pour superposer des sonorités

1. Sélectionnez la sonorité principale.
   Exemple: Pour sélectionner "146 SLOW STRINGS 1" comme sonorité principale, appuyez sur le bouton TONE et utilisez les touches numériques ou [+] et [–] pour entrer 1, 4 puis 6.

2. Appuyez sur le bouton LAYER.



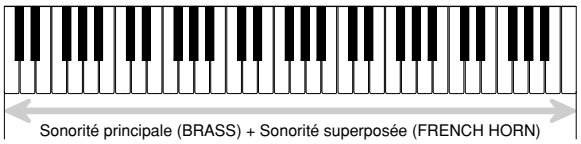
Sonorité superposée sélectionnée **Cet indicateur apparaît**

3. Sélectionnez la sonorité superposée.
   Exemple: Pour sélectionner "177 FRENCH HORN" comme sonorité superposée, utilisez les touches numériques ou [+] et [–] pour spécifier 1, 7 puis 7.

4. Maintenant essayez de jouer quelque chose sur le clavier.
   • Les deux sonorités sont reproduites en même temps.

5. Appuyez sur le bouton LAYER pour annuler la superposition et revenir au clavier normal.

SUPERPOSITION

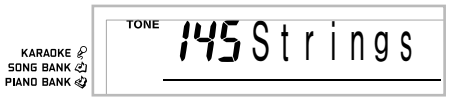


Partage du clavier

Le partage sert à affecter deux sonorités différentes (une principale et une sonorité secondaire) aux registres du clavier, ce qui vous permet de jouer des sonorités différentes avec la main gauche et la main droite. Par exemple, vous pouvez sélectionner STRINGS comme sonorité principale (registre supérieur) et PIZZICATO STRINGS comme sonorité secondaire (registre inférieur), et jouer un ensemble à cordes complet avec les dix doigts seulement.
Cette fonction permet aussi de désigner le point de partage du clavier, c'est-à-dire l'endroit où le clavier change de sonorité.

Pour partage le clavier

1. Sélectionnez d'abord la sonorité principale.
   Exemple: Pour sélectionner "145 STRINGS" comme sonorité principale, appuyez sur le bouton TONE, puis utilisez les touches numériques ou [+] et [–] pour spécifier 1, 4 puis 5.



2. Appuyez sur le bouton SPLIT.

Cet indicateur apparaît

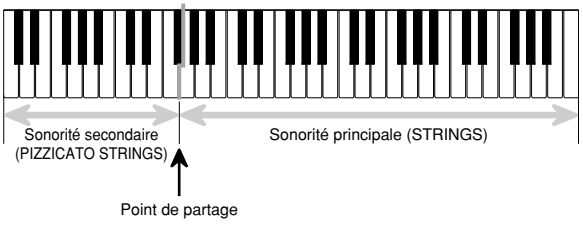
3. Sélectionnez la sonorité secondaire.
   Exemple: Pour sélectionner "133 PIZZICATO STRING" comme sonorité secondaire, utilisez les touches numériques ou [+] et [–] pour spécifier 1, 3 puis 3.

4. Désignez le point de partage. Tout en tenant le bouton SPLIT enfoncé, appuyez sur le clavier à l'endroit où la note extrême gauche du registre supérieur doit se trouver.
   Exemple: Pour désigner G3 comme point de partage, appuyez sur la touche G3.

5. Essayez maintenant de jouer quelque chose sur le clavier.
   • La sonorité PIZZICATO STRINGS est affectée à chaque touche à partir et en dessous de F♯3, tandis que la sonorité STRINGS est affectée à chaque touche à partir et en dessus de G3.

6. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton SPLIT pour annuler cette fonction et revenir au clavier normal.

DIVISION



REMARQUE

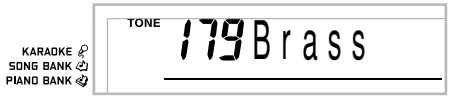
• Le point de partage est le point qui partage le clavier entre le clavier d'accompagnement automatique (pages F-32 et F-33) et le clavier de mélodie. Vous pouvez changer la position de ce point, et changer par conséquent la taille des deux registres.

Superposition de sonorités et partage du clavier

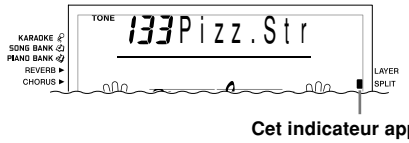
Vous pouvez utiliser ensemble la superposition de sonorités et le partage de clavier. Vous pouvez d'abord utiliser la superposition puis le partage, ou le partage puis la superposition. Quand vous combinez ces deux fonctions, deux sonorités sont affectées au registre supérieur du clavier (sonorité principale et sonorité superposée) et deux sonorités (sonorité secondaire et sonorité superposée) sont affectées au registre inférieur.

Pour partager le clavier et superposer des sonorités

1. Appuyez sur le bouton TONE et spécifiez le numéro de sonorité pour la sonorité principale.



2 Appuyez sur le bouton SPLIT et spécifiez le numéro de la sonorité secondaire.

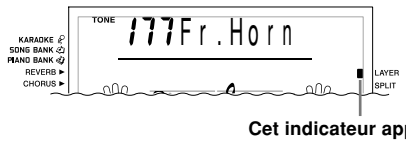


Cet indicateur apparaît

- Après avoir désigné la sonorité secondaire, appuyez sur le bouton SPLIT pour partage le clavier.

3 Appuyez sur le bouton LAYER et spécifiez le numéro de sonorité superposée.

- Notez que vous pouvez inverser les étapes 2 et 3, en désignant d'abord la sonorité superposée puis la sonorité secondaire.



Cet indicateur apparaît

4 Appuyez sur le bouton SPLIT ou sur le bouton LAYER pour que les deux témoins SPLIT et LAYER soient allumés.

5 Spécifiez le numéro de la sonorité secondaire superposée.

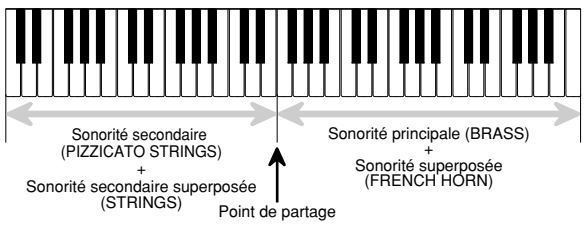
6 Désignez le point de partage.

- Tout en tenant le bouton SPLIT enfoncé, appuyez sur le clavier à l'endroit où la note extrême gauche du registre inférieur doit se trouver.

7 Jouez quelque chose sur le clavier.

- Appuyez sur les boutons LAYER et SPLIT pour annuler chacune de ces fonctions.

CLAVIER SUPERPOSÉ ET PARTAGÉ



Transposition du clavier

La transposition vous permet d'élever ou d'abaisser la tonalité d'ensemble du clavier par demi-tons. Si vous voulez jouer un accompagnement pour un chanteur dont la hauteur de voix est différente de la tonalité du clavier, par exemple, vous pouvez tout simplement changer la tonalité du clavier.

Pour transposer le clavier

1 Appuyez sur le bouton RHYTHM pour accéder au mode de rythme.

- Notez que vous ne pouvez pas transposer le clavier en mode de bibliothèque de morceaux ou bibliothèque de piano.

2 Utilisez les boutons KEY CONTROL/TRANSPOSE (∧ / ∨) pour changer la tonalité du clavier.

∧ : Elever la tonalité d'un demi-on
∨ : Abaisser la tonalité d'un demi-ton

Exemple: Pour transposer le clavier de cinq demi-tons vers le haut.

REMARQUE

- Le clavier peut être transposé dans une plage de –12 (une octave vers le bas) à +12 (une octave vers le haut).
- Le réglage par défaut de transposition est "00" à la mise sous tension du clavier.
- Si vous laissez écran de transposition affiché pendant cinq secondes environ sans rien faire, il disparaît automatiquement.
- Le réglage de transposition affecte les morceaux reproduits à partir de la mémoire et l'accompagnement automatique.
- Pour rétablir la tonalité par défaut du morceau, effectuez les opérations précédentes et appuyez simultanément sur les boutons KEY CONTROL/TRANSPOSE (∧ et ∨) à l'étape 2. Vous pouvez aussi utiliser les touches [+] et [–] pour revenir au réglage de transposition "00".
- L'effet de la transposition dépend de la hauteur de chaque note et de la sonorité utilisée. Si une note est hors de la plage permise pour cette sonorité, après la transposition, la même note à l'octave inférieure sera jouée.

Utilisation de la réponse au toucher

Quand la réponse au toucher est en service, le volume relatif du son du clavier varie en fonction de la pression exercée, comme avec un piano acoustique.

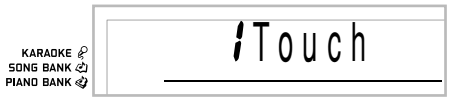
La réponse au toucher offre les trois possibilités de réglage suivantes.

OFF: La réponse au toucher est désactivée. La pression exercée sur le clavier n'a aucun effet sur les notes jouées.

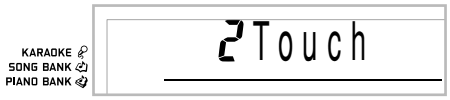
1: La réponse au toucher est adaptée à un jeu normal.

2: La réponse au toucher est plus grande et une pression plus importante du clavier a un effet plus marqué que lorsque le réglage "1" est utilisé.

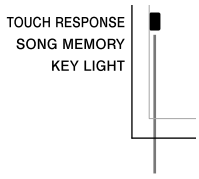
1. Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran TOUCH RESPONSE SELECT apparaisse.



2. Utilisez les touches [+] et [–] ou [0] et [1] pour changer de réglage.
Exemple: Pour sélectionner la réponse au toucher 2.

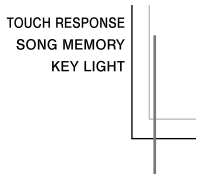


- La réponse au toucher est activée lorsque l'indicateur TOUCH RESPONSE est allumé.



Cet indicateur apparaît

- La réponse au toucher est désactivée lorsque l'indicateur TOUCH RESPONSE est éteint.



L'indicateur disparaît

REMARQUE

- La réponse au toucher n'affecte pas seulement la source sonore interne du clavier, elle est aussi transmise sous forme de message.
- Le lecture d'un morceau mémorisé et l'accompagnement n'ont aucune influence sur le réglage de réponse au toucher.

Bouton FUNCTION

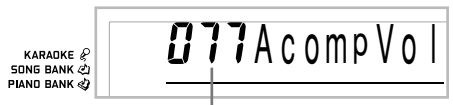
A chaque pression du bouton FUNCTION, les 11 écrans de réglage suivants apparaissent successivement. Si vous sautez un écran que vous voulez utiliser, tenez FUNCTION enfoncé jusqu'à ce que l'écran réapparaisse.

Réglage du volume de l'accompagnement et de la bibliothèque de morceaux

Vous pouvez régler le volume de l'accompagnement et des morceaux de la bibliothèque de morceaux indépendamment des notes que vous jouez au clavier. Le réglage de volume peut aller de 000 (minimum) à 127 (maximum).

Pour régler le volume de l'accompagnement

1. Appuyez deux fois sur le bouton FUNCTION pour afficher l'écran de réglage du volume d'accompagnement.



Réglage du volume de l'accompagnement actuel

2. Utilisez les touches numériques ou les touches [+]/[–] pour changer le réglage actuel du volume.
Exemple: 110

REMARQUE

- Le réglage actuel du volume de l'accompagnement apparaissant à l'étape 1 disparaît automatiquement de l'écran si vous ne spécifiez pas le volume dans les cinq secondes.
- Si vous appuyez simultanément sur les touches [+] et [–], le volume de l'accompagnement revient automatiquement à 115.

Pour régler le volume d'un morceau intégré

Accédez au mode Bibliothèque de morceaux ou Bibliothèque de piano, puis effectuez les opérations mentionnées dans "Pour régler le volume de l'accompagnement".

- Dans ce cas, l'écran de volume du morceau apparaît au lieu de l'écran de volume de l'accompagnement.

Pour régler le volume pour la lecture de données SMF depuis une carte mémoire

Insérez une carte mémoire dans le lecteur de carte et effectuez les opérations mentionnées dans "Pour régler le volume de l'accompagnement".

- Dans ce cas, l'écran de volume du morceau apparaît au lieu de l'écran de volume de l'accompagnement.

Accordage du clavier

Procédez de la façon suivante pour accorder précisément le clavier sur un autre instrument de musique.

Pour accorder le clavier

1. Appuyez trois fois sur le bouton FUNCTION pour afficher l'écran d'accordage du clavier.

2. Utilisez les touches numériques ou [+] et [–] pour ajuster la valeur.
   Exemple: Pour baisser l'accord de 20

REMARQUE

- Le clavier peut être accordé dans une plage de –50 centièmes à +50 centièmes.
  * 100 centièmes équivalent à un demi-ton.
- Le réglage par défaut est "00" à la mise sous tension du clavier.
- Si vous laissez l'écran d'accordage affiché pendant cinq secondes environ sans rien faire, il disparaît automatiquement.
- L'accordage du clavier affecte les morceaux mémorisés lorsqu'ils sont reproduits et l'accompagnement automatique.
- Pour revenir au réglage par défaut de l'accord, effectuez les opérations précédentes et appuyez simultanément sur les touches [+] et [–] à l'étape 2.

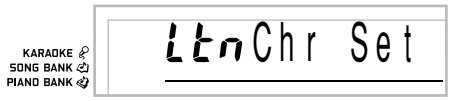
Sélection du type d'alphabet pour l'affichage sur l'écran du téléviseur

Vous pouvez sélectionner les caractères alphabétiques latins ou russes (cyrilliques) pour afficher les textes des chansons sur l'écran du téléviseur.

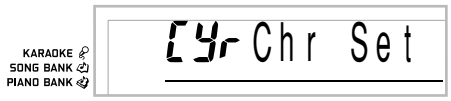
- Noms des morceaux et paroles des morceaux enregistrés dans la zone utilisateur de la bibliothèque de morceaux
- Noms de morceaux et paroles des données SMF rappelées d'une carte mémoire.

Pour spécifier l'alphabet de l'affichage

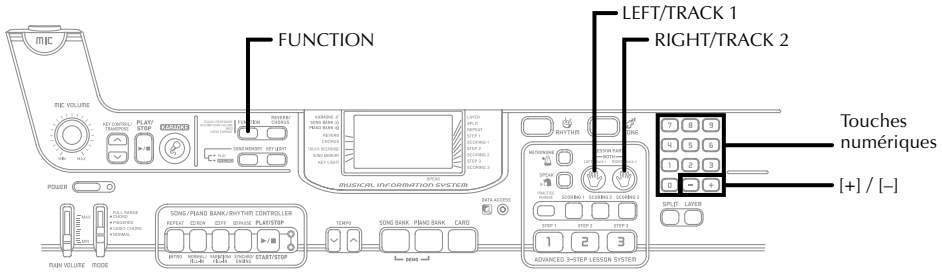
1. Appuyez sur le bouton FUNCTION pour afficher l'écran de réglage du type d'alphabet.
   Exemple: Lorsque l'alphabet latin est sélectionné



2. Utilisez les touches [+] et [–] pour sélectionner le type d'alphabet souhaité.
   Exemple: Lorsque l'alphabet russe (cyrillique) est sélectionné



Raccordement à un ordinateur



Raccordement à un ordinateur

Le port USB du clavier permet de raccorder facilement le clavier à un ordinateur. Après avoir installé le pilote USB MIDI sur l'ordinateur à partir du CD-ROM fourni avec le clavier ; vous pourrez utiliser les logiciels MIDI vendus dans le commerce pour échanger des données entre le clavier et l'ordinateur.

Pour installer le pilote USB MIDI

1. Sur l'ordinateur qui doit être raccordé installez le pilote USB MIDI se trouvant sur le CD-ROM fourni avec le clavier.
   - Pour le détail sur l'installation du pilote USB MIDI, voir le "Mode d'emploi du pilote CASIO USB MIDI" (manual_f.pdf) sur le disque "USB Manual and Driver CD-ROM".

REMARQUE

- Avant d'installer le pilote USB MIDI, lisez le contenu du fichier "readme.txt" dans le dossier "French" du CD-ROM.

- Utilisez Adobe Reader ou Acrobat Reader pour accéder au manuel du pilote USB MIDI.*

* *Pour pouvoir lire le contenu du "Mode d'emploi du pilote CASIO USB MIDI" (manual_f.pdf), Adobe Reader ou Acrobat Reader doit être installé sur l'ordinateur. Si Adobe Reader ou Acrobat Reader n'est pas installé sur votre ordinateur, procédez comme indiqué ci-dessous pour l'installer.*

Installation de Adobe Reader (Acrobat Reader)**

- Mettez "USB Manual and Driver CD-ROM" dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.
- Sur le CD-ROM naviguez jusqu'au dossier "Adobe", ouvrez le dossier "French" et double-cliquez sur "ar601fra.exe" ("ar505fra.exe"**). Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran pour installer Adobe Reader.

** *Adobe Reader ne peut pas être installé sur un ordinateur fonctionnant sous Windows 98. Si votre ordinateur fonctionne sous Windows 98, double-cliquez sur "ar505fra.exe" pour installer Acrobat Reader.*

Configuration système minimale requise

Systèmes d'exploitation supportés

Le pilote fonctionne sous Windows® XP, Windows® 2000, Windows® Me, Windows® 98SE et Windows® 98.

● Universel (Universal)

- IBM AT ou ordinateur compatible
- Port USB fonctionnant normalement sous Windows
- Lecteur de CD-ROM (pour l'installation)
- Au moins 2 Mo d'espace libre sur le disque dur (sans l'espace requis pour Adobe Reader)

● Windows XP

- Processeur Pentium de 300 MHz ou plus
- Au moins 128 Mo de mémoire

● Windows 2000

- Processeur Pentium de 166 MHz ou plus
- Au moins 64 Mo de mémoire

● Windows Me, Windows 98SE, Windows 98

- Processeur Pentium de 166 MHz ou plus
- Au moins 32 Mo de mémoire

Signature du pilote

● Windows XP

1. Connectez-vous sur Windows XP par un compte d'administrateur. Voir la documentation fournie avec Windows XP pour les informations sur les comptes des Administrateurs.
2. Sur le menu [Démarrage], cliquez sur [Panneau de configuration].
   - Si vous ne pouvez pas voir l'icône [Système] dans le panneau de configuration, cliquez sur [Afficher la vue classique].
3. Cliquez sur l'icône [Système]. Dans la boîte de dialogue qui apparaît, cliquez sur l'onglet [Matériel], puis cliquez sur le bouton [Signature du pilote].
4. Dans la boîte de dialogue qui apparaît, sélectionnez [Ignorer] et cliquez sur [OK].

● **Windows 2000**

1. Connectez-vous par un compte du groupe des Administrateurs. Voir la documentation fournie avec Windows 2000 pour les informations concernant le groupe des Administrateurs.
2. Sur le menu [Démarrage], pointez [Paramètres] et cliquez sur [Panneau de configuration].
3. Cliquez sur l'icône [Système]. Dans la boîte de dialogue qui apparaît, cliquez sur l'onglet [Matériel], puis cliquez sur le bouton [Signature du pilote].
4. Dans la boîte de dialogue qui apparaît, sélectionnez [Ignorer] et cliquez sur [OK].

REMARQUE

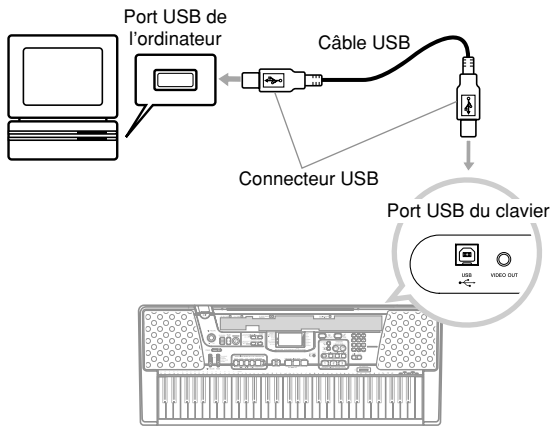
- Les noms de sociétés et de produits utilisés ici sont des noms de fabrique de leurs détenteurs respectifs.

Utilisation du port USB

Vous devrez vous procurer un câble USB dans le commerce pour relier le clavier à un ordinateur par le port USB. Une fois le clavier et l'ordinateur raccordés, ils pourront échanger des données.

Pour raccorder le clavier à un ordinateur par le port USB

1. Reliez le clavier à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB acheté dans le commerce.



Expansion du choix de morceaux intégrés

Vous pouvez transférer des morceaux de votre ordinateur sur le clavier. En tout 10 morceaux (soit 320 Ko) peuvent être sauvegardés sous les numéros de morceaux 50 à 59. Pour pouvoir utiliser les données SMF achetées ou créées vous devez les convertir en données de format CASIO avec le Convertisseur SMF avant de les transférer sur le clavier.

Pour installer le convertisseur SMF

1. Sur l'ordinateur que vous voulez raccorder, installez le Convertisseur SMF se trouvant sur le CD-ROM fourni avec le clavier.
   - Sur le CD-ROM, double-cliquez sur "SMFConv-e.exe" puis suivez les instructions qui apparaissent à l'écran de l'ordinateur pour installer le Convertisseur SMF.

* *Avant d'installer le Convertisseur SMF, veuillez lire la documentation du fichier "smfreadme.txt", sur le CD-ROM, dans la langue souhaitée.*

Pour le détail sur l'utilisation du Convertisseur SMF, double-cliquez sur "Index.html" dans le dossier [help], créé lors de l'installation du Convertisseur SMF. Vous pouvez aussi accéder à la documentation à partir du menu [Démarrer] de Windows en cliquant sur [Programmes] - [CASIO] - [SMF Converter] - [manual].

* *Un navigateur prenant en charge les images (comme Internet Explorer 4 ou Netscape Navigator 4.04 ou plus) est nécessaire pour voir le manuel du Convertisseur SMF.*

Configuration minimale requise

* *Système d'exploitation :*
Windows 98SE
Windows Me
Windows XP

* *Espace disponible*
Au moins 10 Mo d'espace disponible sur le disque dur

* *Interface USB*

- Vous pouvez aussi télécharger une copie du Convertisseur SMF de la page Web suivante. Après le téléchargement, installez le logiciel sur votre ordinateur.

CASIO MUSIC SITE

http://music.casio.com/

- En plus du logiciel, vous trouverez sur le CASIO MUSIC SITE des informations sur l'installation et l'emploi du convertisseur. Vous y trouverez aussi les toutes dernières informations sur votre clavier et d'autres instruments de musique CASIO, et davantage.

Sauvegarde des données de morceaux

Les données de morceaux sauvegardées comme morceaux dans la bibliothèque de morceaux restent en mémoire tant que le clavier est alimenté par les piles ou l'adaptateur secteur. Si vous retirez les piles, ou si celles-ci devaient se vider, quand le clavier n'est pas alimenté par l'adaptateur secteur, les données de morceaux seront effacées. Le clavier doit être alimenté par l'adaptateur secteur pendant le changement des piles.

REMARQUE

- Ce clavier prend en charge les données de format SMF 0 et 1.
- Le guide vocal du doigté, les indicateurs de doigté à l'écran, l'annonce des points d'évaluation et l'étude de phrases ne sont pas disponibles dans le cas de données SMF achetées ou créées.

Sonorité General MIDI

Le standard General MIDI définit la numérotation des sonorités, la numérotation des sons de batterie, le nombre de canaux MIDI qui peuvent être utilisés et d'autres facteurs d'ordre général qui déterminent la configuration d'une source sonore. Les données musicales produites sur une source sonore General MIDI peuvent donc être reproduites en utilisant des sonorités similaires et des nuances identiques à l'original, même si elles sont reproduites sur une source sonore d'un autre fabricant.
Ce clavier est conforme au standard General MIDI et il peut être raccordé à un ordinateur ou à un autre appareil pour reproduire les données General MIDI que vous achetez, téléchargez d'Internet ou obtenez d'une autre source.

Changement des réglages

Cette partie vous indique comment effectuer les réglages nécessaires lorsque le clavier est raccord à un appareil externe.

Canal du clavier (Défaut: 1)

Le canal du clavier est le canal utilisé pour envoyer les messages de ce clavier à un autre appareil externe. Vous pouvez désigner le canal 1 à 16 comme canal de clavier.

1. Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran KEYBOARD CHANNEL apparaisse.

2. Utilisez [+] et [–] et les touches numériques pour changer le numéro de canal.
Exemple: Pour désigner le canal 4

Canal de navigation (Défaut: 4)

Quand des messages sont reçus d'un appareil externe pour être reproduits sur ce clavier, le canal de navigation est le canal dont les données de notes apparaissent à l'écran. Vous pouvez sélectionner le canal 01 à 16 comme canal de navigation. Comme ce réglage vous permet d'utiliser sur n'importe quel canal les données d'un fichier SMF du commerce pour éclairer le clavier-guide, vous pouvez analyser la manière dont les différentes parties d'un arrangement sont jouées.

1. Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran NAVIGATE CHANNEL apparaisse.

2. Utilisez [+] et [–] et les touches numériques [0] à [9] pour changer le numéro de canal.
Exemple: Pour spécifier le canal 2

Pour éteindre des sons particuliers pendant la lecture des données de morceau reçues

<<Canal de navigation en/hors service>>

1. Avant de jouer les données de morceau, appuyez sur le bouton RIGHT/TRACK 2.
   - Le son du canal de navigation est coupé mais les touches du clavier-guide continuent de s'allumer en fonction de données qui sont reçues sur ce canal. Appuyez une nouvelle fois sur RIGHT/TRACK 2 pour remettre le canal en service.

<<Canal immédiatement inférieur au canal de navigation en/hors service >>

1. Avant de jouer des données de morceau, appuyez sur le bouton LEFT/TRACK 1.
   - Le son du canal dont le numéro est inférieur d'une unité au canal de navigation est coupé, mais les touches du clavier-guide continuent de s'éclairer en fonction des données qui sont reçues sur ce canal. Appuyez une nouvelle fois sur LEFT/TRACK 1 pour remettre le canal en service.

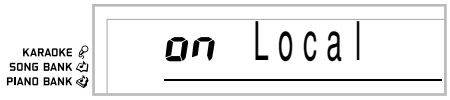
   Exemple: Si le canal de navigation est le canal 4, l'opération précédente désactive le canal 3.

LOCAL CONTROL (Défaut: On - En service)

oFF: Tout ce qui est joué sur le clavier est transmis sous forme de message par le port USB sans être reproduit par la source sonore interne.

- Notez aussi qu'aucun son n'est produit par le clavier si LOCAL CONTROL est hors service et aucun appareil externe n'est raccordé.

1 Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran LOCAL CONTROL apparaisse.
Exemple: Quand LOCAL CONTROL est en service



2 Utilisez les touches [+] et [–] ou [0] et [1] pour mettre le réglage en ou hors service.
Exemple: Pour mettre LOCAL CONTROL hors service

ACCOMP OUT (Défaut: off- Hors service)

on: L'accompagnement automatique est joué par le clavier et le message correspondant est transmis par le port USB.

oFF: Les messages d'accompagnement automatique ne sont pas transmis par le port USB.

1 Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran ACCOMP OUT apparaisse.
Exemple: Quand ACCOMP OUT est hors service

2 Utilisez les touches [+] et [–] ou [0] et [1] pour mettre le réglage en ou hors service.
Exemple: Pour mettre ACCOMP OUT en service

GM MODE Receive

Lorsque GM Off est reçu et que le sélecteur de mode est réglé sur le mode d'accords, les accords d'accompagnement automatique spécifiés dépendent du message reçu.
Lorsque GM On est reçu, les accords d'accompagnement automatique ne peuvent pas être spécifiés par les messages reçus.

SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK (Défaut: SUS)

SUS(sustain): Spécifie l'effet de sustain*1 quand la pédale est enfoncée.

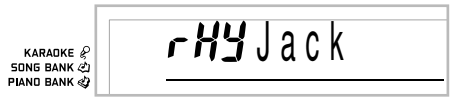
SoS (sostenuto): Spécifie l'effet de sostenuto*2 quand la pédale est enfoncée.

SFt (sourdine): Spécifie la réduction du volume du son quand la pédale est enfoncée.

rHy (rythme): Spécifie l'opération de la touche START/STOP quand la pédale est enfoncée.

1 Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK apparaisse.
Exemple: Quand la pédale de sustain est spécifiée

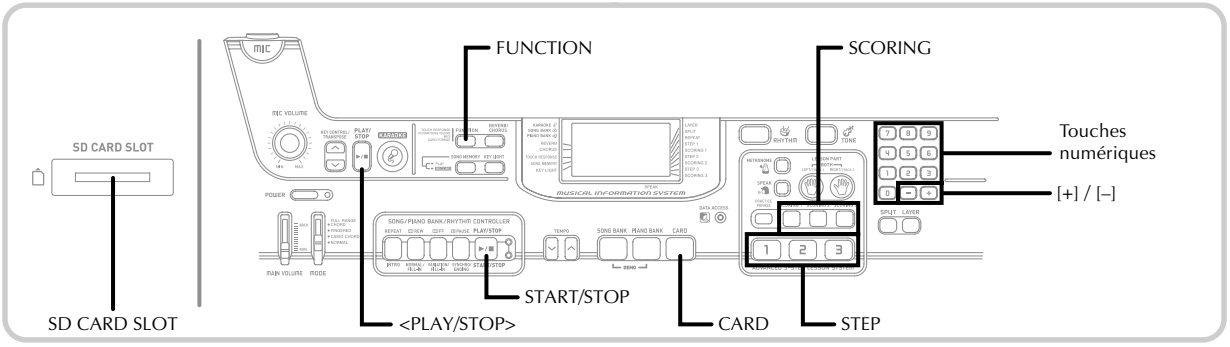
2 Utilisez les touches [+] et [–] ou [0], [1], [2] et [3] pour changer de réglage.
Exemple: Pour sélectionner le rythme



***1 Sustain**
Avec les sons de piano et d'autres sons qui décroissent, la pédale agit comme pédale forte, et ces sons sont soutenus plus longtemps quand la pédale est maintenue enfoncée. Avec les sons d'orgue et d'autres sons continus, les notes jouées au clavier continuent de résonner jusqu'à ce que la pédale soit relâchée. Dans les deux cas, l'effet de sustain est appliqué aux notes qui sont jouées quand la pédale est enfoncée.

***2 Sostenuto**
Cet effet fonctionne de la même manière que l'effet de sustain, mais il ne s'applique qu'aux notes qui retentissent déjà quand la pédale est enfoncée. Il n'affecte pas les notes qui sont jouées après la pression sur la pédale.

Utilisation d'une carte mémoire



Ce clavier est muni d'un logement de carte mémoire acceptant les cartes mémoire (cartes mémoire SD en vente dans le commerce ou carte de données de chansons CASIO en option*). Ceci permet au clavier de lire directement les données SMF vendues dans le commerce, après qu'elles ont été sauvegardées de l'ordinateur sur une carte mémoire, pour le Karaoké ou les leçons. Les données d'une carte mémoire peuvent être utilisées de la même manière que les morceaux intégrés.

- **Cartes mémoire prises en charge:**
  Cartes mémoire SD, carte de données de chansons CASIO en option*.
- **Cartes SD prises en charge:**
  1 Go au maximum (Les cartes ayant une capacité supérieure à 1 Go ne sont pas prises en charge.)
- **Nombre maximal de morceaux pouvant être importés:**
  1000 au maximum
  - Le nombre réel de morceaux pouvant être importés dépend de la taille de chaque fichier. Il sera inférieur à 1000 si les fichiers sont plus gros.
- **Données prises en charge:**
  Format SMF 0, Format original CASIO CM2

IMPORTANT !

- Utilisez seulement des cartes mémoire SD ou des cartes de données de chansons CASIO en option* avec ce clavier. L'emploi de tout autre type de carte ne peut pas être garanti.

Précautions concernant les cartes mémoire et les logements de carte

IMPORTANT !

- Lisez attentivement toute la documentation fournie avec la carte mémoire, car elle contient des informations importantes.
- Les cartes mémoire SD ont un taquet de protection qui sert à protéger les données contre un effacement accidentel. Après avoir sauvegardé vos données importantes sur une carte mémoire SD, veillez à protéger la carte contre un changement ou une suppression accidentel des données.
- Evitez de ranger ou d'utiliser les cartes mémoire aux endroits suivants. Les données enregistrées sur la carte risquent d'être détruites.
  - Endroit exposé à de hautes températures, à une humidité élevée ou à des produits corrosifs
  - Endroit exposé à une charge électrostatique ou à des interférences électriques
- Lorsque vous prenez une carte mémoire, veillez à ne pas toucher les contacts avec les doigts.
- Lorsque le témoin d'accès aux données est allumé et le message "Pls Wait" s'affiche, c'est que le clavier accède aux données de la carte mémoire pour enregistrer, lire ou supprimer des données. Ne retirez jamais la carte mémoire de son logement et n'éteignez pas le clavier pendant l'accès du clavier aux données de la carte. Non seulement les données de la carte pourraient être endommagées mais aussi le logement.
- N'essayez jamais d'insérer autre chose qu'une carte mémoire SD ou une carte de données de chansons CASIO en option* dans la fente de carte mémoire. Le clavier risquerait d'être endommagé.
- L'insertion d'une carte mémoire chargée d'électricité statique dans le logement de carte peut provoquer des problèmes au niveau du clavier. Le cas échéant, éteignez le clavier et rallumez-le.
- La carte mémoire peut devenir très chaude si elle reste longtemps dans son logement. C'est normal et n'indique pas une anomalie.
- Les cartes mémoire ont une durée de vie limitée. Lorsque la durée de vie de la carte expire, après un long usage, aucune donnée ne peut être enregistrée, lue ou/et supprimée de la carte. Lorsque le cas se présente, procurez-vous une nouvelle carte.

* Peut ne pas être disponible dans certaines régions géographiques.

CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux pertes ou dommages que vous ou un tiers pouvez subir, suite à la perte ou à la destruction de données.

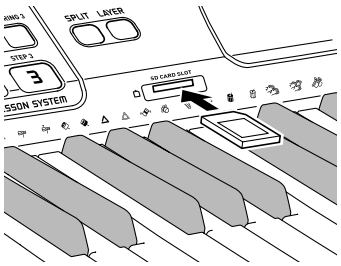
Insertion et retrait d'une carte mémoire

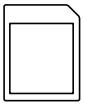
IMPORTANT !

- Veillez à éteindre le clavier avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire.
- Orientez la carte correctement lorsque vous l'insérez. Ne forcez jamais si vous sentez une résistance lorsque vous insérez la carte dans le logement de carte.
- Ne retirez jamais la carte mémoire du logement de carte et n'éteignez pas le clavier pendant la lecture de données ou le formatage de la carte. Non seulement les données de la carte mémoire pourraient être détruites mais le logement de carte endommagé.

Pour insérer une carte mémoire dans le logement de carte

1. En orientant la face avant de la carte vers le haut, insérez avec précaution la carte dans le logement de carte. Poussez la carte à fond dans le logement jusqu'à ce qu'un clic soit audible.





Avant

Pour retirer une carte mémoire du logement de carte

1. Appuyez sur la carte mémoire insérée dans le logement de carte et relâchez. La carte ressort partiellement du clavier.
2. Tirez la carte mémoire du logement de carte.

Préparatifs

IMPORTANT !

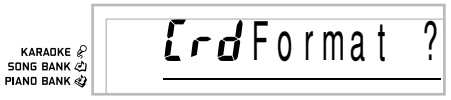
- Avant d'utiliser une carte mémoire SD sur ce clavier, il faut la formater. Après avoir formaté la carte, transférez les données SMF de l'ordinateur sur la carte.
- Lorsqu'une carte mémoire SD est formatée sur ce clavier, un dossier intitulé "MUSICDAT" est automatiquement créé sur la carte. Lorsque des données SMF sont transférées de l'ordinateur sur la carte pour être utilisées sur le clavier, veillez à les sauvegarder dans le dossier "MUSICDAT".
- Notez que lorsqu'une carte est formatée, toutes les données qu'elle contient sont supprimées. Les données supprimées lors du formatage ne peuvent pas être restituées. Avant de formater un support il est donc nécessaire de s'assurer qu'il ne contient aucune donnée utile.

PRÉPARATIFS

- Insérez la carte mémoire SD que vous voulez formater dans le logement de carte mémoire. Assurez-vous que le taquet de protection de la carte est tiré, de manière à permettre l'écriture.

Pour formater une carte mémoire SD

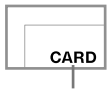
1. Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran de formatage de carte apparaisse.



2. Appuyez sur le bouton [+] (YES).
   - Un message vous demandant si vous voulez réellement formater la carte apparaît.
3. Appuyez sur le bouton [+] (YES) pour commencer le formatage.
   - Le message "Pls Wait" reste affiché pour indiquer qu'une opération est en cours. N'essayez pas d'effectuer une autre opération pendant le formatage. Lorsque le formatage est terminé, le clavier revient au mode antérieur à l'affichage de l'écran de formatage.
   - Pour annuler le formatage, appuyez sur le bouton [–] (NO). L'écran de formatage réapparaît.
   - Si un message d'erreur apparaît à l'écran, reportez-vous à "Messages d'erreur de carte mémoire" à la page F-55. Il suffit d'appuyer sur le bouton FUNCTION lorsqu'un message d'erreur est affiché pour revenir à l'écran de formatage de carte.

Lecture d'une carte mémoire

1 Appuyez sur le bouton CARD.



Cet indicateur apparaît

2 Spécifiez le numéro à trois chiffres des données SMF que vous voulez sélectionner avec les touches numériques.

3 Effectuez une des opérations suivantes.

■ **Pour écouter des données SMF**

3-1 Appuyez sur le bouton START/STOP.
- Les données SMF sont lues et reproduites.
- Un message d'erreur apparaît si le fichier de données SMF a plus de 320 Ko.

■ **Pour chanter des données SMF**

3-1 Appuyez sur le bouton <PLAY/STOP>.
- Les données SMF sont lues et reproduites dans le mode Karaoké.
- Un message d'erreur apparaît si le fichier de données SMF a plus de 320 Ko.
- Lorsque vous sélectionnez et écoutez un morceau contenant des paroles et que le clavier est raccordé à un téléviseur, les paroles du morceau apparaissent sur l'écran du téléviseur.

■ **Pour utiliser des données SMF dans la leçon à 3 étapes**

3-1 Appuyez sur le bouton STEP 1, STEP 2 ou STEP 3.
- Les données SMF sont lues et la leçon commence par l'étape sélectionnée.
- Un message d'erreur apparaît si le fichier de données SMF a plus de 320 Ko.
- Si un message d'erreur apparaît, voir "Messages d'erreur de carte mémoire" à la page suivante pour le détail sur ce qu'il faut faire.
- La partie main droite est affectée au canal spécifié comme canal de navigation tandis que la partie main gauche est affectée au canal inférieur au canal spécifié comme canal de navigation.
- Le guide vocal de doigté et les indicateurs de doigté apparaissant à l'écran ne sont pas disponibles avec les données SMF achetées dans le commerce.

■ **Pour évaluer le morceau interprété avec des données SMF**

3-1 Appuyez sur le bouton SCORING.
- Les données SMF sont lues et le clavier se met en mode Evaluation.
- Un message d'erreur apparaît si le fichier de données SMF a plus de 320 Ko.
- Si un message d'erreur apparaît, voir "Messages d'erreur de carte mémoire" à la page suivante pour le détail sur ce qu'il faut faire.
- La partie main droite est affectée au canal spécifié comme canal de navigation tandis que la partie main gauche est affectée au canal inférieur au canal spécifié comme canal de navigation.
- Les indicateurs de doigté apparaissant à l'écran et la fonction d'étude de phrase ne sont pas disponibles avec les données SMF achetées dans le commerce.

4 Appuyez sur le bouton START/STOP pour arrêter la lecture des données SMF.

Messages d'erreur de carte mémoire

Message affiché	Cause	Solution
Err No Card	Le clavier ne contient pas de carte mémoire, ou la carte mémoire utilisée n'est pas insérée correctement.	Insérez une carte mémoire, ou réinsérez correctement la carte mémoire. ..... page F-53
Err No File	(1) Les données des morceaux enregistrés sur la carte mémoire, compatibles avec ce clavier, ne se trouvent pas dans le dossier MUSICDAT. (2) La carte mémoire n'a pas de dossier MUSICDAT.	(1) Mettez les fichiers contenant les données de morceaux compatibles avec le clavier dans le dossier MUSICDAT. (2) Créez un dossier MUSICDAT et mettez les fichiers correspondants dans ce dossier. Un dossier MUSICDAT est automatiquement créé lors du formatage de la carte. ..... page F-53
Err WrongDat	Les données sont endommagées.	Prenez les mesures nécessaires pour remplacer les données endommagées par des données normales.
Err SizeOver	Le fichier est trop gros pour être lu sur ce clavier.	Les fichiers de 320 Ko au maximum sont pris en charge. Sélectionnez un fichier plus petit. ..... page F-54
Err Protect	La carte mémoire est protégée.	Retirez la protection et reformatez la carte. ..... pages F-52, 53
Err Format	(1) Le format de la carte mémoire n'est pas pris en charge par ce clavier. (2) La capacité de la carte mémoire n'est pas prise en charge par ce clavier. (3) La carte mémoire présente une anomalie.	(1) Formatez la carte sur ce clavier. ..... page F-53 (2) Le clavier accepte les cartes ayant une capacité de 1 Go au maximum. ..... page F-52 (3) Utilisez une autre carte.
Err Not SMF0	Il n'y a pas de fichier de format SMF Format 0. Ce clavier ne prend en charge que les fichiers de format SMF Format 0.	Utilisez un fichier de format SMF Format 0. ..... page F-52
Err Card R/W	La carte mémoire ne peut pas être écrite ni formatée pour quelque raison.	Utilisez une autre carte.

Err Mem Full

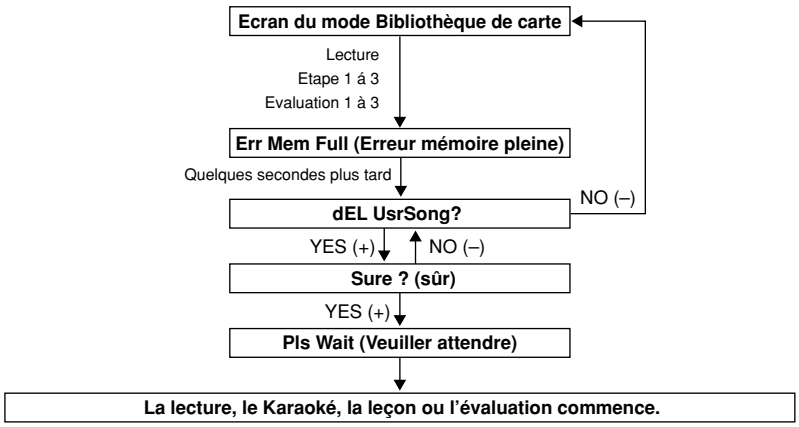
La mémoire du clavier est devenue insuffisante pour la lecture de données SMF pendant la lecture, le Karaoké, la leçon ou l'utilisation d'une fonction d'évaluation.

Quelques secondes plus tard, le message "Err Mem Full" sera remplacé par un des messages ci-dessous.

<"dEL UsrSong?">

Ce message vous demande si vous voulez supprimer le contenu de la zone utilisateur de la bibliothèque de morceaux où sont enregistrées des données SMF (10 morceaux) pour libérer de l'espace pour les données SMF que vous essayez de lire. Pour dégager ce message et revenir à l'écran du mode Bibliothèque de carte, appuyez sur le bouton [–] (NO).

1) Appuyez sur le bouton [+] (YES) pour supprimer le contenu de la zone utilisateur de la bibliothèque de morceaux.
   - Un message de confirmation apparaît alors à l'écran.
   - Si vous voulez annuler l'opération, appuyez sur le bouton [–] (NO). Le message de confirmation réapparaît.
2) Appuyez sur le bouton [+] (YES) pour supprimer le contenu de la zone utilisateur de la bibliothèque de morceaux.
   - Lorsque le contenu de la zone utilisateur de la bibliothèque de morceaux est supprimé, les données SMF sélectionnées à l'origine sont lues, puis la lecture, le Karaoké, la leçon ou l'évaluation commence.



En cas de problème

Problème	Cause possible	Solution	Voir page
Le clavier ne fournit aucun son.	(1) Problème d'alimentation.	(1) Raccordez correctement l'adaptateur secteur ou assurez-vous que les pôles + et – des piles sont dirigés dans le bon sens et vérifiez si les piles ne sont pas épuisées.	Page F-13
	(2) Vous n'avez pas mis le clavier sous tension.	(2) Appuyez sur l'interrupteur POWER pour mettre sous tension.	Page F-17
	(3) Le volume est trop bas.	(3) Augmentez le volume avec le curseur MAIN VOLUME.	Page F-17
	(4) Le sélecteur MODE est sur la position CASIO CHORD ou FINGERED.	(4) Il n'est pas possible de jouer normalement sur le clavier d'accompagnement quand le sélecteur MODE est réglé sur CASIO CHORD ou FINGERED. Réglez le sélecteur MODE sur NORMAL.	Page F-32
	(5) LOCAL CONTROL est hors service.	(5) Mettez-le en service.	Page F-51
Un des symptômes suivants apparaît quand vous utilisez les piles. • Témoin d'alimentation faiblement éclairé • Mise sous tension de l'instrument impossible • Affichage sombre ou à peine visible • Volume des haut-parleurs/casque d'écoute anormalement bas • Distorsion de la sortie sonore • Interruption occasionnelle du son lorsque vous jouez à un volume élevé • Panne d'alimentation subite lorsque vous jouez à un volume élevé • Assombrissement de l'affichage lorsque vous jouez à volume élevé • Sortie sonore continue même après le relâchement d'une touche • Sonorité complètement différente • Reproduction anormale d'un motif de rythme et d'un morceau de démonstration. • Volume du microphone anormalement bas • Distorsion de l'entrée microphone • Témoin d'alimentation faiblement éclairé quand le microphone est utilisé • Coupure subite du son quand le microphone est utilisé • Affaiblissement de l'éclairage des touches quand les notes résonnent • Perte de puissance, distorsion du son ou baisse de volume quand des données sont reproduites à partir d'un ordinateur (raccordé au clavier)	Les piles sont faibles.	Remplacez-les par un jeu de piles neuves ou utilisez l'adaptateur secteur.	Page F-13
L'accompagnement automatique n'est pas joué.	Le volume de l'accompagnement est réglé sur 000.	Utilisez le bouton FUNCTION et augmentez le volume.	Page F-46
La sortie du son ne varie pas quand la pression exercée sur une touche change.	La réponse au toucher est hors service.	Appuyez sur le bouton FUNCTION pour mettre la fonction en service.	Page F-46
Les touches restent allumées.	Le clavier attend que vous jouiez la note correcte pendant l'étape 1 ou 2 de la leçon.	• Appuyez sur la touche éclairée pour continuer avec l'étape 1 ou 2. • Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour quitter l'étape 1 ou 2.	Pages F-25, 26 Pages F-25, 26
Les touches sont allumées bien qu'aucun son ne soit produit.	L'avertisseur d'alimentation vous rappelle que le clavier est resté sous tension bien qu'aucune opération ne soit effectuée.	Appuyez sur un bouton ou une touche pour rétablir l'alimentation normale.	Page F-14
Enregistrement de l'accompagnement automatique ou du rythme impossible.	Vous avez sélectionné une autre piste que la piste 1 pour l'enregistrement.	Utilisez les boutons de sélection de piste pour choisir la piste 1. (La piste 2 est la piste mélodique.)	Page F-40
Impossible d'enregistrer les données d'accompagnement automatique sur un ordinateur.	ACCOMP OUT est hors service.	Mettez ACCOMP OUT en service.	Page F-51

Problème	Cause possible	Solution	Voir page
Parasitage lorsqu'un microphone est raccordé.	Vous utilisez le microphone près d'une lampe à fluorescence.	Eloignez le microphone de la source de parasitage.	Page F-29
Aucun son du microphone	(1) Le réglage du microphone est très bas. (2) Le commutateur de marche/arrêt du microphone est réglé sur Arrêt.	(1) Augmentez le volume du microphone. (2) Réglez le commutateur de marche/arrêt du microphone sur Marche.	Page F-29 Page F-29
Impossible de rappeler les données d'une carte mémoire.	(1) La carte n'est pas insérée correctement dans le logement de carte mémoire. (2) La carte mémoire est endommagée. (3) Les données n'ont pas été copiées dans le dossier MUSICDAT de la carte mémoire.	(1) Insérez correctement la carte dans le logement de carte mémoire. (2) Utilisez une autre carte mémoire. (3) Insérez une carte mémoire formatée dans le logement de carte mémoire de votre ordinateur et copiez les données que vous souhaitez lire dans le dossier "MUSICDAT".	Page F-53
Le morceau actuellement écouté est coupé à certains endroits pendant la lecture SMF ou le Karaoké.	Les données sont fragmentées.	Effectuez une des deux opérations suivantes : • Sans supprimer les données originales (fragmentées), effectuez un "enregistrement sous" pour sauvegarder les données sous un autre nom. Ensuite, utilisez les données sauvegardées sous ce nouveau nom. • Si vous avez enregistré les données depuis un autre appareil, formatez la carte (son contenu sera effacé) et enregistrez une nouvelle fois les données sur la carte. Ensuite, utilisez les données sauvegardées sous ce nouveau nom.	— Page F-53
Les paroles n'apparaissent pas.	Le morceau intégré ou les données SMF ne contiennent pas de paroles.	Sélectionnez un morceau ou des données SMF contenant des paroles.	Page F-30
La couleur de l'image sur l'écran du téléviseur est anormale.	Le clavier est posé sur ou près du téléviseur.	Eloignez le clavier du téléviseur.	Page F-16
Le son est audible, mais l'image n'est pas nette.	Le clavier et le téléviseur ne sont pas raccordés correctement.	Raccordez correctement le clavier et le téléviseur.	Page F-16
Le bouton <PLAY/STOP> de Karaoké ne fonctionne pas.	Le clavier n'est pas en mode Karaoké.	Vérifiez si l'icône de Karaoké est affichée. Si ce n'est pas le cas, utilisez le bouton PLAY/STOP du contrôleur de bibliothèque de morceaux/piano pour la faire apparaître.	Page F-19
Les accords de l'accompagnement automatique ne sont pas joués.	Le clavier est dans le mode Bibliothèque de morceaux.	Appuyez sur le bouton RHYTHM pour accéder au mode de rythme, ce qui est indiqué par le témoin de rythme sur l'écran.	Page F-31
Après le transfert des données d'un morceau depuis l'ordinateur, la lecture s'arrête en cours.	La communication entre l'ordinateur et le clavier a été interrompue par du bruit numérique transmis par le câble USB ou le cordon d'alimentation.	Arrêtez la lecture, débranchez le câble USB du port USB du clavier puis rebranchez-le et essayez de relire le morceau. Si le problème persiste, fermez le logiciel MIDI que vous utilisez et débranchez le câble USB du port USB du clavier puis rebranchez-le. Redémarrez ensuite votre logiciel MIDI et essayez de nouveau.	Page F-49
La qualité et le volume d'une sonorité semblent légèrement différents selon l'endroit où les notes sont jouées sur le clavier.	C'est le résultat de l'échantillonnage numérique* et ne signifie pas que le clavier est défectueux. * De nombreux échantillons sont pris dans les registres grave, médium et aigu de l'instrument original. C'est pourquoi il peut y avoir une légère différence de qualité tonale et de volume entre les différents registres d'échantillons.		

Fiche technique

Modèle:	LK-300TV
Clavier:	61 touches normales, 5 octaves (avec réponse au toucher ; 1, 2, désactivée)
Système d'éclairage des touches:	Mise en ou hors service (10 touches peuvent être éclairées en même temps)
Sonorités:	514 (372 sonorités sur la console + 128 sonorités General MIDI + 14 sonorités de batterie); superposition et partage
Effets numériques :	Réverbérations (4 types),Chorus (4 types)
Polyphonie:	32 notes maximum (16 pour certaines sonorités)
Accompagnement automatique	
Motifs rythmiques:	120
Accords:	3 méthodes (CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD)
Contrôleur de rythme:	START/STOP, INTRO, NORMAL/FILL-IN, VARIATION/FILL-IN, SYNCHRO/ENDING
Volume d'accompagnement:	0 à 127 (128 incréments)
<Système pédagogique avancé en 3 étapes>	
Leçon 3 étapes:	3 leçons (étapes 1, 2, 3)
Lecture:	Répétition d'un seul morceau
Parties de la leçon:	Main gauche, main droite, les deux mains
Mode d'évaluation:	1e évaluation, 2e évaluation, 3e évaluation, Etude de phrase
Guide de doigté vocal:	En/Hors service
Bibliothèque de morceaux, Bibliothèque de piano	
Nombre de morceaux:	100 (Bibliothèque de morceaux/Karaoké: 50, Bibliothèque de piano: 50)
Contrôleurs:	PLAY/STOP, PAUSE, FF, REW, REPEAT
Morceaux personnalisés:	Nombre de morceaux : 10 morceaux importés Capacité : Approx. 320 Ko* * Calculé selon 1 Ko = 1024 octets
Mode Karaoké	
Nombre de morceaux:	Bibliothèque de morceaux/Karaoké: 50
Commandes:	PLAY/STOP, PAUSE, FF, REW, REPEAT, KEY CONTROL (25 pas, –12 demi-tons à +12 demi-tons)
Métronome:	En/Hors service
Spécifications du nombre de temps:	0, 2 à 6
Mémoire de morceaux	
Nombre de morceaux:	Deux (1 leçon et 1 morceau interprété)
Données enregistrées:	Enregistrement de la leçon : Partie main droite, partie main gauche, les deux parties Enregistrement du morceau interprété : Piste 1 (accompagnement), Piste 2 (mélodie)
Méthode d'enregistrement:	En temps réel
Capacité de la mémoire:	Approximativement 5.200 notes (deux morceaux)
Autres fonctions	
Tempo:	Variable (226 pas, ♩ = 30 à 255)
Transposition du clavier:	25 pas (–12 demi-tons à +12 demi-tons)
Accordage:	101 pas (A4=approx. 440Hz ±50 centièmes)
Carte	
Cartes mémoire prises en charge:	Cartes mémoire SD, cartes de données de chansons CASIO en option* * Peut ne pas être disponible dans certaines régions géographiques.
Cartes SD prises en charge:	1 Go au maximum (Les cartes ayant une capacité supérieure à 1 Go ne sont pas prises en charge.)
Nombre maximal de morceaux pouvant être importés:	1000 au maximum
Données prises en charge:	Format SMF 0, Format original CASIO CM2

Bornes	
SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK:	Jack ordinaire (sustain, sostenuto, sourdine, départ/arrêt de rythme)
Prise de PHONES/OUTPUT:	Jack standard stéréo Impédance de sortie: 100 Ω Tension de sortie: 4,5 V (RMS) MAX
Entrée microphone:	Jack ordinaire (avec bouton de réglage du volume du microphone) Impédance d'entrée: 3 KΩ Sensibilité d'entrée: 10 mV
Port USB:	Type B
Prise VIDEO OUT:	Tension de sortie: 1 Vc-c MAX
SD CARD SLOT	
Prise d'alimentation:	9 V ⎓ CC
Alimentation:	Deux sources
Piles:	6 piles de taille D
Autonomie des piles:	Environ 2,5 heures de fonctionnement continu avec des piles au manganèse.
Adaptateur secteur:	AD-5
Arrêt automatique:	Extinction environ 6 minutes après la dernière opération de touches. Ne fonctionne que lors de l'alimentation sur piles, peut être désactivé manuellement.
Puissance de sortie des haut-parleurs:	2,5 W + 2,5 W
Consommation d'électricité:	9 V ⎓ 7,7 W
Dimensions:	96,0 × 37,5 × 14,6 cm
Poids:	Environ 5,6 kg (sans les piles)

- *La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.*

Entretien du clavier

Evitez la chaleur, l'humidité ou l'exposition au soleil.

N'exposez pas l'appareil au soleil ou près d'un climatiseur, ni à un endroit exposé à une température très élevée.

N'utilisez pas de peinture, diluants ni produits chimiques pour le nettoyage.

Nettoyez le clavier avec un chiffon doux imbibé d'une solution faible d'eau et de détergent neutre. Trempez le chiffon dans la solution, puis essorez-le jusqu'à ce qu'il soit presque sec.

Evitez d'utiliser à des endroits exposés à des températures extrêmes.

Lorsque le clavier est exposé à une température extrêmement élevée ou basse, les indications de l'écran LCD peuvent devenir sombres et être à peine visibles. Elles seront de nouveau visibles quand la température redeviendra normale.

REMARQUE

- Vous avez peut-être remarqué des lignes dans la finition de ce clavier. Elles proviennent du moule utilisé lors du moulage du boîtier plastic. Ce ne sont pas des fissures ou craquelures du plastique et il n'y a aucune raison de s'en inquiéter.

Liste des sonorités / Table de notes

❶: NO.
❷: Nom des sonorités
❸: Type de registre
❹: Polyphonie maximale
❺: Changement de programme
❻: MSB de sélection de banque

❶	❷	❸	❹	❺	❻
	PIANO				
000	STEREO GRAND PIANO	A	16	000	002
001	GRAND PIANO	A	32	000	001
002	BRIGHT PIANO	A	16	001	002
003	MELLOW PIANO	A	16	000	003
004	MODERN PIANO	A	16	001	003
005	DANCE PIANO	A	32	001	001
006	STRINGS PIANO	A	16	000	008
007	SYNTH-STR PIANO	A	16	001	005
008	HONKY-TONK	A	16	003	002
009	1 OCTAVE PIANO	A	16	003	009
010	2 OCTAVE PIANO	A	16	003	008
011	ELEC.GRAND PIANO	A	16	002	002
012	MODERN E.G.PIANO	A	16	002	003
013	STEREO PIANO	A	16	000	004
014	STEREO PIANO WIDE	A	16	000	009
015	PIANO PAD	A	16	000	005
016	HARPSICHORD	A	32	006	002
017	COUPLED HARPSICHORD	A	16	006	008
018	HARPSICHORD PAD	A	16	006	001
	ELECTRIC PIANO				
019	ELEC.PIANO 1	A	32	004	002
020	ELEC.PIANO 2	A	16	005	003
021	FM ELEC.PIANO	A	16	005	005
022	DYNO ELEC.PIANO	A	16	004	007
023	60'S ELEC.PIANO	A	16	004	005
024	CHORUS EP 1	A	16	004	009
025	CHORUS EP 2	A	16	004	006
026	MODERN E.PIANO	A	16	005	002
027	SOFT E.PIANO	A	16	004	008
028	E.PIANO PAD 1	A	16	005	008
029	SYNTH-STR. E.PIANO	A	16	004	003
030	E.PIANO PAD 2	A	16	004	001
031	CLEAN E.PIANO	A	32	004	004
032	HARPSICHORD E.PIANO	A	16	005	004
033	CLAVI	A	32	007	002
034	SOFT CLAVI	A	32	007	001
035	CLAVI & DRAWBAR	A	16	007	003
036	DETUNE CLAVI	A	16	007	008
037	SEQUENCE CLAVI	A	16	007	009
	CHROMATIC PERC				
038	CELESTA	A	32	008	002
039	GLOCKENSPIEL	B	32	009	002
040	MUSIC BOX	A	16	010	002
041	VIBRAPHONE	A	32	011	002
042	MARIMBA	A	32	012	002
043	GLOCKENSPIEL PAD	A	16	009	003
044	SYNTH-VIBRAPHONE	A	16	011	003
045	SYNTH-MARIMBA	A	16	012	003
046	VIBRAPHONE & MARIMBA	A	16	013	002
047	TUBULAR BELL	A	16	014	002
048	DULCIMER	A	16	015	002
049	BRIGHT CELESTA	A	32	008	001
050	CHORUS CELESTA	A	16	008	008
051	CHORUS GLOCKENSPIEL	B	16	009	008
052	CHORUS VIBRAPHONE	A	16	011	008
	ORGAN				
053	DRAWBAR ORGAN 1	A	16	016	002
054	DRAWBAR ORGAN 2	A	16	016	001
055	DRAWBAR ORGAN 3	A	16	016	003
056	ROTARY DRAWBAR	A	16	017	032
057	PERC.ORGAN 1	A	16	017	002
058	PERC.ORGAN 2	A	16	017	003
059	ELEC.ORGAN 1	A	16	016	008
060	ELEC.ORGAN 2	A	16	016	004
061	JAZZ ORGAN 1	A	16	017	004
062	ROCK ORGAN 1	A	16	018	002
063	CHURCH ORGAN	A	16	019	002
064	CHAPEL ORGAN	A	32	019	008
065	REED ORGAN	A	16	020	002
066	ACCORDION 1	A	16	021	002
067	OCTAVE ACCORDION	A	16	021	008
068	BANDONEON	A	16	023	002
069	HARMONICA 1	A	32	022	002
070	HARMONICA 2	A	16	022	008
071	THEATER	A	16	019	006
072	OCTAVE BANDONEON	A	16	023	003
073	DRAWBAR ORGAN 4	A	16	016	005
074	JAZZ ORGAN 2	A	16	017	006
075	ROCK ORGAN 2	A	16	018	001
076	DRAWBAR ORGAN 5	A	16	016	006
077	JAZZ ORGAN 3	A	16	017	008
078	PERC.ORGAN 3	A	16	017	001
079	8'ORGAN	A	16	017	005
080	ROCK ORGAN 3	A	16	018	003
081	ROCK ORGAN 4	A	16	018	004
082	FULL DRAWBAR	A	32	016	009
083	ORGAN PAD	A	16	017	007
084	SEQUENCE ORGAN	A	16	007	016
085	PIPE ORGAN 1	A	32	019	001
086	PIPE ORGAN 2	A	32	019	003
087	ORGAN & HARPSICHORD	A	16	019	004
088	PIPE ORGAN PAD	A	16	019	005
089	ACCORDION 2	A	32	021	003
090	BANDONEON SOLO	A	16	023	001
091	BANDONEON & VIOLIN	A	16	023	004
	GUITAR				
092	NYLON STR.GUITAR	C	32	024	002
093	STEEL STR.GUITAR	C	32	025	002
094	12 STR.GUITAR	C	16	025	008
095	JAZZ GUITAR	C	32	026	002
096	OCT JAZZ GUITAR	C	16	026	008
097	CLEAN GUITAR	C	32	027	002
098	ELEC.GUITAR	C	16	027	001
099	MUTE GUITAR	C	32	028	002
100	CRUNCH ELEC.GUITAR	C	16	027	008
101	OVERDRIVE GT	C	32	029	002
102	DISTORTION GT	C	32	030	002
103	POWER DIST. GT	C	16	030	005
104	HARMONIZED DIST. GT	C	16	030	003
105	RHYTHM DIST. GT	C	16	030	004
106	FEEDBACK GT	C	16	031	008
107	CHORUS STEEL GT	C	16	025	009
108	DIST.GT & BASS	C	16	030	006
109	STEEL GT HARMONICS	C	16	025	003
	BASS				
110	ACOUSTIC BASS	C	32	032	002
111	RIDE BASS	C	16	032	032
112	FINGERED BASS	C	32	033	002
113	PICKED BASS	C	32	034	002
114	FRETLESS BASS	C	32	035	002
115	SLAP BASS	C	32	037	002
116	DOUBLED STRINGS BASS	C	16	037	003
117	SAW SYNTH-BASS	C	32	038	002
118	SQR SYNTH-BASS	C	32	039	002
119	VOCODER BASS	C	32	038	003
120	DIGI ROCK BASS	C	32	039	001
121	SOUL SYNTH-BASS	C	32	038	001
122	TRANCE BASS	C	32	038	004
123	MELLOW FINGERED BASS	C	32	033	003
124	BASS & KICK	C	16	039	003
125	CLAVI BASS	C	16	039	004
126	RHYTHM PICKED BASS	C	32	034	003
127	RHYTHM FINGERED BASS	C	32	033	004
128	SINE BASS	A	32	039	006
129	ORGAN BASS	A	32	039	005
	STR/ORCHESTRA				
130	VIOLIN	A	32	040	002
131	SLOW VIOLIN	A	32	040	008
132	CELLO	C	32	042	002
133	PIZZICATO STRINGS	A	32	045	002
134	HARP 1	A	32	046	002
135	DOUBLE VIOLIN	A	16	040	001
136	SLOW CELLO	C	16	042	008
137	VIOLIN SECTION	A	16	040	004
138	SLOW VIOLIN SECTION	A	16	040	009
139	PIZZICATO ENSEMBLE	A	16	045	001
140	CELLO SECTION	C	16	042	004
141	OCTAVE PIZZICATO	A	16	045	003
142	DOUBLE VIOLA	A	16	041	002

❶	❷	❸	❹	❺	❻
143	HARP 2	A	32	046	001
144	CHORUS HARP	A	16	046	008
	ENSEMBLE				
145	STRINGS	A	32	048	002
146	SLOW STRINGS 1	A	32	049	002
147	WIDE STRINGS	A	16	048	016
148	OCTAVE STRINGS 1	A	16	048	032
149	CHAMBER	A	16	048	003
150	STRINGS SFZ	A	32	048	008
151	SYNTH-STRINGS 1	A	32	050	002
152	SYNTH-STRINGS 2	A	32	051	002
153	SYNTH-STRINGS 3	A	32	051	003
154	CHOIR AAHS	A	32	052	002
155	CHOIRS 1	A	32	052	008
156	VOICE DOO	A	32	053	002
157	SYNTH-VOICE 1	A	32	054	002
158	SYNTH-VOICE PAD	A	16	054	008
159	ORCHESTRA HIT	A	16	055	002
160	HARP & STRINGS	A	16	050	004
161	FLUTE & STRINGS	A	16	051	004
162	ORCHESTRA STRINGS	A	16	048	004
163	SLOW STRINGS 2	A	32	049	003
164	STRINGS VOICE	A	16	049	004
165	OCTAVE STRINGS 2	A	16	048	001
166	FAST SYNTH STRINGS	A	32	050	003
167	SLOW CHOIR	A	32	052	009
168	CHOIR STRINGS	A	16	052	003
169	CHOIRS 2	A	16	052	004
170	VOICE UUH	A	32	053	003
171	SYNTH-VOICE 2	A	32	054	001
172	CHORUS SYNTH-VOICE	A	16	054	009
	BRASS				
173	TRUMPET	A	32	056	002
174	TROMBONE	C	32	057	002
175	TUBA 1	C	32	058	002
176	MUTE TRUMPET	A	32	059	002
177	FRENCH HORN	C	16	060	002
178	HORN ORCHESTRA	C	16	060	016
179	BRASS	A	32	061	002
180	BRASS SECTION 1	A	16	061	003
181	BRASS SFZ	A	16	061	008
182	BRASS & STRINGS	A	16	061	004
183	HARD BRASS	A	16	061	005
184	BRASS SECTION 2	A	32	061	006
185	ANALOG SYNTH-BRASS 1	A	16	062	008
186	SYNTH-BRASS 1	A	32	062	002
187	SYNTH-BRASS 2	A	16	063	002
188	TRANCE BRASS	A	16	062	001
189	MELLOW TRUMPET	A	32	056	008
190	VELO.TRUMPET	A	32	056	004
191	VELO.TROMBONE	C	16	057	004
192	MELLOW TROMBONE	C	32	057	001
193	TUBA 2	C	32	058	003
194	FRENCH HORN SOLO	C	32	060	008
195	MELLOW BRASS	A	32	061	001
196	ANALOG SYNTH-BRASS 2	A	16	062	009
197	SYNTH-BRASS PAD	A	16	063	003
	REED				
198	SOPRANO SAX	A	32	064	002

❶	❷	❸	❹	❺	❻
199	ALTO SAX 1	C	16	065	001
200	ALTO SAX 2	C	32	065	002
201	BREATHY A.SAX	C	16	065	008
202	HARD A.SAX	C	16	065	003
203	RICH A.SAX	C	16	065	006
204	TENOR SAX 1	C	16	066	001
205	TENOR SAX 2	C	32	066	002
206	BREATHY T.SAX	C	16	066	008
207	T.SAXYS	C	16	066	009
208	BARITONE SAX	C	32	067	002
209	OBOE	A	32	068	002
210	CLARINET	A	32	071	002
211	BREATHY S.SAX	A	16	064	008
212	SOFT A.SAX	C	32	065	005
213	SOLO A.SAX	C	32	065	004
214	SAX SECTION	C	16	065	009
215	SAX SECTION SFZ	C	16	065	007
216	DETUNE T.SAX	C	16	066	003
217	SOFT T.SAX	C	16	066	005
218	SOLO T.SAX	C	32	066	004
219	SOLO OBOE	A	32	068	004
220	VELO.CLARINET	A	16	071	004
	PIPE				
221	PICCOLO 1	B	32	072	002
222	FLUTE 1	A	32	073	002
223	FLUTE 2	A	16	073	001
224	PURE FLUTE	A	16	073	008
225	PIPE SECTION 1	A	16	072	004
226	RECORDER	A	32	074	002
227	PAN FLUTE 1	A	32	075	002
228	BOTTLE BLOW	A	16	076	002
229	SHAKUHACHI	A	16	077	002
230	WHISTLE 1	A	32	078	002
231	OCARINA	A	32	079	002
232	PICCOLO 2	B	16	072	003
233	PIPE SECTION 2	A	16	073	004
234	SOFT FLUTE	A	32	073	005
235	WHISTLE 2	A	32	078	003
236	PAN FLUTE 2	A	16	075	003
	SYNTH-LEAD				
237	SQUARE LEAD 1	A	16	080	002
238	SQUARE PULSE LEAD	A	16	080	005
239	SEQUENCE LEAD	A	16	083	005
240	SAW LEAD 1	A	16	081	002
241	MELLOW SAW LEAD	A	16	81	008
242	SEQUENCE SAW 1	A	16	081	032
243	SINE LEAD	A	32	080	008
244	VELO.SINE LEAD	A	32	080	009
245	SS LEAD	A	16	081	003
246	CALLIOPE 1	A	16	082	002
247	VENT LEAD	A	16	082	005
248	CHIFF LEAD 1	A	16	083	002
249	DROP LEAD	A	16	083	004
250	EP LEAD	A	16	083	001
251	VOICE LEAD 1	A	16	085	002
252	BASS+LEAD	A	16	087	002
253	SQUARE LEAD 2	A	16	080	003
254	SLOW SQUARE LEAD	A	16	080	004
255	SLOW SQUARE PULSE	A	16	080	006

❶	❷	❸	❹	❺	❻
256	SEQUENCE SQUARE	A	16	080	007
257	SEQUENCE PULSE 1	A	16	080	016
258	SQUARE LEAD 3	A	32	080	001
259	SQUARE LEAD 4	A	16	080	032
260	SAW LEAD 2	A	32	081	001
261	SLOW SAW LEAD	A	16	081	004
262	PULSE SAW LEAD	A	16	081	005
263	SLOW SAW PULSE	A	16	081	006
264	FIFTH SEQUENCE	A	16	086	001
265	SEQUENCE PULSE 2	A	16	081	009
266	SEQUENCE SAW 2	A	16	081	016
267	CALLIOPE 2	A	16	082	003
268	VENT SYNTH	A	16	082	001
269	PURE LEAD	A	16	082	004
270	DISTORTION LEAD	A	16	084	008
271	OCTAVE CHARANG	A	16	084	002
272	VOICE LEAD 2	A	16	085	003
273	CHURCH LEAD	A	16	085	004
274	DOUBLE VOICE LEAD	A	16	085	008
275	VOICE CHOIR LEAD	A	16	085	005
276	EP & VOICE LEAD	A	16	085	006
277	SYNTH-VOICE LEAD	A	16	085	007
278	FIFTH SAW LEAD	A	16	086	002
279	FIFTH SQUARE LEAD	A	16	086	003
280	BASS+SAW LEAD	A	16	087	001
281	SYNTH-BASS+LEAD	A	16	087	003
	SYNTH-PAD				
282	FANTASY 1	A	16	088	002
283	FANTASY 2	A	16	088	003
284	WARM PAD	A	16	089	002
285	WARM VOX	A	16	089	008
286	SINE PAD	A	16	089	003
287	POLYSYNTH 1	A	16	090	002
288	POLY SAW	A	16	090	008
289	POLYSYNTH PAD 1	A	16	090	005
290	SPACE STRINGS PAD	A	16	091	003
291	BOWED PAD	A	16	092	002
292	GLASS PAD	A	16	092	003
293	ETHNIC PAD	A	16	093	002
294	HALO PAD 1	A	16	094	002
295	HALO PAD 2	A	16	094	003
296	RAIN DROP 1	A	16	096	002
297	SOUND TRACK 1	A	16	097	002
298	RAVE	A	16	097	008
299	CRYSTAL	A	32	098	002
300	SOFT CRYSTAL	A	16	098	001
301	ATMOSPHERE	A	16	099	002
302	BRIGHTNESS 1	A	16	100	002
303	GOBLIN	A	16	101	002
304	ECHO PAD	A	16	102	002
305	STAR THEME 1	A	16	103	002
306	SPACE PAD	A	16	103	008
307	NEW AGE PAD	A	16	088	001
308	SOFT PAD	A	16	089	004
309	HORN PAD	A	16	089	005
310	THICK PAD	A	16	089	001
311	POLYSYNTH 2	A	16	090	001
312	OLD TAPE PAD	A	16	089	006
313	POLYSYNTH PAD 2	A	16	090	004

❶	❷	❸	❹	❺	❻
314	HEAVEN	A	16	091	002
315	UTOPIA	A	16	091	001
316	SQUARE PAD	A	16	092	001
317	SOFT METAL PAD	A	16	093	003
318	HARD METAL PAD	A	16	093	004
319	TINE PAD	A	16	093	001
320	CHORUS PAD	A	16	094	001
321	ORGAN CHOIR PAD	A	16	094	004
322	SWEEP PAD	A	16	095	002
323	SWEEP CHOIR	A	16	095	001
324	CLAVI PAD	A	16	096	001
325	RAIN DROP 2	A	16	096	003
326	SOUND TRACK 2	A	16	097	003
327	SPACE VOICE	A	16	097	001
328	CHORAL BELL	A	16	098	016
329	GLOCKENSPIEL CHIME	A	16	098	005
330	CHRISTMAS BELL	A	16	098	003
331	VIBRAPHONE BELL	A	16	098	008
332	NYLON+EP	A	16	099	005
333	CELESTA PAD	A	16	099	001
334	BRIGHT BELL PAD	A	16	100	001
335	BRIGHTNESS 2	A	16	100	003
336	ECHO VOICE	A	16	102	001
337	ECHO DROP	A	16	102	003
338	POLY DROP	A	16	102	004
339	STAR THEME 2	A	16	103	001
	ETHNIC/CHINESE				
340	SITAR 1	A	16	104	002
341	WARM SITAR	A	16	104	001
342	BANJO	A	32	105	002
343	MUTE BANJO	A	32	105	001
344	SHAMISEN 1	A	32	106	002
345	TSUGARU	A	32	106	001
346	KOTO	A	32	107	002
347	THUMB PIANO	A	32	108	002
348	SHANAI	A	32	111	002
349	STEEL DRUMS	A	16	114	002
350	ER HU 1	A	32	110	008
351	ER HU 2	A	32	110	009
352	YANG QIN 1	A	32	015	008
353	YANG QIN 2	A	16	015	009
354	DI ZI	A	32	072	016
355	YANG QIN & ER HU	A	32	111	008
356	ZHENG	A	32	107	001
357	SUO NA	A	32	111	032
358	PI PA 1	A	32	105	032
359	SHENG	A	32	109	008
360	KOTO PAD	A	16	107	005
361	SITAR 2	A	32	104	003
362	TAMBRA	A	16	104	008
363	SITAR PAD	A	16	104	004
364	RABAB	A	16	105	008
365	PI PA 2	A	16	105	004
366	SHAMISEN 2	A	16	106	003
367	DETUNE KOTO	A	16	107	004
368	SYNTH-KOTO	A	16	107	003
369	SHAMISEN & TAIKO	A	16	106	004
370	XIAO	A	16	077	032
371	SANTUR	A	32	015	016

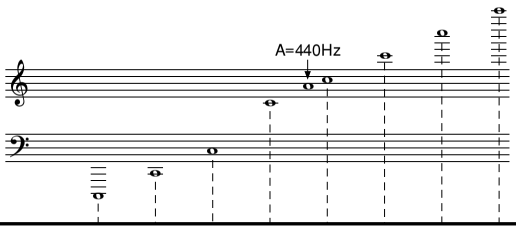
❶	❷	❸	❹	❺	❻
	GM TONES				
372	GM PIANO 1	A	32	000	000
373	GM PIANO 2	A	32	001	000
374	GM PIANO 3	A	32	002	000
375	GM HONKY-TONK	A	16	003	000
376	GM E.PIANO 1	A	32	004	000
377	GM E.PIANO 2	A	16	005	000
378	GM HARPSICHORD	A	32	006	000
379	GM CLAVI	A	32	007	000
380	GM CELESTA	A	32	008	000
381	GM GLOCKENSPIEL	A	32	009	000
382	GM MUSIC BOX	A	16	010	000
383	GM VIBRAPHONE	A	32	011	000
384	GM MARIMBA	A	32	012	000
385	GM XYLOPHONE	A	32	013	000
386	GM TUBULAR BELL	A	32	014	000
387	GM DULCIMER	A	16	015	000
388	GM ORGAN 1	A	16	016	000
389	GM ORGAN 2	A	16	017	000
390	GM ORGAN 3	A	16	018	000
391	GM PIPE ORGAN	A	16	019	000
392	GM REED ORGAN	A	32	020	000
393	GM ACCORDION	A	16	021	000
394	GM HARMONICA	A	32	022	000
395	GM BANDONEON	A	16	023	000
396	GM NYLON STR.GUITAR	A	32	024	000
397	GM STEEL STR.GUITAR	A	32	025	000
398	GM JAZZ GUITAR	A	32	026	000
399	GM CLEAN GUITAR	A	32	027	000
400	GM MUTE GUITAR	A	32	028	000
401	GM OVERDRIVE GT	A	32	029	000
402	GM DISTORTION GT	A	32	030	000
403	GM GT HARMONICS	A	32	031	000
404	GM ACOUSTIC BASS	A	32	032	000
405	GM FINGERED BASS	A	32	033	000
406	GM PICKED BASS	A	32	034	000
407	GM FRETLESS BASS	A	32	035	000
408	GM SLAP BASS 1	A	32	036	000
409	GM SLAP BASS 2	A	32	037	000
410	GM SYNTH-BASS 1	A	32	038	000
411	GM SYNTH-BASS 2	A	32	039	000
412	GM VIOLIN	A	32	040	000
413	GM VIOLA	A	32	041	000
414	GM CELLO	A	32	042	000
415	GM CONTRABASS	A	32	043	000
416	GM TREMOLO STRINGS	A	32	044	000
417	GM PIZZICATO	A	32	045	000
418	GM HARP	A	32	046	000
419	GM TIMPANI	A	32	047	000
420	GM STRINGS 1	A	32	048	000
421	GM STRINGS 2	A	32	049	000
422	GM SYNTH-STRINGS 1	A	32	050	000
423	GM SYNTH-STRINGS 2	A	32	051	000
424	GM CHOIR AAHS	A	32	052	000
425	GM VOICE DOO	A	32	053	000
426	GM SYNTH-VOICE	A	32	054	000
427	GM ORCHESTRA HIT	A	16	055	000
428	GM TRUMPET	A	32	056	000
429	GM TROMBONE	A	32	057	000

❶	❷	❸	❹	❺	❻
430	GM TUBA	A	32	058	000
431	GM MUTE TRUMPET	A	32	059	000
432	GM FRENCH HORN	A	16	060	000
433	GM BRASS	A	32	061	000
434	GM SYNTH-BRASS 1	A	32	062	000
435	GM SYNTH-BRASS 2	A	16	063	000
436	GM SOPRANO SAX	A	32	064	000
437	GM ALTO SAX	A	32	065	000
438	GM TENOR SAX	A	32	066	000
439	GM BARITONE SAX	A	32	067	000
440	GM OBOE	A	32	068	000
441	GM ENGLISH HORN	A	32	069	000
442	GM BASSOON	A	32	070	000
443	GM CLARINET	A	32	071	000
444	GM PICCOLO	A	32	072	000
445	GM FLUTE	A	32	073	000
446	GM RECORDER	A	32	074	000
447	GM PAN FLUTE	A	32	075	000
448	GM BOTTLE BLOW	A	16	076	000
449	GM SHAKUHACHI	A	16	077	000
450	GM WHISTLE	A	32	078	000
451	GM OCARINA	A	32	079	000
452	GM SQUARE LEAD	A	16	080	000
453	GM SAW LEAD	A	16	081	000
454	GM CALLIOPE	A	16	082	000
455	GM CHIFF LEAD	A	16	083	000
456	GM CHARANG	A	16	084	000
457	GM VOICE LEAD	A	16	085	000
458	GM FIFTH LEAD	A	16	086	000
459	GM BASS+LEAD	A	16	087	000
460	GM FANTASY	A	16	088	000
461	GM WARM PAD	A	16	089	000
462	GM POLYSYNTH	A	16	090	000
463	GM SPACE CHOIR	A	16	091	000
464	GM BOWED GLASS	A	16	092	000
465	GM METAL PAD	A	16	093	000
466	GM HALO PAD	A	16	094	000
467	GM SWEEP PAD	A	16	095	000
468	GM RAIN DROP	A	16	096	000
469	GM SOUND TRACK	A	16	097	000
470	GM CRYSTAL	A	16	098	000
471	GM ATMOSPHERE	A	16	099	000
472	GM BRIGHTNESS	A	16	100	000
473	GM GOBLINS	A	16	101	000
474	GM ECHOES	A	16	102	000
475	GM SF	A	16	103	000
476	GM SITAR	A	16	104	000
477	GM BANJO	A	32	105	000
478	GM SHAMISEN	A	32	106	000
479	GM KOTO	A	32	107	000
480	GM THUMB PIANO	A	32	108	000
481	GM BAGPIPE	A	16	109	000
482	GM FIDDLE	A	32	110	000
483	GM SHANAI	A	32	111	000
484	GM TINKLE BELL	A	32	112	000
485	GM AGOGO	A	32	113	000
486	GM STEEL DRUMS	A	16	114	000
487	GM WOOD BLOCK	D	32	115	000
488	GM TAIKO	D	32	116	000

❶	❷	❸	❹	❺	❻
489	GM MELODIC TOM	D	32	117	000
490	GM SYNTH-DRUM	D	32	118	000
491	GM REVERSE CYMBAL	D	32	119	000
492	GM GT FRET NOISE	A	32	120	000
493	GM BREATH NOISE	A	32	121	000
494	GM SEASHORE	D	16	122	000
495	GM BIRD	D	16	123	000
496	GM TELEPHONE	D	32	124	000
497	GM HELICOPTER	D	32	125	000
498	GM APPLAUSE	D	16	126	000
499	GM GUNSHOT	D	32	127	000
	DRUM SET				
500	STANDARD SET 1	D	–	000	120
501	STANDARD SET 2	D	–	001	120
502	STANDARD SET 3	D	–	002	120
503	ROOM SET	D	–	008	120
504	POWER SET	D	–	016	120
505	ROCK SET	D	–	065	120
506	HIPHOP SET	D	–	064	120
507	ELECTRONIC SET	D	–	024	120
508	SYNTH SET 1	D	–	025	120
509	SYNTH SET 2	D	–	030	120
510	TRANCE SET	D	–	031	120
511	JAZZ SET	D	–	032	120
512	BRUSH SET	D	–	040	120
513	ORCHESTRA SET	D	–	048	120

REMARQUE

- La signification de chaque type de registre est indiquée à droite.



Type de registre	C-1 C0 C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 G7 C8 C9 G9
A (Standard)	
B (“039 GLOCKENSPIEL”/ “051 CHORUS GLOCKENSPIEL”/ “221 PICCOLO 1”/ “232 PICCOLO 2”)	
C (Instruments à registre bas)	
D (Effet sonore)	Sonorités sans gamme.

a .....Registre du clavier

b .....Registre disponible (en utilisant la transposition ou la réception de messages)

Liste des sons de percussions

KEY/ Note number	DRUMS SET LIST													
	STANDARD SET 1	STANDARD SET 2	STANDARD SET 3	ROOM SET	POWER SET	ROCK SET	HIP-HOP SET	ELECTRONIC SET	SYNTH SET 1	SYNTH SET 2	TRANCE SET	JAZZ SET	BRUSH SET	ORCHESTRA SET
C-1 0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C#-1 1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D-1 2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E♭-1 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E-1 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F-1 5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F#-1 6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G-1 7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A♭-1 8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A-1 9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B♭-1 10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B-1 11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C0 12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C#0 13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D0 14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E♭0 15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E0 16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F0 17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F#0 18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G0 19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A♭0 20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A0 21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B♭0 22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B0 23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C1 24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C#1 25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D1 26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E♭1 27	High Q	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Closed Hi-Hat
E1 28	Slap	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Pedal Hi-Hat
F1 29	Scratch Push	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Open Hi-Hat
F#1 30	Scratch Pull	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Ride Cymbal 1
G1 31	Sticks	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A♭1 32	Square Click	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A1 33	Metronome Click	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B♭1 34	Metronome Bell	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B1 35	Standard1 Kick 2	Standard2 Kick 2	Standard3 Kick 2	Room Kick 2	Power Kick 2	Rock Kick 2	HipHop Kick 2	Elec. Kick 2	Synth1 Kick 2	Synth2 Kick 2	Synth2 Kick 2	Jazz Kick 2	Jazz Kick 2	Jazz Kick 1
C2 36	Standard1 Kick 1	Standard2 Kick 1	Standard3 Kick 1	Room Kick 1	Power Kick 1	Rock Kick 1	HipHop Kick 1	Elec. Kick 1	Synth1 Kick 1	Synth2 Kick 1	Trance Kick	Jazz Kick 1	Jazz Kick 1	Concert BD 1
C#2 37	Side Stick 1	←	←	←	←	Rock Side Stick	Side Stick 2	←	Synth1 Rim Shot	←	Side Stick 2	←	←	←
D2 38	Standard1 Snare 1	Standard2 Snare 1	Standard3 Snare 1	Room Snare 1	Power Snare 1	Rock Snare	HipHop Snare 1	Elec. Snare 1	Synth1 Snare 1	Synth2 Snare 1	Trance Snare 1	Jazz Snare 1	Brush Snare 1	Concert SD
E♭2 39	Hand Clap 1	Hand Clap 2	←	←	←	←	Hand Clap 3	←	Hand Clap 2	←	Hand Clap 3	←	Brush Slap	Castanets
E2 40	Standard1 Snare 2	Standard2 Snare 2	Standard3 Snare 2	Room Snare 2	Power Snare 2	Rock Snare Roll	HipHop Snare 2	Elec. Snare 2	Synth1 Snare 2	Synth2 Snare 2	Trance Snare 2	Jazz Snare 2	Brush Snare 2	Concert SD
F2 41	Low Tom 2	←	Low Tom 4	Room Low Tom 2	Power Low Tom 2	Low Tom 4	Low Tom 4	Elec. Low Tom 2	Synth1 Low Tom 2	←	←	←	←	Timpani F
F#2 42	Closed Hi-Hat	←	Standard3 Closed Hi-Hat	←	←	Rock Closed Hi-Hat	HipHop Closed Hi-Hat	←	Synth1 Closed HH 1	←	Trance Closed Hi-Hat	←	←	Timpani F#
G2 43	Low Tom 1	←	Low Tom 3	Room Low Tom 1	Power Low Tom 1	Low Tom 3	Low Tom 3	Elec. Low Tom 1	Synth1 Low Tom 1	←	←	←	←	Timpani G
A♭2 44	Pedal Hi-Hat	←	Standard3 Pedal Hi-Hat	←	←	Rock Pedal Hi-Hat	HipHop Pedal Hi-Hat	←	Synth1 Closed HH 2	←	Trance Open Hi-Hat 1	←	←	Timpani G#
A2 45	Mid Tom 2	←	Mid Tom 4	Room Mid Tom 2	Power Mid Tom 2	Mid Tom 4	Mid Tom 4	Elec. Mid Tom 2	Synth1 Mid Tom 2	←	←	←	←	Timpani A
B♭2 46	Open Hi-Hat	←	Standard3 Open Hi-Hat	←	←	Rock Open Hi-Hat	HipHop Open Hi-Hat	←	Synth1 Open HH	←	Trance Open Hi-Hat 2	←	←	Timpani A#
B2 47	Mid Tom 1	←	Mid Tom 3	Room Mid Tom 1	Power Mid Tom 1	Mid Tom 3	Mid Tom 3	Elec. Mid Tom 1	Synth1 Mid Tom 1	←	←	←	←	Timpani B
C3 48	High Tom 2	←	High Tom 4	Room High Tom 2	Power High Tom 2	High Tom 4	High Tom 4	Elec. High Tom 2	Synth1 High Tom 2	←	←	←	←	Timpani c
C#3 49	Crash Cymbal 1	←	Crash Cymbal 3	←	←	Rock Crash Cymbal	Crash Cymbal 3	←	Synth1 Crash Cymbal	←	←	←	←	Timpani c#
D3 50	High Tom 1	←	High Tom 3	Room High Tom 1	Power High Tom 1	High Tom 3	High Tom 3	Elec. High Tom 1	Synth1 High Tom 1	←	←	←	←	Timpani d
E♭3 51	Ride Cymbal 1	←	Ride Cymbal 3	←	←	Ride Cymbal 3	Ride Cymbal 3	←	Synth1 Ride Cymbal	←	←	←	←	Timpani d#
E3 52	Chinese Cymbal	←	←	←	←	←	←	Reverse Cymbal	←	←	←	←	←	Timpani e
F3 53	Ride Bell	←	←	←	←	Rock Ride Bell	←	←	←	←	←	←	←	Timpani f
F#3 54	Tambourine	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Tambourine	←	Trance Tambourine	←	←	←
G3 55	Splash Cymbal	←	←	←	←	Rock Splash Cymbal	Rock Splash Cymbal	←	←	←	←	←	←	←
A♭3 56	Cowbell	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Cowbell	Synth1 Cowbell	←	←	←	←
A3 57	Crash Cymbal 2	←	Crash Cymbal 4	←	←	Crash Cymbal 4	Crash Cymbal 4	←	←	←	←	←	←	Concert Cymbal 2
B♭3 58	Vibraslap	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B3 59	Ride Cymbal 2	←	Ride Cymbal 4	←	←	Ride Cymbal 4	Ride Cymbal 4	←	←	←	←	←	←	Concert Cymbal 1
C4 60	High Bongo	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 High Bongo	←	←	←	←	←
C#4 61	Low Bongo	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Low Bongo	←	←	←	←	←
D4 62	Mute High Conga	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Mute Hi Conga	←	←	←	←	←
E♭4 63	Open High Conga	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Open Hi Conga	←	←	←	←	←
E4 64	Open Low Conga	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Open Low Conga	←	←	←	←	←

KEY/ Note number	DRUMS SET LIST													
	STANDARD SET 1	STANDARD SET 2	STANDARD SET 3	ROOM SET	POWER SET	ROCK SET	HIP-HOP SET	ELECTRONIC SET	SYNTH SET 1	SYNTH SET 2	TRANCE SET	JAZZ SET	BRUSH SET	ORCHESTRA SET
F4 65	High Timbale	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
F#4 66	Low Timbale	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
G4 67	High Agogo	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A♭4 68	Low Agogo	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A4 69	Cabasa	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B♭4 70	Maracas	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Maracas	Synth1 Maracas	←	←	←	←
B4 71	Short High Whistle	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C5 72	Long Low Whistle	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C#5 73	Short Guiro	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
D5 74	Long Guiro	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
E♭5 75	Claves	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Claves	Synth1 Claves	←	←	←	←
E5 76	High Wood Block	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
F5 77	Low Wood Block	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
F#5 78	Mute Cuica	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
G5 79	Open Cuica	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A♭5 80	Mute Triangle	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A5 81	Open Triangle	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B♭5 82	Shaker	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B5 83	Jingle Bell	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C6 84	Bell Tree	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C#6 85	Castanets	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
D6 86	Mute Surdo	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
E♭6 87	Open Surdo	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
E6 88	Applause 1	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
F6 89	Applause 2	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
F#6 90	Fanfare	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
G6 91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A♭6 92	One	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A6 93	Two	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B♭6 94	Three	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B6 95	Four	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C7 96	Five	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C#7 97	Bravo	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
D7 98	Great	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
E♭7 99	Not Bad	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
E7 100	Try Again	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
F7 101	Good	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
F#7 102	That's Close	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
G7 103	Nice Try	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A♭7 104	Keep Trying	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A7 105	Take Your Time	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B♭7 106	Rank Up	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B7 107	Rank Down	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C8 108	Piko Piko	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C#8 109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D8 110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E♭8 111	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E8 112	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F8 113	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F#8 114	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G8 115	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A♭8 116	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A8 117	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B♭8 118	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B8 119	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C9 120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C#9 121	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D9 122	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E♭9 123	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E9 124	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F9 125	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F#9 126	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G9 127	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

REMARQUE

- "←" indique le même son que STANDARD SET 1.

Charte des accords FINGERED

Root \ Chord Type	M	m	7	m7	dim7	M7	m7♭5	dim
C	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
C♯ (D♭)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
D	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
E♭ (D♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
E	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
F	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
F♯ (G♭)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
G	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
A♭ (G♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
A	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	*	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
B♭ (A♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	*	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
B	[5, 2, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	*	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]

Root \ Chord Type	aug	sus4	7 sus4	m add9	m M7	7♭5	add9
C	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
C♯ (D♭)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
D	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
E♭ (D♯)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
E	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
F	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
F♯ (G♭)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
G	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
A♭ (G♯)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
A	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
B♭ (A♯)	*	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
B	*	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]

REMARQUE

- Ces accords peuvent être appliqués si vous augmentez la partie accompagnement du clavier en changeant le point de partage. Pour le détail, voir “Partage du clavier” à la page F-44.

Liste des rythmes

8 BEAT / 16 BEAT	
000	MELLOW 8 BEAT
001	GUITAR 8 BEAT
002	8 BEAT 1
003	8 BEAT 2
004	8 BEAT 3
005	8 BEAT POP
006	BASIC 8 BEAT
007	16 BEAT
008	16 BEAT SHUFFLE 1
009	16 BEAT SHUFFLE 2
010	16 BEAT SHUFFLE 3
BALLAD	
011	MODERN BALLAD
012	16 BEAT BALLAD
013	SOUL BALLAD
014	POP BALLAD 1
015	POP BALLAD 2
016	6/8 BALLAD
017	ROCK BALLAD 1
018	ROCK BALLAD 2
019	BALLAD
DANCE	
020	HIP-HOP
021	RAP POP
022	DISCO POP
023	TECHNO POP
024	TRANCE
025	MODERN R&B
026	DANCE
027	LATIN DISCO
028	DISCO SOUL
029	SOUL

POPS	
030	REGGAE POP
031	GUITAR POP
032	OFF BEAT
033	POP WALTZ
034	FOLKIE POP
035	POP ROCK
ROCK	
036	MODERN ROCK
037	SHUFFLE ROCK
038	SIMPLE ROCK
039	SOFT ROCK
040	LATIN ROCK
041	60′S SOUL
042	SLOW ROCK
043	50′S ROCK
044	NEW ORLNS R&R
045	ROCK WALTZ
JAZZ	
046	SLOW SWING
047	SWING 1
048	SWING 2
049	JAZZ WALTZ 1
050	JAZZ WALTZ 2
051	BIG BAND 1
052	BIG BAND 2
053	BIG BAND 3
054	FOX TROT
055	JAZZ COMBO 1
EUROPEAN	
056	POLKA
057	POP POLKA
058	MARCH 1

059	MARCH 2
060	MARCH 3
061	WALTZ 1
062	WALTZ 2
063	SLOW WALTZ
064	VIENNESE WALTZ
065	FRENCH WALTZ
066	SERENADE
067	TANGO
LATIN	
068	BOSSA NOVA 1
069	BOSSA NOVA 2
070	BOSSA NOVA 3
071	BEGUINE
072	SAMBA 1
073	SAMBA 2
074	MAMBO
075	RHUMBA
076	CHA-CHA-CHA
077	MERENGUE
078	BOLERO
079	SALSA
080	REGGAE
081	PUNTA
082	CUMBIA
083	SKA
VARIOUS	
084	COUNTRY 1
085	COUNTRY 2
086	BLUEGRASS
087	DIXIE
088	TEX-MEX
089	FAST GOSPEL

090	SLOW GOSPEL
091	PASODOBLE
092	FOLKLORE
093	SIRTAKI
094	HAWAIIAN
095	ADANI
096	BALADI
097	ENKA
098	SYMPHONY
099	STR QUARTET
FOR PIANO	
100	PIANO BALLAD 1
101	PIANO BALLAD 2
102	PIANO BALLAD 3
103	EP BALLAD 1
104	EP BALLAD 2
105	BLUES BALLAD
106	MELLOW JAZZ
107	JAZZ COMBO 2
108	RAGTIME
109	BOOGIE-WOOGIE
110	ARPEGGIO 1
111	ARPEGGIO 2
112	ARPEGGIO 3
113	PIANO BALLAD 4
114	6/8 MARCH
115	MARCH 4
116	2 BEAT
117	WALTZ 3
118	WALTZ 4
119	WALTZ 5

REMARQUE

- Les rythmes 110 à 119 consistent en accompagnements d'accords seulement, sans batterie ou autres instruments de percussion. Ces rythmes ne retentissent pas si CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD n'a pas été sélectionné comme mode d'accompagnement. Avec ces rythmes, n'oubliez pas de sélectionner CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD avant d'appliquer les accords.

Liste de morceaux

Liste SONG BANK/KARAOKE

00	WE GOT THE BEAT
01	BEYOND THE SEA (“FINDING NEMO” THEME)
02	BORDERLINE
03	WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS
04	JINGLE BELLS
05	SILENT NIGHT
06	JOY TO THE WORLD
07	O CHRISTMAS TREE
08	WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN
09	GREENSLEEVES
10	SWING LOW, SWEET CHARIOT
11	AMAZING GRACE
12	AULD LANG SYNE
13	TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR
14	LIGHTLY ROW
15	UNDER THE SPREADING CHESTNUT TREE
16	COME BIRDS
17	THE MUFFIN MAN
18	LONG LONG AGO
19	DID YOU EVER SEE A LASSIE?
20	LONDON BRIDGE
21	THE FARMER IN THE DELL
22	ON THE BRIDGE OF AVIGNON
23	SIPPIN’ CIDER THROUGH A STRAW
24	GRANDFATHER’S CLOCK
25	MICHAEL ROW THE BOAT ASHORE
26	ANNIE LAURIE
27	MY BONNIE
28	MY DARLING CLEMENTINE
29	HOME SWEET HOME
30	ON TOP OF OLD SMOKEY
31	I’VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD
32	LITTLE BROWN JUG
33	AURA LEE
34	OH! SUSANNA
35	HOUSE OF THE RISING SUN
36	SHE WORE A YELLOW RIBBON
37	CAMPTOWN RACES
38	SWANEE RIVER (OLD FOLKS AT HOME)
39	JEANNIE WITH THE LIGHT BROWN HAIR
40	YANKEE DOODLE
41	RED RIVER VALLEY
42	TURKEY IN THE STRAW
43	MY OLD KENTUCKY HOME
44	HOME ON THE RANGE
45	JAMAICA FAREWELL
46	ALOHA OE
47	SAKURA SAKURA
48	SANTA LUCIA
49	WALTZING MATILDA
50~59	Morceaux chargés (morceaux personnalisés)

Liste PIANO BANK

	CONCERT PIECES
00	FÜR ELISE
01	TURKISH MARCH (MOZART)
02	PIANO SONATA op.27 no.2 “MOONLIGHT” 1st Mov.
03	ETUDE op.10 no.3 “CHANSON DE L’ADIEU”
04	GYMNOPÉDIES no.1
05	THE ENTERTAINER
06	MAPLE LEAF RAG
07	HUNGARIAN DANCES no.5
08	TRÄUMEREI
09	LA FILLE AUX CHEVEUX DE LIN
10	HUMORESKE (DVOŘÁK)
11	PROMENADE FROM “TABLEAUX D’UNE EXPOSITION”
12	MOMENTS MUSICAUX op.94 no.3
13	LE CYGNE FROM “LE CARNAVAL DES ANIMAUX”
14	VALSE op.64 no.1 “PETIT CHIEN”
15	CHANSON DU TOREADOR FROM “CARMEN”
16	LARGO (HÄNDEL)
17	WEDDING MARCH FROM “MIDSUMMER NIGHT’S DREAM”
18	AMERICAN PATROL
19	CSIKOS POST
20	DOLLY’S DREAMING AND AWAKENING
21	LA CHEVALERESQUE
22	PIANO SONATA K.545 1st Mov.
23	LA PRIÈRE D’UNE VIERGE
24	TURKISH MARCH (BEETHOVEN)
25	NOCTURNE op.9 no.2 (CHOPIN)
26	LIEBESTRÄUME no.3
27	MARCHE MILITAIRE no.1
28	BLUMENLIED
29	GRANDE VALSE BRILLANTE op.18 no.1 ETUDES
	ETUDES
30	MINUET (J.S.BACH)
31	GAVOTTE (GOSSEC)
32	ARABESQUE (BURGMÜLLER)
33	CHOPSTICKS
34	FRÖHLICHER LANDMANN
35	AVE MARIA (GOUNOD)
36	AVE MARIA (GOUNOD)
37	JESUS BLEIBET MEINE FREUDE
38	CANON (PACHELBEL)
39	SONATINA op.36 no.1 1st Mov.
40	PIANO SONATA op.13 “PATHÉTIQUE” 2nd Mov.
41	PRELUDE op.28 no.7 (CHOPIN)
42	JE TE VEUX
43	RÊVERIE
44	ODE TO JOY
45	SERENADE FROM “EINE KLEINE NACHTMUSIK”
46	MARCH FROM “THE NUTCRACKER”
47	GOING HOME FROM “FROM THE NEW WORLD”
48	BEAUTIFUL DREAMER
49	DANNY BOY

Model **LK-300TV**

Version: 1.0

Messages MIDI pouvant être envoyés ou reçus par le port USB

Function ...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic	**Default**	1	1-16	
Channel	**Changed**	1-16	1-16	
	Default	Mode 3	Mode 3	
Mode	**Messages**	X	X	
	Altered	**********	**********	
Note		36-96	0-127	*1: Voir la Liste des sonorités à la page A-1.
Number	**True voice**	**********	12-108*1	
Velocity	**Note ON**	O 9nH V = 1-127	O 9nH V = 1-127	
	Note OFF	X 8nH V = 64	X 9nH V = 0,8nH V = XX	XX: sin relación
After	**Key's**	X	X	
Touch	**Ch's**	X	O*2	
Pitch Bender		X	O	
	0, 32	O	O	Bank select
	1	X	O*2	Modulation
	6, 38	X	O*3	Data entry
Control	**7**	X	O	Volume
Change	**10**	X	O	Pan
	11	X	O	Expression
	64	O*4	O	Hold1
	66	O*4	O	Sostenuto

	67	O*4	O	Soft pedal
	91	X	O	Reverb send
	93	O	O	Chorus send
	100, 101	X	O*3	RPN LSB, MSB
	120	O	O	All sound off
	121	O	O	Reset all controller
Program Change	**:True #**	O 0-127 **********	O 0-127 **********	
System Exclusive		O*5	O*5 *6	
System Common	**: Song Pos**	X	X	
	: Song Sel	X	X	
	: Tune	X	X	
System Real Time	**: Clock**	O	X	
	: Commands	O	X	
Aux	**: Local ON/OFF**	X	X	
	: All notes OFF	O	O	
Messages	**: Active Sense**	X	O	
	: Reset	X	X	
Remarks		*2 La modulation et la sensibilité au toucher pour chaque canal sont identiques. *3 Réception FINE TUNE, COARSE TUNE et réception PITCH BEND SENSE, RPN Null *4 En fonction du réglage de la prise sustain/assignable *5 • Type de réverbération [F0] [7F] [7F] [04] [05] [01] [01] [01] [01] [01] [00] [vv] [F7] vv=00: Room1, 01: Room2, 04: Hall1, 03: Hall2 • Type de chorus [F0] [7F] [7F] [04] [05] [01] [01] [01] [01] [02] [00] [vv] [F7] vv=00: Chorus1, 01: Chorus2, 02: Chorus3, 03: Chorus4 *6 GM activé/désactivé GM ON : [F0] [7E] [7F] [09] [01] [F7] GM OFF : [F0] [7E] [7F] [09] [02] [F7]		

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 3 : OMNI OFF, POLY
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes
X : No

Ce sigle signifie que l'emballage est conforme à la législation allemande en matière de protection de l'environnement.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

C MA0603-A Printed in China
Imprimé en Chine
LK300F1A